



MERKURIUSZ POŁANIECKI

Pismo Rady Miejskiej



Mieszkańcom Miasta i Gminy Połaniec
oraz naszym Przyjaciołom i Gościom

z okazji

Świąt Wielkanocnych

składamy najserdeczniejsze życzenia.

Niech ten wyjątkowy czas będzie dla Was
okresem refleksji, nadziei i duchowego odrodzenia.

Niech Zmartwychwstały Jezus nappełni Wasze
serca światłem, pokojem i siłą
do pokonywania codziennych trudności.

Jak powiedział Św. Jan Paweł II:

„Człowiek nie może nigdy utracić nadziei
w zwycięstwo dobra.

Ten dzień niech stanie się dzisiaj dla nas
początkiem nowej nadziei”.

Niech więc wiara, nadzieja i miłość
nieustannie towarzyszą Wam w życiu,
przynosząc radość i pomyślność każdego dnia.

Szczęśliwych Świąt Wielkanocnych!

Przewodnicząca Rady Miejskiej w Połancu
Małgorzata Walenciak wraz z Radnymi

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec
Jacek Benedykt Nowak

wraz z pracownikami Urzędu Miasta i Gminy
oraz jednostek organizacyjnych

SPIS TREŚCI

Z obrad Rady Miejskiej	2
Z życia Miasta i Gminy Połaniec	8
Połaniec inwestycyjnie	25
Połaniec kulturalnie	41
Połaniec oświatowo - wychowawczo	50
Połaniec sportowo	53

Merkuriusz Połaniecki PL ISSN 1425-5227

Adres Redakcji: UMiG Połaniec, tel. 15 865 00 11, pok. 215

Redaktor Naczelna: Dominika Reichert-Kuchna

Skład: Wydawnictwo Samorządowe Sp. z o.o.,

Adres Redakcji: Tarnobrzeg, ul. 1 Maja 4a, tel. 15 822 52 40

Wydawca: UMiG Połaniec • Nakład: 1000 szt.

Fot. Okładka przód: K. Buda

Materiały w publikacji: Archiwum Urzędu Miasta i Gminy Połaniec oraz jednostek organizacyjnych. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiustowania tekstów, materiałów niezamówionych nie zwraca, nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Przedruk części lub całości materiałów z „Merkurysza Połanieckiego” dozwolony tylko po uprzedniej zgodzie wydawcy.



Z OBRAD RADY MIEJSKIEJ

Rada Miejska jest przedstawicielem wszystkich mieszkańców i ostatecznie decyduje o rozwoju całej Gminy. To tutaj podejmowane są najważniejsze decyzje dotyczące Gminy i jej mieszkańców.

SESJA RADY MIEJSKIEJ - 18 grudnia 2025 -

18 grudnia 2025 roku w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Połancu odbyła się kolejna sesja Rady Miejskiej w Połancu. Obradom przewodniczyła przewodnicząca Rady Miejskiej, Małgorzata Walenciak, która powitała radnych, przedstawicieli urzędu oraz zaproszonych gości. Po stwierdzeniu prawomocności obrad przystąpiono do realizacji przyjętego porządku obrad. W pierwszej kolejności przyjęto protokoły z poprzednich posiedzeń, nie wnosząc do nich uwag. Przedstawiono również informacje z działalności burmistrza w okresie międzysesyjnym oraz omówiono bieżące sprawy dotyczące funkcjonowania gminy. W dalszej części obrad radni podejmowali uchwały dotyczące spraw finansowych, organizacyjnych i społecznych, mających istotne znaczenie dla mieszkańców miasta i gminy. Każdy z projektów uchwał został szczegółowo zaprezentowany i poddany dyskusji, po czym przystąpiono do głosowań. Sesja przebiegała w rzeczowej atmosferze, z zachowaniem zasad dialogu i współpracy na rzecz lokalnej społeczności.

Jako pierwszą podjęto uchwałę w sprawie zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Połaniec na lata 2025 – 2042.

Zmiany polegały na zmniejszeniu dochodów ogółem na 2025 rok o kwotę 2 979 135,62 zł, z tego dochody bieżące zwiększyły się o kwotę 2 461 872,38 zł, natomiast dochody majątkowe uległy zmniejszeniu o kwotę 5 441 008 zł. Wydatki ogółem zmniejszyły się o kwotę 2 979 135,62 zł, z tego wydatki bieżące zwiększyły się o kwotę 2 461 872,38 zł, natomiast wydatki majątkowe zmniejszyły się o kwotę 5 441 008 zł. Aktualizacja nie spowodowała zmiany kwoty długu ani deficytu.

Kolejna uchwała dotyczyła zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2025 rok.

Zgodnie z jej zapisami plan dochodów został zwiększony o kwotę 98 000 zł, a plan wydatków podniesiono o taką samą wartość. Wprowadzone korekty mają na celu dostosowanie budżetu do bieżą-



cych potrzeb gminy oraz zapewnienie sprawnego realizacji zaplanowanych zadań i inwestycji.

Podjęto także uchwałę w sprawie określenia miejsc na terenie Gminy Połaniec, gdzie dopuszczalne jest prowadzenie handlu, wprowadzenia opłaty targowej, określenia jej wysokości oraz wysokości wynagrodzenia za inkaso.

Uchwała dotyczy targowisk położonych w Połancu: przy ulicy Krakowskiej nr 18, przy ulicy Stefana Czarnieckiego, przy ulicy Stefana Czarnieckiego. Sprzedaż na działkach jest w okresie od 26 października do 2 listopada. Na terenie Gminy Połaniec wprowadzono opłatę targową. Ustalono wysokość stawek dziennej opłaty targowej pobieranej od osób fizycznych, osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, dokonujących sprzedaży w miejscu **bez zadaszenia**:

- 1) drobna sprzedaż do ½ stoiska 1,5 m szerokości (z ręki, koszyka, skrzynki, stolika) - 5,00 zł,
- 2) sprzedaż ze stoiska bez pojazdu do 3 m szerokości - 11,00 zł,
- 3) sprzedaż z samochodu osobowego lub przyczepy do 3 m szerokości - 14,00 zł,
- 4) sprzedaż z samochodu dostawczego uniwersalnego typu Bus - 15,00 zł,
- 5) sprzedaż z samochodu ciężarowego o masie całkowitej do 12 ton w miejscu wyznaczonym przez obsługę - 30,00 zł.

Ustalono wysokość stawek dziennej opłaty targowej pobieranej od osób fizycznych, osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, dokonujących sprzedaży w

zadaszonym miejscu:

- 1) drobna sprzedaż do ½ stoiska 1,5 m szerokości (z ręki, koszyka, skrzynki, stolika) - 6,00 zł,
- 2) sprzedaż ze stoiska bez pojazdu do 3 m szerokości - 15,00 zł,
- 3) sprzedaż z samochodu osobowego lub przyczepy do 3 m szerokości - 20,00 zł,
- 4) sprzedaż z samochodu dostawczego uniwersalnego typu Bus - 23,00 zł.

Podczas sesji radni podjęli uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Połaniec na lata 2026 – 2042.

Dokument ten określa długoterminowe założenia finansowe samorządu, w tym planowane dochody i wydatki, poziom zadłużenia oraz kierunki realizacji najważniejszych inwestycji i zadań, stanowiąc podstawę do odpowiedzialnego i stabilnego zarządzania finansami gminy w kolejnych latach.

Kolejno podjęto uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta i Gminy Połaniec na 2026 rok.

Radni podjęli uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta i Gminy Połaniec na 2026 rok. Dochody budżetu gminy ustalono w łącznej wysokości 131 857 599,00 zł, w tym dochody bieżące w kwocie 110 331 272,00 zł oraz dochody majątkowe w wysokości 21 526 327,00 zł. Wydatki budżetu zaplanowano na poziomie 129 213 898,00 zł, z czego wydatki bieżące wyniosą 97 225 046,00 zł, a wydatki majątkowe 31 988 852,00 zł.

Ustalono nadwyżkę budżetu w wysokości 2 643 701,00 zł, która zostanie przeznaczona na spłatę rat kredytów w kwocie



1 300 001,00 zł oraz spłatę rat pożyczek w wysokości 1 343 700,00 zł. Przychody budżetu ustalono na poziomie 0,00 zł, natomiast rozchody w łącznej wysokości 2 643 701,00 zł. Jednocześnie ogółem dochody zwiększyły się o kwotę 6 418 257 zł, a ogółem wydatki również wzrosły o 6 418 257 zł.

Radni podjęli uchwałę w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Powiatu Staszowskiego.

Do wyłącznej właściwości Rady Gminy należy stanowienie w innych sprawach zastrzeżonych ustawami do Rady Gminy (art. 10 ust. 2 oraz 18 ust. 2 pkt 15 u.s.g.). W Gminie Połaniec zostały utworzone przez powiat 2 stanowiska ds. rejestracji pojazdów – filia Wydziału Komunikacji i Transportu Starostwa Powiatowego w Staszowie. Miasto i Gmina Połaniec stosownie do zapisów uchwały udzieli powiatowi staszowskiemu pomocy finansowej na wskazany cel w wysokości 205 000 zł.

Radni podjęli również uchwałę w sprawie zatwierdzenia planu pracy Komisji Rewizyjnej na 2026 rok.

Zgodnie z przyjętym dokumentem komisja przez cały rok będzie realizować zadania bieżące wynikające z pism kierowanych do niej w zakresie kontroli. W okresie od marca do czerwca zaplanowano analizę i zaopiniowanie sprawozdania z wykonania budżetu za 2025 rok, sprawozdania finansowego oraz informacji o stanie mienia komunalnego, a także zapoznanie się z opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej dotyczącą sprawozdań z wykonania budżetu gminy wraz z informacją o stanie mienia jednostek samorządu terytorialnego i objaśnieniami. Komisja sformułuje również wniosek w sprawie udzielenia lub nieudzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec, zapozna się z opinią Regionalnej



nie ze swojej działalności za 2025 rok. W planie pracy ujęto także kontrolę Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połańcu w zakresie funkcjonowania jednostki w latach 2023–2025.

W dalszym przebiegu obrad podjęto uchwałę w sprawie zatwierdzenia planu pracy Komisji Skarg, Wniosków i Petycji na 2026 rok.

Zgodnie z przyjętym planem komisja sporządzi i przedstawi Radzie Miejskiej sprawozdanie ze swojej działalności w 2025 roku. W ramach swoich zadań w 2026 roku komisja będzie analizować skargi na działalność burmistrza Miasta i Gminy oraz kierowników gminnych jednostek organizacyjnych, a także rozpatrywać wnioski i petycje wpływające do Rady Miejskiej. Do jej obowiązków należeć będzie przygotowywanie projektów kwalifikacji tych pism, jak również opracowywanie projektów uchwał wraz z uzasadnieniami dotyczącymi rozpatrywanych skarg, wniosków i petycji.

A czym zajmie się Komisja Budżetu i Spraw Gospodarczych na 2026 rok? Uchwała podjęta.

Komisja będzie wyrażać swoje stanowisko w formie opinii dotyczących projektów uchwał przygotowywanych na sesje Rady Miejskiej, dokonując wnikliwej i merytorycznej analizy. Ponadto będzie opiniować i oceniać wszelkie zamierzenia związane z wydatkowaniem środków publicznych przez Gminę, w tym zakup i sprzedaż gruntów oraz zajmować stanowisko wobec wniosków dotyczących gospodarki gruntami. W zakresie swojej działalności komisja skupi się na analizie i opiniowaniu zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Połaniec, proponowanych zmian w budżecie na 2026 rok, sprawozdań z wykonania budżetu za rok poprzedni, projektów programów gospodarczych i rozwojowych gminy, a także

ocenie jakości realizacji wybranych zadań inwestycyjnych i remontowych oraz przeglądzie inwestycji. Komisja zajmie się również analizą i opiniowaniem dopłat do cen za wodę i ścieki, gospodarki odpadami, gospodarki ciepłowniczej oraz gospodarki majątkowej gminy, a także wysokości podatków i opłat lokalnych.

Dodatkowo komisja będzie opiniować projekty budżetu na rok 2027 i Wieloletnią Prognozę Finansową na kolejne lata, występować z inicjatywą uchwałodawczą, współpracować z innymi komisjami oraz przedstawicielami jednostek gminnych, wykonywać czynności kontrolne na zlecenie Rady, podsumowywać swoją pracę za 2025 rok oraz opracować plan pracy na 2027 rok do zatwierdzenia przez Radę Miejską. Do tematów posiedzeń komisji w 2026 roku mogą być wprowadzane także dodatkowe kwestie wynikające z bieżących potrzeb gminy.

Radni podjęli uchwałę w sprawie zatwierdzenia planu pracy Komisji Rolnictwa i Ochrony Środowiska na 2026 rok.

Komisja będzie przygotowywać sprawozdanie z działalności za 2025 rok oraz opracuje i przedstawi Radzie Miejskiej plan pracy na 2027 rok. W ramach swojej działalności będzie opiniować projekty uchwał w zakresie swojej kompetencji, występować z inicjatywą uchwałodawczą, współpracować z innymi komisjami oraz przedstawicielami jednostek gminnych.

Komisja zapozna się z informacjami dotyczącymi gospodarki odpadami komunalnymi, usuwania wyrobów zawierających azbest oraz podejmowanych działań na rzecz ochrony środowiska przez burmistrza Miasta i Gminy Połaniec. Zajmie również stanowisko w sprawie proponowanych opłat za wodę, ścieki i odpady komunalne, będzie opiniować sprawy związane z gospodarką gruntami, w tym kupno, sprzedaż, zamianę i dzierżawę oraz omówi utrzymanie stanu czystości i porządku na terenie gminy. W miarę potrzeby komisja będzie organizować posiedzenia wyjazdowe, a poza tematami ujętymi w planie



Izby Obrachunkowej dotyczącą tego wniosku i przedstawi Radzie Miejskiej swoją opinię wraz z wnioskiem absolutoryjnym. W maju lub czerwcu komisja opracuje i przedstawi Radzie Miejskiej sprawozda-



do porządku posiedzeń w 2026 roku będą wprowadzane dodatkowe zagadnienia wynikające z bieżących potrzeb gminy.

Na sesji Rady Miejskiej została podjęta uchwała zatwierdzająca plan pracy Komisji Oświaty, Kultury i Sportu na rok 2026.

Komisja działa w obszarze spraw oświaty, wychowania, opieki, rozwoju czytelnictwa oraz bezpieczeństwa dzieci i młodzieży. Zajmuje się także promocją turystyki i gminy, współpracą z zagranicą, sprawami organizacyjnymi oraz przeciwdziałaniem uzależnieniom, współdziałając m.in. z Gminną Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Do zadań Komisji należy opracowywanie i zatwierdzanie planów pracy na kolejne lata, przygotowywanie sprawozdań z działalności, opiniowanie projektów uchwał w zakresie swojej działalności oraz inicjowanie własnych działań uchwałodawczych. Komisja współpracuje z innymi komisjami, jednostkami gminnymi i stowarzyszeniami działającymi na rzecz oświaty, kultury i sportu, analizuje sprawy przekazane do rozpatrzenia i formułuje wnioski oraz propozycje. Ponadto monitoruje realizację zadań oświatowych w gminie, wykonuje czynności kontrolne na zlecenie Rady, a także uczestniczy w uroczystościach, imprezach kulturalnych, oświatowych i sportowych oraz obchodach ważnych rocznic państwowych i lokalnych. Plan pracy Komisji na 2026 rok może być uzupełniany o dodatkowe tematy wynikające z bieżących potrzeb gminy.

Na sesji Rady Miejskiej została podjęta uchwała w sprawie zatwierdzenia planu pracy Komisji Zdrowia i Spraw Społecznych na rok 2026.

Komisja działa w zakresie spraw zdrowia, pomocy społecznej oraz problemów związanych z uzależnieniami i przemocą w rodzinie. Do jej zadań należy opracowywanie i przyjmowanie planów pracy na kolejny rok, a następnie przedstawianie ich Radzie Miejskiej do zatwierdzenia, a także przygotowywanie sprawozdań z działalności Komisji za poprzedni rok.

Komisja zapoznaje się ze sprawozdaniami dotyczącymi realizacji Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Programu Przeciwdziałania Narkomanii, przeciwdziałania przemocy w rodzinie oraz oceną zasobów pomocy społecznej. Analizuje wykonanie planów jednostek organizacyjnych gminy, w tym przychodni SP ZOZ w Połańcu, w zakresie przychodów i kosztów, a także śledzi kwestie związane z zaspokajaniem potrzeb mieszkaniowych, w tym lokalami socjalnymi. Ponadto Komisja opiniuje projekty uchwał w swoim zakresie dzia-

łalności, występuje z inicjatywą uchwałodawczą, współpracuje z innymi komisjami, przedstawicielami jednostek gminnych oraz wykonuje czynności kontrolne na zlecenie Rady. Zajmuje stanowisko wobec pism skierowanych pod obrady Komisji. Tematyka posiedzeń w 2026 roku może być uzupełniana o dodatkowe zagadnienia wynikające z bieżących potrzeb gminy.

Na sesji Rady Miejskiej została podjęta uchwała zatwierdzająca plan pracy Komisji Bezpieczeństwa i Porządku na rok 2026.

Komisja działa w zakresie porządku publicznego i bezpieczeństwa obywateli, ochrony przeciwpożarowej i przeciwpowodziowej oraz utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Połaniec. Zajmuje się opracowywaniem wniosków i opinii dotyczących przeciwdziałania przestępczości, w tym przestępczości nieletnich, a także kontrolą wydatków z budżetu Miasta i Gminy Połaniec przeznaczonych na funkcjonowanie służb mundurowych, w tym Policji oraz straży PSP i OSP.

Do zadań Komisji należy opracowanie i zatwierdzenie planu pracy na rok 2027, przygotowanie sprawozdania z działalności za rok 2025, opiniowanie projektów uchwał w zakresie swojej działalności, występowanie z inicjatywą uchwałodawczą oraz współpraca z innymi komisjami, przedstawicielami jednostek pomocniczych i organizacyjnych gminy oraz służbami mundurowymi. Komisja wykonuje również czynności kontrolne na zlecenie Rady oraz w miarę potrzeb organizuje posiedzenia wyjazdowe. Poza tematami ujętymi w planie pracy, Komisja będzie zajmować się dodatkowymi zagadnieniami wynikającymi z bieżących potrzeb gminy.

Podjęto także uchwałę w sprawie przyjęcia do realizacji programu polityki zdrowotnej pn. „Profilaktyka chorób układu sercowo-naczyniowego, nadciśnienia tętniczego oraz hipercholesterolemii wśród mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec w 2026 roku”.

W myśl art. 48a ust. 5 pkt 1 lit. a) ustawy o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych niniejszy program wpisuje się w Rekomendację Nr 15/2020 z dnia 15 grudnia 2020 r. Prezesa Agencji Oceny Technologii Medycznych i Taryfikacji w Warszawie i nie wymaga dodatkowej opinii. W budżecie na 2026 rok przeznaczono na realizację wskazanego programu kwotę 80 000 zł.

W dalszym przebiegu obrad podjęto uchwałę w sprawie zmiany Uchwały nr XXXIX/250/13 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 21 lutego 2013 roku w sprawie okre-

ślenia przystanków komunikacyjnych, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Połaniec oraz warunków i zasad korzystania z nich.

Uchwała Rady Miejskiej zakładała dopisanie do wykazu istniejących przystanków udostępnionych dla przewoźników i operatorów, których właścicielem lub zarządzającym jest jednostka samorządu terytorialnego, przystanków o nazwie:

Ruszcza /ul. Knothego/03

Ruszcza /ul. Knothego/04

Rybitwy III/1844/05

Radni Rady Miejskiej w Połańcu podjęli uchwałę w sprawie sprzedaży działki nr 5193/6 o powierzchni 0,0011 ha położonej w Połańcu w trybie bezprzetargowym na rzecz właściciela nieruchomości przyległej.

Sprzedaż w trybie bezprzetargowym została uzasadniona bezpośrednim przyleganiem działki do nieruchomości nabywcy, co umożliwia racjonalne gospodarowanie mieniem gminnym i prawidłowe zagospodarowanie terenu. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec, który będzie uprawniony do dokonania wszelkich czynności związanych z zawarciem umowy sprzedaży działki.

Podjęto uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na odpłatne ustanowienie służebności przesyłu na rzecz NEXERA Sp. z o. o.

Służebność zostanie ustanowiona na czas nieoznaczony i będzie polegała na prawie wstępu, przechodu i przejazdu, swobodnego, całodobowego dostępu do urządzeń sieci telekomunikacyjnej znajdujących się na nieruchomościach obciążonych w celu wykonania czynności związanych z naprawami, remontami, eksploatacją, konserwacją oraz prawie wykonywania wykopów i przekopów przez tę nieruchomość w ww. celach, z obowiązkiem każdorazowego przywrócenia terenu do stanu pierwotnego na koszt NEXERA Sp. z o. o. oraz jej następców prawnych.

Podjęta została również uchwała w sprawie zmiany statutu Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu stanowiącego załącznik do uchwały Rady Miejskiej w Połańcu Nr XXVIII/214/2025 z dnia 30 października 2025r. zmieniającej uchwałę Rady Miejskiej w Połańcu Nr III/10/2024 z dnia 28 maja 2024r. zmieniającej Uchwałę Rady Miejskiej w Połańcu Nr XXXVII/239/12 z dnia 13 grudnia 2012 r.

Projekt Statutu w poprzednio obowiązującym brzmieniu nie uwzględniał wymogu określonego w art. 13 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 25 października 2025r. o organizowaniu i prowadzeniu działalno-



ści kulturalnej w postaci wskazania organu doradczego w Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu. W konsekwencji powyższego należało dokonać odpowiedniego uzupełnienia treści statutu. Obecna treść zawiera wszystkie elementy konieczne, które zostały wyszczególnione w art. 13 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej

(tekst jedn. Dz.U. z 7 lutego 2020 r. poz. 194; ost. Zm Dz.U. z 21 sierpnia 2023 r. poz. 1662) (dalej: ustawa o działalności kulturalnej)

Na zakończenie sesji przedstawiono informacje bieżące dotyczące pracy przewodniczącej Rady Miejskiej w okresie międzysesyjnym, pracy burmistrza Miasta i Gminy Połaniec, w tym realizacji in-

westycji oraz działalności komisji Rady w tym samym okresie.

Następnie omówiono temat interpe-lacji, po czym odbyła się dyskusja oraz przedstawiono wolne wnioski. Po omówieniu wszystkich punktów porządku obrad przewodnicząca Rady Miejskiej, Małgorzata Walenciak oficjalnie zakończyła sesję.

SESJA RADY MIEJSKIEJ - 19 stycznia 2026 -

19 stycznia 2026 roku w sali konferen-cyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Połańcu odbyła się kolejna sesja Rady Miejskiej w Połańcu. Obradom przewodniczyła przewodnicząca Rady Miejskiej, Małgo-rzata Walenciak, która powitała radnych, przedstawicieli urzędu oraz zaproszo-nych gości. Po stwierdzeniu prawomo-cności obrad przystąpiono do realizacji przyjętego porządku obrad. Na początku sesji radni przyjęli protokoły z poprzed-niego posiedzenia, nie zgłaszając uwag.



Radni Rady Miejskiej w Połańcu w pierwszej kolejności podjęli uchwałę w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta i Gminy Połaniec na lata 2026–2042. W ramach przyjętych zmian zwiększono dochody ogółem na 2026 rok o kwotę 671 417 zł oraz wprowadzono przy-chody budżetu Miasta i Gminy Połaniec na 2026 rok w wysokości 4 197 669,19 zł. Powyż-sze korekty nie powodują zmiany kwoty długu gminy. Zmienił się natomiast wynik budżetu, który przewiduje deficyt w wysokości 1 553 968,19 zł, który zostanie pokryty ze środków wolnych. Uchwała została podjęta w celu dostosowania prognozy finansowej do bieżących potrzeb gminy i zapewnienia prawidłowego funkcjonowania budżetu na rok 2026.

Radni Rady Miejskiej w Połańcu podjęli uchwałę w sprawie zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2026 rok. Po stronie dochodów wprowadzono zwiększenia wobec czego łącznie dochody bu-dżetu zwiększyły się o 671 417 zł. Łącznie wydatki budżetu zwiększyły się o 4 869 086,19 zł. Wprowadzone zmiany miały na celu dostosowanie budżetu do bieżących potrzeb miasta i gminy oraz zapewnienie prawidłowej realizacji zadań inwestycyj-

nych, oświatowych, społecznych i komu-nalnych w 2026 roku.

Podjęto uchwałę w sprawie przyjęcia do realizacji programu polityki zdrowotnej pn. „Poprawa jakości życia u osób cierpiących na przewlekłe choroby układu ruchu dla mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec na lata 2026–2030”.

Niniejszy program nie stanowi kon-tynuacji programu polityki zdrowotnej realizowanego w poprzednich latach. Pro-gram został zaplanowany jako pilotażowy z możliwością kontynuacji w latach kolej-nych. W związku z tym podlegał ponow-nemu opiniowaniu przez Agencję Oceny Technologii Medycznych i Taryfikacji w Warszawie. W dniu 19 grudnia 2025 roku Prezes Agencji wydał pozytywną opi-nię warunkowo, w związku z czym wpro-wadzono wszystkie wymagane zmiany. Łączny szacunkowy koszt programu na lata 2026–2030 to 846 000 zł. W budżecie na 2026 rok przeznaczono na realizację wskazanego programu kwotę 170 000 zł.

W kolejnym punkcie obrad podjęto uchwałę w sprawie przyjęcia Programu osłonowego „Korpus Wsparcia Senio-rów” na rok 2026 w Mieście i Gminie Połaniec.

Celem programu jest poprawa bezpie-czeństwa oraz możliwość samodzielnego funkcjonowania w miejscu zamieszkania osób starszych przez zwiększenie dostępu do tzw. „opieki na odległość”. Adresata-mi programu są seniorzy w wieku 60 lat i więcej z terenu Miasta i Gminy Połaniec, którzy mają proble-my z samodzielnym funkcjonowaniem ze względu na stan zdro-wia, prowadzących samodzielnie gospodarstwo domowe lub mieszkający z osoba-mi bliskimi, które nie są w stanie zapewnić im wystarczającego wsparcia. Usługa ta, dla uczestników pro-gramu realizowana

będzie bezpłatnie. Ministerstwo Rodzi-ny, Pracy i Polityki Społecznej przyjęło do realizacji Program „Korpus Wsparcia Seniorów” na rok 2026, który daje moż-liwość otrzymania dotacji celowej przez gminę na realizację programu osłonowego w wysokości 80%. Program był realizowany w latach 2023–2025. Podjęcie uchwały umożliwi jego kontynuację.

Jedną z uchwał była uchwała w spra-wie zmiany Uchwały Nr XIX/146/2025 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 27 mar-ca 2025r. w sprawie ustalenia wysokości ekwiwalentu pieniężnego dla strażaka ratownika Ochotniczej Straży Pożarnej z terenu Gminy Połaniec, który uczest-niczył w działaniu ratowniczym, akcji ra-towniczej, szkoleniu lub ćwiczeniu oraz dla kandydata na strażaka ratownika, który uczestniczył w szkoleniu przygo-towywującym do bezpośredniego udziału w działaniach ratowniczych.

Dodanie nowego punktu uchwały ma na celu pełną realizację delegacji ustawo-wej poprzez kwotowe określenie wysoko-ści ekwiwalentu pieniężnego należnego za każdą rozpoczętą godzinę, liczoną od zgło-szenia wyjazdu z jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej lub gotowości do wyjazdu w celu realizowania wskazanych zadań, bez względu na liczbę wyjazdów w ciągu jednej godziny.

Po wyczerpaniu wszystkich punktów porządku obrad przewodnicząca Rady Miejskiej, Małgorzata Walenciak oficjal-nie zakończyła sesję.





SESJA RADY MIEJSKIEJ - 18 lutego 2026 -

18 lutego 2026 roku w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Połańcu zebrała się sesja Rady Miejskiej, której celem było podjęcie uchwały w sprawie nieuwzględnienia skargi na działanie burmistrza Miasta i Gminy Połaniec.

W dniu 20 stycznia 2026 r. do Urzędu Miasta i Gminy w Połańcu wpłynęło pismo Pana R. Ł., które zostało zadekretowane 20 stycznia 2026 r. do Komisji Skarg, Wniosków i Petycji i było przedmiotem posiedzenia Komisji Skarg, Wniosków i Petycji w dniu 29 stycznia 2026 r. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji zgodnie z § 60 ust. 4 Statutu Miasta i Gminy Połaniec przyjętego uchwałą Nr IX/55/2024 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 24 września 2024 r., przystąpiła do zakwalifikowania i oceny formalno – prawnej pisma. Komisja zakwalifikowała pismo jako skargę. W złożonej skardze Pan R. Ł. kwestionuje sposób zatrudnienia p. Agnieszki Małkiewicz – radnej Rady Miejskiej w Połańcu



w Centrum Usług Społecznych w Połańcu twierdząc, że z posiadanych przez niego informacji wynika, że nie było ogłoszonego konkursu.

Zgodnie z § 60 ust. 5 Statutu Miasta i Gminy Połaniec, obecne na kolejnym posiedzeniu Komisji Skarg, Wniosków i Petycji w dniu 6 lutego 2026 r. p. Ewa Tomalska – dyrektor Centrum Usług Społecznych w Połańcu oraz p. Ewelina Bryła – Baracz – zastępca dyrektora Centrum Usług Społecznych w Połańcu złożyły w tej sprawie stosowne wyjaśnienia, z których wynika, że nabór na stanowisko urzędnicze został ogłoszony na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej zarówno w zakładce „Praca” jak i „Aktualności” oraz na tablicy ogłoszeń przy Centrum Usług Społecznych w budynku Urzędu Miasta i Gminy w Połańcu w dniu 19 września 2025 r. Informacja o wynikach naboru została również opublikowana na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej w dniu 10 października 2025 r. Natomiast zgodnie z art. 15 ustawy

o pracownikach samorządowych i zgodnie ze stanowiskiem Inspektora Ochrony Danych Osobowych, informacje z przeprowadzonego naboru były zamieszczone do publicznej wiadomości na okres 3 miesięcy na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej, a po tym czasie w dniu 15 stycznia 2026 r. informacje te zostały automatycznie przeniesione do archiwum systemu Biuletynu Informacji Publicznej.

W związku z powyższym, procedura naboru została zachowana, natomiast z uwagi na przepisy dotyczące Ochrony Danych Osobowych, ogłoszenie i wyniki naboru są już niewidoczne na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej, zostały zarchiwizowane w systemie, natomiast p. Ewa Tomalska – dyrektor Centrum Usług Społecznych w Połańcu posiada stosowne wydruki potwierdzające zamieszczenie całej procedury naboru na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej. W świetle powyższego, Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Połańcu uznała skargę za bezzasadną, rekomendując podjęcie uchwały odpowiadającej temu stanowisku.

Po omówieniu wszystkich punktów porządku obrad i podjęciu uchwały w sprawie nieuwzględnienia skargi, przewodnicząca Rady Miejskiej, Małgorzata Walenciak oficjalnie zakończyła sesję.



SESJA RADY MIEJSKIEJ - 26 lutego 2026 -



26 lutego 2026 roku radni Rady Miejskiej w Połańcu zebraли się na sesji, której obrady prowadziła przewodnicząca Rady Miejskiej, Małgorzata Walenciak. Przewodnicząca powitała radnych, przedstawicieli urzędu oraz zaproszonych gości, po czym stwierdzono prawomocność obrad i przystąpiono do realizacji przyjętego porządku sesji. Głównym punktem obrad było podjęcie uchwał obejmujących istotne kwestie finansowe, organizacyjne i programowe gminy.

Radni rozpatrzyli i przyjęli zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta i Gminy Połaniec na lata 2026–2042.

Zwiększeniu uległy dochody ogółem na 2026 rok o kwotę 3 187 344,24 zł, z tego dochody bieżące zmniejszyły się o kwotę 14 087,76 zł. Wydatki ogółem zwiększyły się o kwotę 3 138 890,77 zł, z tego wydatki bieżące uległy zwiększeniu o kwotę 216 690 zł, natomiast wydatki majątkowe zwiększyły się o kwotę 2 922 200,77 zł.

W dalszym porządku obrad znalazła się uchwała w sprawie zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2026 rok.

Po dokonanych zmianach dochody zmniejszyły się o kwotę 3 187 344,24 zł. Po dokonanych zmianach wydatki zmniejszyły się o kwotę 3 138 890,77 zł.

Podjęto również uchwałę w sprawie wyboru Opiekuna Młodzieżowej Rady Miejskiej na kadencję 2025–2027. Zadaniem opiekuna jest wspieranie Młodzieżowej

Rady Miejskiej w ich obowiązkach oraz utrzymanie ich kreatywności i zaangażowania w realizację zadań. W dniu 16 stycznia 2026 r. podczas II sesji Młodzieżowej Rady Miejskiej w Połańcu kadencji 2025 – 2027, Młodzieżowa Rada Miejska zarekomendowała panią Annę Adamczak – Rzecznika Prasowego Urzędu Miasta i Gminy w Połańcu jako jedyną kandydatkę na opiekuna tejże Rady. O rekomendacji stanowi Uchwała Nr II/4/2026 r. Młodzieżowej Rady Miejskiej w Połańcu.

Ponadto radni podjęli uchwałę w sprawie przyjęcia Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Połaniec na rok 2026. W programie wskazano realizatorów poszczególnych zadań oraz wysokość środków finansowych zaplanowanych w budżecie Gminy na wykonanie zadań w nim ujętych. Gmina



Połaniec podjęła współpracę ze schroniskiem dla bezdomnych zwierząt „Czekadełko”, Wadowice Dolne 166, 39-308 Wadowice Górne, prowadzonego przez firmę Gajwet Przychodnia Weterynaryjna Lek. Wet. Piotr Gajek, Wadowice Dolne 166, 39-308 Wadowice Górne. Koszt przejęcia psa przez schronisko z zapewnieniem opieki i wyszukaniem nowego właściciela wynosi 4 860,00 zł brutto za dorosłego psa, 3 240,00 zł brutto za szczeniaka i 3 240,00 zł brutto za kota. Projekt programu przewiduje dofinansowanie przez gminę Połaniec dla właścicieli psów i kotów 50% kosztów sterylizacji samic i kastracji samców. Realizacja tego zadania ma na celu ograniczenie populacji bezdomnych psów i kotów. Na jej realizację przewidziana jest kwota 15 000,00 zł. Projekt Programu w dniu 13.01.2026 r. został przesłany Powiatowemu Lekarzowi Weterynarii w Staszowie, kołom łowieckim oraz w dniu 13.01.2026 r. został opublikowany na BIP celem wyrażenia opinii zgodnie z przepisami ustawy o ochronie zwierząt. Powiatowy Lekarz Weterynarii zaopiniował projekt programu z uwagami. Koła łowieckie jak i organizacje pozarządowe zaopiniowały projekt programu pozytywnie.

Kolejną przyjętą uchwałą wyrażono zgodę na odpłatne ustanowienie służebności przesyłu na rzecz NEXERA Sp. z o. o.

Służebność zostanie ustanowiona na czas nieoznaczony i będzie polegała na prawie wstępu, przechodu i przejazdu, swobodnego, całodobowego dostępu do urządzeń sieci telekomunikacyjnej znajdujących się na nieruchomościach obciążonych w celu wykonania czynności związanych z naprawami, remontami, eksploatacją, konserwacją oraz prawie wykonywania wykopów i przekopów przez tą nieruchomość w ww. celach, z obowiązkiem każdorazowego przywrócenia terenu do stanu pierwotnego na koszt NEXERA Sp. z o. o. oraz jej następców prawnych.

Podczas Sesji Rady Miejskiej podjęto w sprawie wyrażenia zgody na odpłatne

ustanowienie służebności przesyłu na rzecz PSG Sp. z o. o.

Służebność zostanie ustanowiona na czas nieoznaczony i będzie polegała na prawie wstępu, przechodu i przejazdu, swobodnego, całodobowego dostępu do urządzeń sieci gazowej znajdujących się na nieruchomości obciążonej w celu wykonania czynności związanych z naprawami, remontami, eksploatacją, konserwacją oraz prawie wykonywania wykopów i przekopów przez tą nieruchomość w ww. celach, z obowiązkiem każdorazowego przywró-



cenia terenu do stanu pierwotnego na koszt PSG Sp. z o. o. oraz jej następców prawnych.

Podczas Sesji zostało przedstawione sprawozdanie z realizacji Gminnego Programu Opieki nad Zabytkami Gminy Połaniec na lata 2024 -2027 za okres 2024 -2025.

W okresie 2024–2025 Gmina Połaniec realizowała Gminny Program Opieki nad Zabytkami na lata 2024–2027, prowadząc szereg działań mających na celu ochronę i konserwację lokalnego dziedzictwa kulturowego. W tym czasie przeprowadzono m.in. renowację zabytkowego dworku w Ruszcy, gdzie obiekt został zabezpieczony i przywrócony do stanu umożliwiającego pełnienie funkcji kulturalno-turystycznej.

Odnowiono również park otaczający dworek, w tym alejki, elementy małej architektury i instalację nawadniającą. Ponadto przeprowadzono prace renowacyjne dachu zabytkowego kościoła parafialnego pw. św. Marcina w Połańcu, co przyczyniło się do poprawy jego stanu technicznego i zachowania wartości historycznej obiektu.

Gmina prowadziła także działania związane z opieką nad mogiłami wojennymi i cmentarzami, w tym renowację nagrobków i upiększenie miejsc pamięci.

Równolegle prowadzono liczne inicjatywy edukacyjne i kulturalne, które miały na celu promocję lokalnego dziedzictwa wśród mieszkańców wszystkich grup wiekowych. Szkoły, przedszkola, biblioteka oraz Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu realizowały warsztaty, konkursy, wystawy, rajdy, projekty artystyczne i wydarzenia tematyczne, które przyczyniały się do wzmacniania tożsamości regionalnej, integracji społeczności lokalnej oraz popularyzacji historii i tradycji.

Działania te przyczyniły się do poprawy stanu technicznego zabytków, zwiększenia atrakcyjności turystycznej gminy oraz wzmocnienia świadomości i więzi społecznych wśród mieszkańców, a także do propagowania wartości kultury materialnej i niematerialnej regionu.

Przewodnicząca Rady Miejskiej, Małgorzata Walenciak podziękowała wszystkim obecnym za udział w obradach oraz aktywne włączanie się w dyskusję. Podkreślono istotę współpracy między radą a burmistrzem Miasta i Gminy oraz pracą komisji w okresie międzysesyjnym, która przyczynia się do sprawnego funkcjonowania samorządu.

Po przeprowadzeniu interpelacji radnych oraz omówieniu wolnych wniosków, przewodnicząca Rady Miejskiej, Małgorzata Walenciak oficjalnie zamknęła obrady sesji, życząc wszystkim dalszej owocnej pracy na rzecz mieszkańców.

***/OBRADY SESYJNE OPRACOWAŁA
DOMINIKA REICHERT-KUCHNA/***



Miasto i gmina to przestrzeń, w której codzienność spleta się z historią, a lokalne inicjatywy budują wspólnotę silniejszą niż niejeden wielki ośrodek.

To tutaj poranne rozmowy na rynku, szkolne wydarzenia, inwestycje drogowe czy działalność kulturalna mają realny wpływ na życie mieszkańców. Każdy dzień przynosi nowe wyzwania, ale też powody do dumy – od

rozwoju infrastruktury, przez sukcesy młodzieży, aż po zaangażowanie społeczne.

W niniejszym wydaniu przyglądamy się temu, czym żyje nasza gmina, jakie zmiany zachodzą wokół nas i co sprawia, że to miejsce pozostaje nie tylko punktem na mapie, ale przede wszystkim naszym wspólnym domem.

Barwny Orszak Trzech Króli przeszedł ulicami Połańca



Po raz kolejny mieszkańcy Połańca licznie wzięli udział w Orszaku Trzech Króli, który 6 stycznia, przeszedł ulicami miasta. Tego dnia Połaniec symbolicznie zamienił się w Betlejem, a barwny pochód stał się wyrazem wiary, wspólnoty oraz radoznego przeżywania uroczystości Objawienia Pańskiego. W wydarzeniu uczestniczyli wierni z dwóch parafii: Parafii św. Marcina oraz Parafii Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Połańcu. Dla wielu mieszkańców była to nie tylko tradycja, ale przede wszystkim świadectwo wiary i okazja do wspólnego oddania pokłonu Dzieciątku Jezus – nowo narodzonemu Królowi. Uroczyste rozpoczęcie orszaków miało miejsce na Placu Uniwersału Połanieckiego i na parkingu przy ul. Czarnieckiego,

gdzie zgromadziły się tłumy wiernych oraz całe rodziny. Przy dźwiękach kolęd i wspólnej modlitwie uczestnicy wyruszyli w drogę ulicami miasta, niosąc barwne korony, śpiewniki oraz symbole nawiązujące do wydarzeń sprzed ponad dwóch tysięcy lat. Pochód, przepełniony radością i świąteczną atmosferą, prowadził do kościołów obu parafii. Tam wierni oddali hołd Dzieciątku Jezus, a następnie uczestniczyli w uroczystych Mszach Świętych, które dopełniły duchowy wymiar tego wyjątkowego dnia. W kościołach odbyło się także wspólne kolędowanie. Śpiew tradycyjnych kolęd jeszcze bardziej podkreślił wspólnotowy charakter wydarzenia i pozwolił uczestnikom przeżyć święto w atmosferze radości i wdzięczności. Tegorocznemu Orszakowi Trzech Króli towarzyszyło hasło: „Niechaj prowadzi nas Gwiazda”. Było ono zaproszeniem do refleksji nad znaczeniem gwiazdy betlejemskiej – znaku, który poprowadził Mędrców ze Wschodu do Jezusa. Gwiazda stała się symbolem drogi wiary, nadziei oraz gotowości do wyruszenia w duchową podróż ku Bogu. Tak

jak przed wiekami skłoniła królów do podjęcia wędrówki, tak dziś ma mobilizować współczesnych wiernych do poszukiwania Boga w codziennym życiu. Tegoroczny orszak miał również wymiar szczególny – jego przeżycie symbolicznie zamknęło „Rok Nadziei”, stając się pięknym podsumowaniem czasu refleksji, modlitwy i umacniania wiary. **Orszak Trzech Króli w Połańcu po raz kolejny pokazał, jak ważna jest wspólnota i pielęgnowanie chrześcijańskich tradycji, które łączą pokolenia i umacniają duchową tożsamość mieszkańców miasta.**

Tekst: Iwona Stachura

Fot: Iwona Stachura/

Parafia św. Marcina w Połańcu



Posiedzenie zespołu ds. Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu

W dniu 13 stycznia w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu, w związku z rekomendacjami Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz prognozami meteorologicznymi wskazującymi na występujące niekorzystne zjawiska pogodowe, w tym intensywne opady śniegu oraz silny mróz, odbyło się posiedzenie zespołu ds. Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego. Obradom przewodniczył Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek

Benedykt Nowak. Celem spotkania było skoordynowanie działań służb, jednostek organizacyjnych oraz instytucji odpowiedzialnych za bezpieczeństwo mieszkańców na terenie Miasta i Gminy Połaniec w okresie zimowym, a także omówienie procedur reagowania na potencjalne zagrożenia wynikające z pogarszających się warunków atmosferycznych. W trakcie posiedzenia szczegółowo omówiono kwestie związane z bieżącym monitorowaniem stanu dróg oraz pieszych

ciągów komunikacyjnych, ze szczególnym uwzględnieniem utrzymania ich przejezdności i bezpieczeństwa użytkowników. Zwrócono uwagę na konieczność sprawnego reagowania na opady śniegu oraz oblodzenie nawierzchni. Istotnym punktem spotkania było także monitorowanie zagrożeń wynikających z zalegającego śniegu i tworzących się sopli lodowych na dachach budynków, które mogą stanowić bezpośrednie niebezpieczeństwo dla zdrowia i ży-



cia mieszkańców. Omówiono zasady zgłaszania takich zagrożeń oraz podejmowania niezbędnych działań zabezpieczających. Ponadto poruszono temat regularnego patrolowania i kontrolowania miejsc przebywania osób szczególnie narażonych na wychłodzenie i zamarznięcie, w tym osób w kryzysie bezdomności. Podkreślono znaczenie współpracy służb porządkowych

oraz jednostek pomocy społecznej w celu szybkiego reagowania i udzielania niezbędnego wsparcia. W ramach spotkania omówiono również kontrolę warunków bytowych osób objętych pomocą społeczną, a także konieczność stałego monitorowania aktualnej i prognozowanej sytuacji meteorologicznej. Zwrócono uwagę na rolę systematycznego informowania mieszkańców o możliwym pogorszeniu warunków pogodowych oraz zasadach bezpiecznego zachowania w okresie zimowym.

Posiedzenie Zespołu ds. Bezpieczeństwa Kryzysowego miało na celu zapewnienie skutecznej koordynacji działań prewencyjnych i interwencyjnych w związku z trudnymi warunkami atmosferycznymi. Podjęte ustalenia mają na celu zwiększenie poziomu bezpie-

czeństwa mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec, minimalizowanie skutków zimowych zagrożeń oraz zapewnienie sprawnej reakcji służb w sytuacjach kryzysowych.

W spotkaniu udział wzięli również zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec Pan Jarosław Kądziera, Sekretarz Gminy Połaniec Pani Bogumiła Niespodziewana, Skarbnik Gminy Połaniec Pani Małgorzata Żugaj, kierownicy referatów w Urzędzie Miasta i Gminy w Połancu, Przedstawiciele Centrum Usług Społecznych w Połancu, przedstawiciele Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Połancu oraz przedstawiciele Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Połancu.

/Agnieszka Krupa/

Sesja Młodzieżowej Rady Miejskiej w Połancu – wybór kandydata na opiekuna

W dniu 16 stycznia 2026 roku odbyła się sesja Młodzieżowej Rady Miejskiej w Połancu. Podczas spotkania młodzi radni omawiali bieżące sprawy oraz podejmowali decyzje ważne dla dalszej działalności Rady.

Jednym z głównych punktów obrad było podjęcie uchwały dotyczącej wskazania kandydata na Opiekuna Młodzieżowej Rady Miejskiej, czyli osoby, która wspiera młodzież w działaniach, pomaga w organizacji pracy Rady oraz jest łącznikiem pomiędzy młodymi radnymi, a samorządem miasta.

Kandydaturę przedstawiła przewodnicząca Młodzieżowej Rady Miejskiej, a następnie została ona poddana pod głosowanie.



W wyniku głosowania uchwała została przyjęta, a Młodzieżowa Rada Miejska zarekomendowała, aby funkcję opiekuna pełniła pani Anna Adamczak, rzecznik Urzędu Miasta i Gminy w Połancu.

W obradach sesji udział wzięli również Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Jacek Bendykt Nowak oraz Sekretarz Gminy Połaniec Bogumiła Niespodziewana, co podkreśliło wagę spotkania oraz dobrą współpracę samorządu z młodzieżą. Podczas sesji

burmistrz przekazał młodym radnym pamiątkowe przypinki z herbem Miasta i Gminy Połaniec, będące symbolem przynależności do wspólnoty samorządowej.

Sesja Młodzieżowej Rady Miejskiej była kolejnym krokiem w aktywnym udziale młodzieży w życiu lokalnej społeczności i pokazała, że młodzi mieszkańcy Połancu chcą mieć realny wpływ na sprawę miasta.

/Agnieszka Krupa/

Delegacja Miasta i Gminy Połaniec uczciła 280. rocznicę urodzin Tadeusza Kościuszki

W dniu 20 stycznia 2026 roku delegacja Miasta i Gminy Połaniec udała się do Warszawy, aby w sposób szczególny uczcić 280. rocznicę urodzin Tadeusza Kościuszki, jednego z najwybitniejszych bohaterów narodowych Polski, Naczelnika Insurekcji Kościuszkowskiej, symbolu walki o wolność, niepodległość i sprawiedliwość społeczną. Wydarzenie to miało wyjątkowy, podniosły charakter i stanowiło ważny element pielęgnowania pamięci historycznej, tak silnie związanej z dziejami Połania.

Miasto i Gminę Połaniec reprezentowali: Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak, Sekretarz Miasta i Gminy Połaniec Pani Bogumiła Niespodziewana, Pani Agnieszka Borowska Inspektor ds. komunikacji społecznej i promocji, Pan Radosław Marczewski – nauczyciel oraz opiekun harcerzy z Zespołu Placówek Oświatowych Szkoły Podstawowej i Przedszkola im. Świętego Jana Pawła II w Ruszcy wraz z harcerzami: Bartoszem Fortuną, Ksawerym Lelasem i Mateuszem Podsiadłym, Dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połaniu Pan Grzegorz Sobut, Dyrektor Przedszkola Publicznego w Połaniu Pani Anna Kaniszewska, Dyrektor Szkoły Podstawowej im. T. Kościuszki w Połaniu Pani Gabriela Zielińska, nauczyciel historii w Szkole Podstawowej im. T. Kościuszki w Połaniu Pani Małgorzata Dalmata-Konwicka, Dyrektor Centrum Kultury i Sztuki w Połaniu Pani Monika Pławska, Dyrektor Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej im. Adama Mickiewicza w Połaniu Pani Renata Wójtowicz, Bibliotekarka Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej im. Adama Mickiewicza w Połaniu Pani Magdalena Wójcik-Sumara, Kierownik Samorządowego Centrum Usług Wspólnych Pani Agnieszka Trela, Dyrektor Cen-

trum Usług Społecznych Pani Ewa Tomalska, Dyrektor Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej – Przychodni Zdrowia w Połaniu Pani Paulina Mielnik, Sołtys wsi Okrągła Pani Marzena Durma oraz Sołtys wsi Łęg Pani Justyna Karczewska, kierowcy: Łukasz Wójt i Rafał Wasilczuk.

Pierwszym punktem wizyty było złożenie kwiatów przy Pomniku Tadeusza Kościuszki na Placu Żelaznej



Bramy w Warszawie. Monument ten jest jednym z najważniejszych miejsc pamięci poświęconych Naczelnikowi w stolicy. Upamiętnia on Tadeusza Kościuszkę jako bohatera narodowego, który całe swoje życie poświęcił walce o wolność Polski i innych narodów, a także jako rzecznika równości i godności człowieka. Złożenie kwiatów przez delegację z Połania – miasta szczególnie związanego z działalnością Kościuszki – miało wymiar głęboko symboliczny i stanowiło wyraz hołdu, wdzięczności oraz troski o kontynuowanie pamięci o wartościach, które reprezentował.

Pomnik Tadeusza Kościuszki na Placu Żelaznej Bramy został uroczystie odsłonięty 16 listopada 2010 roku. W ceremonii udział wzięli m.in. prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Bronisław Komorowski, prezydent m.st. Warszawy Hanna Gronkiewicz-Waltz, ambasador Stanów Zjednoczonych w Polsce Lee A. Feinstein,

prezes Stowarzyszenia Budowy Pomnika Tadeusza Kościuszki prof. Marian Marek Drozdowski oraz Sławomir Sikora, prezes zarządu Banku Citi Handlowy, który wsparł finansowo realizację monumentu. Warto podkreślić, że w uroczystościach odsłonięcia pomnika uczestniczyli również członkowie Towarzystwa Kościuszkowskiego w Połaniu, na czele z prezesem Radosławem Matusiewiczem, co dodatkowo podkreśla silny związek Połania z dziedzictwem i ideami Tadeusza Kościuszki.

Kolejnym etapem była wizyta na Zamku Królewskim w Warszawie, gdzie przechowywane jest zabalzamowane serce Tadeusza Kościuszki. Serce Naczelnika, zgodnie z jego wolą, po śmierci w 1817 roku zostało wyjęte i stało się szczególną narodową relikwią. Po wielu historycznych zawiraniach i zmianach miejsc przechowywania, trafiło do Zamku Królewskiego – symbolu polskiej państwowości i ciągłości tradycji narodowej. Serce Kościuszki traktowane jest jako metafora jego niezłomnego ducha, oddania Ojczyźnie oraz troski o los najsłabszych. Delegacja z Połania złożyła w tym miejscu kwiaty, oddając hołd nie tylko postaci historycznej, lecz także ideom, które do dziś pozostają żywe i aktualne. Podczas pobytu w Zamku Królewskim delegacja z Połania zwiedziła również Apartamenty Królewskie oraz Sale Sejmowe, zapoznając się z historią polskiego parlamentaryzmu i dziedzictwem dawnej Rzeczypospolitej.

Samorząd Miasta i Gminy Połaniec składa serdeczne podziękowania Dyrekcji Zamku Królewskiego w Warszawie, w szczególności Pani prof. dr hab. Małgorzacie Omilanowskiej-Kiljańczyk, a także Starszej Kustosz Pani Reginie Lubelskiej, za okazaną życzliwość, opiekę merytoryczną oraz wsparcie w organizacji tej wyjątkowej wizyty.

Obecnością naszej delegacji chcieliśmy nie tylko oddać hołd Naczelnikowi, lecz także przypomnieć, że wartości, którym służył, pozostają żywe i zobowiązujące również dziś. To ważne doświadczenie wspólnoty, patriotyzmu i odpowiedzialności za narodowe dziedzictwo, zwłaszcza dla młodego pokolenia mieszkańców naszej gminy – powiedział Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak.



Jako historyk i nauczyciel szkoły noszącej imię Tadeusza Kościuszki odbieram udział w tej delegacji jako wyjątkową lekcję historii przeżywaną w sposób żywy i autentyczny. Kościuszko nie jest jedynie postacią z podręczników – to człowiek czynu, który potrafił łączyć walkę o niepodległość z głęboką wrażliwością społeczną, czego najlepszym przykładem jest Uniwersał Połaniecki. Obecność w miejscach pamięci w Warszawie pozwala lepiej zrozumieć znaczenie jego idei i odpowiedzialność, jaka spoczywa na nas w przekazywaniu tej spuścizny kolejnym pokoleniom. To właśnie takie doświadczenia kształtują świadomą postawę obywatelską. – powiedziała nauczycielka historii ze Szkoły Podstawowej im. T. Kościuszki w Poławcu. **Poławcie zajmuje w historii Polski miejsce szczególne, nierozdzielnie związane z osobą Tadeusza Kościuszki. To właśnie tutaj, 7 maja 1794 roku, ogłoszony został Uniwersał Połaniecki – jeden z najważniejszych dokumentów społecznych w dziejach Rzeczypospolitej. Akt ten**

przyznawał chłopom ograniczoną wolność osobistą, zmniejszał pańszczyznę i obejmował ich ochroną prawną, stając się przełomowym krokiem na drodze do sprawiedliwości społecznej i nowoczesnego państwa. Uniwersał Połaniecki do dziś stanowi fundament lokalnej tożsamości oraz źródło dumy mieszkańców Miasta i Gminy Poławcie.

Udział delegacji w uroczystościach rocznicowych w Warszawie był nie tylko formą uczczenia 280. rocznicy urodzin Tadeusza Kościuszki, lecz także świadectwem troski o pamięć historyczną oraz pielęgnowanie wartości, które Naczelnik Insurekcji Kościuszkowskiej głosił i realizował. To symboliczne połączenie Warszawy – serca państwowości – z Poławcem, miejscem jednego z najważniejszych aktów wolnościowych w dziejach Polski, podkreśla ciągłość historii oraz odpowiedzialność współczesnych pokoleń za zachowanie narodowego dziedzictwa.

/Agnieszka Borowska/

Od decyzji do działania – spółdzielnia energetyczna w Poławcu po kolejnym etapie

W dniu 23.01.2026 r. w Urzędzie Miasta i Gminy Poławcie odbyło się kolejne spotkanie będące kontynuacją działań związanych z utworzeniem spółdzielni energetycznej. Spotkanie z prezesem Polskich Spółdzielni Energetycznych, Panem Janem Węgrzynem, miało charakter podsumowujący dotychczasowe prace oraz wskazujący dalsze etapy działań po formalnym powołaniu spółdzielni.

Podczas spotkania potwierdzono, że spółdzielnia energetyczna została już formalnie powołana. Omówiono dotychczas wykonane czynności organizacyjne i formalno-prawne, które doprowadziły do jej utworzenia, w tym przygotowanie i przyjęcie niezbędnych dokumentów założycielskich.

1. Spółdzielnia została już powołana

Uchwałą Rady Miejskiej

w Poławcu z 30 października 2025 r. powołano „Spółdzielnię Energetyczną Poławcie”. Członkami tej spółdzielni zostali m.in.: Gmina Poławcie, Centrum Kultury i Sztuki, Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Poławcu oraz spółka Propol. Dla przypomnienia w dniu 19.11.2025r. podczas Walnego Zgromadzenia Założycieli Spółdzielni Energetycznej Poławcie została wyłoniona Rada Nadzorcza oraz Zarząd Spółdzielni.

Członkami Spółdzielni Energetycznej Poławcie są: burmistrz Pan Jacek Benedykt Nowak w imieniu Gminy Poławcie, Pani dyrektor Monika Pławska Centrum Kultury i Sztuki w Poławcu, Pani Magdalena Góral prezes Spółki Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej, Pan Zbigniew Bilski, prezes Spółki Propol. Członkami Rady Nadzorczej Spółdzielni zostali wybrani: Pani Magdalena Pazdro, Pan Michał Nowak oraz Pan Marcin Maziarz. Na-

tomiast do pełnienia funkcji prezesa Zarządu Spółdzielni Energetycznej Poławcie powołano Panią Annę Adamczak.

2. Cel i charakter spółdzielni

Spółdzielnia energetyczna ma być lokalną wspólnotą energii, której celem jest wspólne wytwarzanie, dystrybucja i wykorzystanie energii — głównie z odnawialnych źródeł oraz obniże-



nie kosztów energii dla jej członków. Działanie takich spółdzielni opiera się na zasadach określonych w polskim prawie energetycznym i spółdzielczym, z naciskiem na OZE, wspólną



produkcję energii oraz bilansowanie jej zużycia wewnątrz społeczności. Celem działalności spółdzielni jest ograniczenie kosztów ponoszonych przez jej członków w związku z zakupem energii elektrycznej, organizowanie pomiędzy członkami dostaw oraz odbioru energii elektrycznej wytwarzanej na ich rzecz z odnawialnych źródeł energii w ramach Spółdzielni, a także zwiększenie samowystarczalności energetycznej środowiska (regionu) członków Spółdzielni. Ponadto spółdzielnia umożliwia członkom uzyskiwanie przychodów ze sprzedaży energii elektrycznej wyprodukowanej z odnawialnych źródeł energii w ramach spółdzielni oraz podejmuje współpracę z jednostkami samorządu terytorialnego, w szczególności w celu zmniejszenia skali zjawiska ubóstwa energetycznego.

3. Skład członków i rola lokalna

Kluczowe podmioty z Połanicy – samorząd, instytucje kultury i spółki komunalne – są zaangażowane we współtworzenie spółdzielni. Taki model członkostwa pozwala planować inwestycje w lokalne źródła energii oraz efektywniejsze korzystanie z wytwarzanej energii na potrzeby mieszkańców i instytucji.

4. Kolejne działania i perspektywy

Po formalnym powołaniu spółdzielni skoncentrowano się na: kompletowaniu i dopracowaniu dokumentów organizacyjnych i rejestracyjnych, analizach technicznych i finansowych koniecznych do realizacji inwestycji OZE, określeniu szczegółowego harmonogramu wdrożenia działalności operacyjnej. Szczegółowo omówiono dokumentację, która została już sporządzona, w tym statut spółdzielni, dokumenty rejestracyjne oraz materiały wymagane do dalszych zgłoszeń i uzgodnień z właściwymi instytucjami. Przedstawiono również zakres dokumentów, które wymagają jeszcze uzupełnienia lub aktualizacji na kolejnym etapie funkcjonowania spółdzielni.



W trakcie spotkania wskazano kolejne działania, jakie powinna podjąć gmina jako jeden z kluczowych uczestników spółdzielni. Podkreślono konieczność przeprowadzenia dalszych analiz technicznych i finansowych, a także podjęcia decyzji dotyczących modelu operacyjnego spółdzielni oraz zasad współpracy z jednostkami gminnymi i spółkami komunalnymi.

Omówiono również dalsze kroki związane z aplikowaniem o środki zewnętrzne. Przedstawiono dostępne programy dofinansowania oraz wskazano potrzebę przy-

gotowania kompletnej dokumentacji projektowej, umożliwiającej skuteczne ubieganie się o wsparcie finansowe na rozwój spółdzielni energetycznej.

Podczas spotkania odniesiono się do doświadczeń innych funkcjonujących spółdzielni energetycznych w Polsce, wskazując dobre praktyki, które mogą zostać wykorzystane na etapie wdrażania działalności operacyjnej spółdzielni w Połaniecu.

W spotkaniu uczestniczyli: burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak, zastępca burmistrza Pan Jarosław Kądział, prezes Polskich Spółdzielni Energetycznych Pan Jan Węgrzyn i przedstawiciel, skarbnik Gminy Połaniec, Pani Małgorzata Żugaj, prezes spółdzielni, Anna Adamczak, prezes Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Połaniecu Pani Magdalena Góral, dyrektor CKisz, Pani Monika Pławska, kierownik Re-

feratu Techniczno-Inwestycyjnego Pani Danuta Bobrowska, kierownik Mienia Komunalnego, Pani Agnieszka Pasek, prezes PROPOL, Pan Zbigniew Bilski, Członkowie Rady Nadzorczej Spółdzielni Pani Magdalena Pazdro i Pan Michał Nowak, obecny był w imieniu OSiR, Pan Sławomir Łącz.

Spotkanie zakończyło się ustaleniem dalszego harmonogramu prac oraz potwierdzeniem gotowości do kontynuowania działań

związanych z uruchomieniem i rozwojem spółdzielni energetycznej, która ma przynieść gminie wymierne korzyści ekonomiczne i środowiskowe.

/Dominika Reichert-Kuchna/



IV Konwent Wójtów i Burmistrzów Powiatu Staszowskiego – podsumowanie posiedzenia

W dniu 23 stycznia 2026 roku Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak oraz Zastępca Burmistrza Pan Jarosław Kądziela reprezentowali Gminę Połaniec podczas IV Konwentu Wójtów i Burmistrzów Powiatu Staszowskiego, który odbył się w Starostwie Powiatowym w Staszowie.

W trakcie posiedzenia omówiono szereg istotnych zagadnień dotyczących funkcjonowania i rozwoju samorządów z terenu powiatu staszowskiego.

Jednym z kluczowych tematów było wyrażenie stanowiska w sprawie przywrócenia kolei pasażerskiej na terenie powiatu staszowskiego, jako ważnego elementu poprawy dostępności komunikacyjnej regionu. Podczas posiedzenia Starosta Staszowski Pan Romuald Zgrzywa zaprosił władarzy gmin do udziału w konferencji poświęconej połączeniom kolejowym.

Ponadto przedstawiono sprawozdania z realizacji inwestycji drogowych prowadzonych na terenie poszczególnych gmin powiatu, a także informacje dotyczące rozdysponowania środków z funduszy ochrony środowiska oraz programu ochrony ludności i obrony cywilnej. Uczestnicy spotkania omówili również kwestie



związane z organizacją dożynek powiatowych oraz przeanalizowali aktualną sytuację finansową w oświacie, zwracając uwagę na wyzwania stojące przed samorządami w tym obszarze.

Posiedzenie stanowiło okazję do wymiany doświadczeń, wspólnej dyskusji nad bieżącymi problemami oraz koordynacji działań podejmowanych przez samorządy gminne i powiatowe.

/Tekst: Agnieszka Krupa

Fot: Starostwo Powiatowe w Staszowie/



Rozmowy o reaktywacji połączeń kolejowych. Samorządy wspólnie o rozwoju transportu

W dniu 28 stycznia 2026 roku w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Staszowie odbyło się spotkanie poświęcone przywróceniu regularnych pasażerskich połączeń kolejowych na liniach LK70 Włoszczowice–Chmielów oraz LK75 Połaniec – Staszów. Wydarzenie zgromadziło przedstawicieli samorządów wszystkich szczebli oraz instytucji związanych z organizacją i rozwojem transportu publicznego w południowej części województwa świętokrzyskiego.

Miasto i Gminę Połaniec reprezentował burmistrz Jacek Benedykt Nowak oraz zastępca burmistrza Jarosław Kądziela, którzy aktywnie włączyli się w dyskusję dotyczącą możliwości odbudowy i rozwoju połączeń kolejowych na terenie powiatu staszowskiego. Podczas rozmów podkreślano



znaczenie długofalowego planowania oraz ścisłej współpracy pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego w celu wzmocnienia spójności transportowej regionu.

W spotkaniu uczestniczyli również m.in.: członek Zarządu Województwa Świętokrzyskiego Andrzej Prus, wiceprzewodniczący Sejmiku Województwa Świętokrzyskiego Marek Strzał, radny Sejmiku Paweł Krakowiak, dyrektor Świętokrzyskiego Zakładu POLREGIO Robert Zaborski, Izabela Liwanowska

– kierownik Oddziału Kontroli i Rozliczeń w Departamencie Transportu, Komunikacji i Infrastruktury, wicestarosta staszowski Leszek Guzał, burmistrz Miasta i Gminy Staszów dr Leszek Kopeć, zastępca burmistrza dr Ewa Kondek, a także przedstawiciel gminy Bogoria Jerzy Adamkiewicz w imieniu burmistrza Marcina Adamczyka, burmistrz Osieka Magdalena Marynowska i Rytwian Przemysław Broziński.

Członek Zarządu Województwa Świętokrzyskiego Andrzej Prus podkreślił gotowość samorządu województwa oraz podległych jednostek do podjęcia działań zmierzających do uruchomienia przedmiotowych połączeń kolejowych, zaznaczając jednocześnie, że kluczowym warunkiem realizacji tego celu jest modernizacja lub budowa odpowiedniej infrastruktury kolejowej.

Radni Sejmiku Województwa zwrócili uwagę na konieczność współpracy wielu instytucji, w tym organów centralnych, wskazując również na istotną rolę planowanej budowy mostu kolejowego na Wiśle, który umożliwiłby połączenie z województwem podkarpackim.

Uczestnicy spotkania zgodnie podkreślali, że przywrócenie pasażerskiego transportu kolejowego ma charakter przedsięwzięcia o znaczeniu ponadlokalnym. Inwestycja ta może przyczynić się do ograniczenia wykluczenia komunikacyjnego, poprawy dostępności transportowej, rozwoju gospodarczego

oraz podniesienia jakości życia mieszkańców gmin powiatu staszowskiego. Zwrócono również uwagę na społeczne i środowiskowe aspekty kolei jako bezpiecznego i ekologicznego środka transportu.

Na zakończenie spotkania burmistrzowie oraz wójtowie gmin uczestniczących w rozmowach wyrazili jednoznaczne poparcie dla inicjatywy reaktywacji połączeń kolejowych, wskazując ją jako ważny element działań na rzecz zatrzymania odpływu młodych mieszkańców z regionu. Włodarze podpisali także wspólnie wypracowaną

rezolucję, deklarując dalszą współpracę i kontynuację dialogu w celu realizacji tego strategicznego projektu.

/Tekst: Dominika Reichert- Kuchna
Fot.Archiwum/



Połączenia kolejowe wracają na regionalną mapę – spotkanie w Staszowie

W dniu 29 stycznia 2026 roku w sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Staszowie odbyło się spotkanie wielostronne poświęcone tematowi przywrócenia pasażerskich połączeń kolejowych na liniach LK70 i LK75.

W posiedzeniu udział wzięli Józef Bryk wojewoda Świętokrzyski, wicewojewoda Michał Skotnicki, przedstawiciele państwowych spółek PKP S.A, PKP PLK, POLREGIO, Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego, posłanka Anna Krupka, starostowie powiatu staszowskiego, burmistrzowie i wójtowie gmin oraz inicjatorzy przywrócenia kolei Kolej na Staszów. Miasto i Gminę Połaniec reprezentował burmistrz Jacek Benedykt Nowak.

Podczas konferencji prasowej padły deklaracje ze strony Polskich Kolei Państwowych, że pierwsze pociągi mogą ruszyć tą trasą po zmianie rozkładu jazdy, a takie odbywają się w grudniu każdego roku. Na linii 70 infrastruktura częściowo została już zmodernizowana na potrzeby uruchomienia przejazdów pociągów, będą też prowadzone kolejne prace. Przystanki dla podróżnych na linii Kielce - Staszów - Połaniec planowane są w kilku miejscach na trasie: Chmielnik - Raczyce - Tuczępy - Staszów Wschód - Połaniec Północ. Deklaracje uruchomienia przewo-

zów regionalnych złożył także członek zarządu województwa Andrzej Pruś, który zaznaczył, że po w pełni przygotowanej infrastrukturze przez PKP, w budżecie województwa znajdują się pieniądze na uruchomienie co najmniej czterech par pociągów.



Organizatorem spotkania była Rada Powiatu w Staszowie, która podkreśliła strategiczne znaczenie inwestycji. Spotkanie miało na celu usystematyzowanie aktualnych informacji dotyczących przywrócenia ruchu pasażerskiego oraz wypracowanie dalszych kierunków działań w tym zakresie. Szczególny nacisk położono na rolę mediacji pomiędzy Urzędem Marszałkowskim a spółkami PKP w celu znalezienia konstruktywnych rozwiązań.

Przywrócenie kolei pasażerskich „na liniach LK70 i LK75” oraz planowana budowa mostu kolejowego przez Wisłę mają charakter ponadlokalny i strategiczny. Projekt przyczyni się do rozwoju sieci kolejowej w regionie, połączy strefy ekonomiczne

województwa świętokrzyskiego i podkarpackiego, przeciwdziała wykluczeniu komunikacyjnemu oraz wspiera spójność terytorialną i zrównoważony rozwój.

Połaniec jest historycznie związany z koleją, przede wszystkim poprzez dowóz węgla do miejscowej elektrowni. Od 1973 roku transport kolejowy odgrywał kluczową rolę w zaopatrzeniu Elektrowni Połaniec w paliwo, wspierając jej funkcjonowanie i rozwój oraz wpływając na znaczenie infrastruktury kolejowej w regionie.

Spotkanie w Staszowie potwierdziło, że odbudowa połączeń kolejowych zyskuje coraz większe poparcie lokalnych samorządów, a współpraca na poziomie regionalnym, w tym aktywny udział Gminy Połaniec jako partnera projektu, może znacząco przyspieszyć realizację tej ważnej inwestycji.

/Tekst: Dominika Reichert – Kuchna
Fot: Archiwum UMIG/



280. rocznica urodzin Tadeusza Kościuszki uczczona w Połaniecu

W Połaniecu uroczystości uczczono 280. rocznicę urodzin Tadeusza Kościuszki – jednego z najwybitniejszych bohaterów narodowych, nie-
rozzerwalnie związanego z historią miasta. Obchody miały podniosły i patriotyczny charakter, gromadząc przedstawicieli władz samorządowych, delegacje z poszczególnych jednostek Urzędu Miasta i Gminy Połaniec, a także instytucji, placówek oświatowych i organizacji działających na terenie gminy.

Centralnym punktem uroczystości było złożenie kwiatów pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki w Połaniecu. W imieniu lokalnej społeczności hołd Naczelnikowi insurekcji oddali przedstawiciele samorządu, podkreślając znaczenie jego dokonań dla walki o wolność, niepodległość i sprawiedliwość społeczną. Chwila zadumy przy pomniku stała się okazją do refleksji nad wartościami, które Kościuszko reprezentował i które pozostają aktualne również współcześnie.

Ważnym elementem obchodów było patriotyczne przedstawienie przygotowane przez uczniów Szkoły Podstawowej w Połaniecu. Młodzi artyści w poruszający sposób przybliżyli postać Tadeusza Kościuszki oraz realia epoki, w której przyszło mu działać. Występ, wzbogacony recytacją wiersza i pieśni patriotycznymi, był wyrazem pielęgnowania

pamięci historycznej wśród najmłodszych mieszkańców gminy.

Tadeusz Kościuszko urodził się 4 lutego 1746 roku. Zapisał się w historii Polski jako wybitny dowódca wojskowy, inżynier, patriota i obrońca praw obywatelskich. Szczególne miejsce w dziejach Połania zajmuje ogłoszony tu w 1794 roku Uniwersał Połaniecki, który zmniejszał obciążenia pańszczyźniane chłopów i brał ich w opiekę prawa państwowe. Dokument ten był jednym z najważniejszych aktów społecznych w historii Rzeczypospolitej i symbolem dążeń do równości oraz wolności.

Na zakończenie uroczystości Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak oraz Pani Małgorzata Dalmata Konwicka podziękowali wszystkim uczestnikom za obecność i wspólne uczczenie rocznicy urodzin Tadeusza Kościuszki. Wyrazi-



li wdzięczność za pamięć o bohaterze narodowym, zaangażowanie w organizację obchodów, a w szczególności za przygotowanie występu artystycznego, który nadał wydarzeniu wyjątkowy, podniosły charakter.

Obchody stanowiły wyraz pamięci i szacunku dla dziedzictwa Kościuszki, a także przypomnienie, że Połaniec jest miejscem szczególnym na mapie polskiej historii. Uroczystość pod pomnikiem, wzbogacona występem dzieci i młodzieży, była nie tylko formą upamiętnienia rocznicy urodzin bohatera narodowego, lecz także ważną lekcją patriotyzmu dla kolejnych pokoleń.

/Iwona Stachura/



Narodowy Dzień Pamięci Żołnierzy Armii Krajowej

W tym roku przypada 84. rocznica utworzenia Armii Krajowej, jednej z największych i najlepiej zorganizowanych konspiracyjnych organizacji wojskowych z własnymi oddziałami zbrojnymi w Europie, walczącej z niemieckim okupantem. Armia Krajowa powstała 14 lutego 1942 r. z przekształcenia Związku Walki Zbrojnej. Były to zakonspirowane siły zbrojne Polskiego Państwa

Podziemnego. Struktura, działalność oraz liczebność AK były ewenementem w okupowanej przez Niemców Europie. Jak pokazują źródła, służyło w niej około czterysta tysięcy żołnierzy. Stanowiła ona integralną część Sił Zbrojnych RP i była podporządkowana Naczelnemu Wodzowi i Rządowi Rzeczypospolitej Polskiej w Londynie. Korzenie Armii Krajowej sięgają utworzonej 27 września 1939 r. konspira-

cijnej organizacji Służba Zwycięstwu Polski (SZP). Stała się ona zalążkiem rozbudowanego później Państwa Podziemnego. SZP została przekształcona w 1940 r. w Związek Walki Zbrojnej (ZWZ), a ten następnie w AK. Na terenie województwa świętokrzyskiego, w tym na naszej połanieckiej ziemi i w województwach ościennych, podkarpackim i małopolskim, działał legendarny oddział partyzancki

„Jędrusie”, założony przez Władysława Jasińskiego. Jesienią 1943 w obliczu akcji „Burza”, Jędrusie zostali scaleni z Armią Krajową, najsilniejszą i najlepiej zorganizowaną podziemną armią europejską II wojny światowej zachowując swój odrębny charakter.

12 lutego, przy Skwerze Armii Krajowej w Poławcu, odbyły się uroczyste obchody Narodowego Dnia Pamięci Żołnierzy AK – wydarzenie o szczególnej randze patriotycznej i historycznej, które zgromadziło przedstawicieli władz samorządowych, środowisk oświatowych, organizacji społecznych oraz przybyłych mieszkańców. Była to wspólna wdzięczność wobec tych, którzy w szeregach Armii Krajowej walczyli o wolność Ojczyzny, często płacąc za nią najwyższą cenę. Uroczystość stała się wyrazem głębokiego szacunku dla bohaterów, których odwaga, poświęcenie i niezłomność

na trwałe wpisały się w fundamenty naszej narodowej tożsamości.

Uroczystość poprowadziła oraz przygotowała Pani Małgorzata Dalmata-Konwicka, nadając jej podniosły charakter. Ważnym elementem obchodów był program artystyczny obejmujący wiersze i pieśni patriotyczne. Wystąpiła młodzież z grupy teatralnej „Maska”, przedstawiciele Klubu Seniora „Mega-wat”, a pieśni patriotyczne w wykonaniu młodzieży szkolnej, przygotowanej przez Panią Marzenę Drożdżowską, wprowadziły uczestników w atmosferę refleksji i zadumy nad historią

W trakcie uroczystości głos zabrali: Burmistrz Miasta i Gminy Poławaniec Pan Jacek Benedykt Nowak, Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Poławcu Pan Andrzej Wawrzyniec oraz Dyrektor Szkoły Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Poławcu Pani Gabriela Zielińska. W swoich

wystąpieniach podkreślali znaczenie Armii Krajowej w dziejach Polski oraz konieczność pielęgnowania pamięci o jej bohaterach wśród młodego pokolenia.

W obchodach uczestniczyli także harcerze z Zespołu Placówek Oświatowych w Ruszcy, młodzież ze Szkoły Podstawowej im. T. Kościuszki w Poławcu, przedstawiciele Zespołu Szkół im. Oddziału Partyzanckiego AK „Jędrusie” w Poławcu oraz mieszkańcy.

Wspólna obecność tak wielu środowisk nadała uroczystości wyjątkowy, wspólnotowy wymiar i stała się świadectwem, że pamięć o Żołnierzach Armii Krajowej pozostaje żywa i niezmiennie jednoczy lokalną społeczność.

Cześć i Chwała Bohaterom!

/Agnieszka Krupa/



Mosty zamiast murów, czyli o komunikacji i budowaniu relacji na szkoleniu pracowników świetlic

Trwają spotkania skierowane do opiekunów świetlic funkcjonujących na terenie miasta i gminy Poławaniec.. Spotkania te są częścią projektu zakładającego realizację dziesięciu warsztatów, których głównym celem jest wzmocnienie roli świetlic oraz nadanie im nowej dynamiki w życiu lokalnych społeczności. Placówki te mają pełnić funkcję miejsc

sprzyjających integracji, wsparciu i rozwojowi mieszkańców – od dzieci i młodzieży, po dorosłych i seniorów.

Ostatnie zajęcia poprowadził Jacek Piwowarski – Organizator Społeczności Lokalnej z CUS Poławaniec. Uczestniczki wzięły udział w teście osobowości oraz warsztatach dotyczących komunikacji i budowania relacji w pracy świetlicowej. Podczas spotkania omówiono, czym jest dobra komunikacja – czyli nie tylko przekazywanie informacji, ale przede wszystkim uważne słuchanie, empatia, jasne wyrażanie myśli oraz reagowanie z szacunkiem na potrzeby innych. Pracownicy poznały także bariery komunikacyjne i sposoby ich przełamywania, a poprzez ćwiczenia

uczyły się lepszej współpracy w zespole oraz skutecznego reagowania w trudnych sytuacjach.

Podkreślono, że budowanie relacji jest podstawą pracy świetlic. Oznacza to tworzenie atmosfery zaufania i bezpieczeństwa, konsekwentne i sprawiedliwe traktowanie uczestników zajęć, otwartość na rozmowę z dziećmi, młodzieżą, rodzicami i seniorami oraz umiejętność radzenia sobie z emocjami i konfliktami. Dzięki szkoleniu uczestniczki wyniosły konkretne umiejętności – lepsze poznanie siebie i swoich reakcji, skuteczniejsze porozumiewanie się z różnymi grupami wiekowymi, narzędzia do rozwiązywania problemów oraz inspiracje do rozwijania oferty świetlic.



Spotkanie miało również wymiar integracyjny – pracownice mogły lepiej się poznać, wymienić doświadczeniami i omówić codzienne wyzwania związane z pracą w świetlicach. Takie inicjatywy są bardzo potrzebne, ponieważ wzmacniają kompetencje pracowników, poprawiają jakość współpracy, budują poczucie wspólnoty i pomagają tworzyć miejsca przyjazne mieszkańcom. Dzięki nim świetlice stają się bardziej aktywne, otwarte i odpowiadające na realne potrzeby społeczności.

Podczas spotkania dyrektor CUS, Ewa Tomalska poinformowała zebranych o aktualnej ofercie i usługach świadczonych przez Centrum. Przedstawiono zakres wsparcia dostępnego dla mieszkańców oraz możliwości skorzystania z poszczególnych form pomocy. Zwrócono się z proś-



bą o wsparcie w procesie rekrutacji uczestników oraz o przekazanie informacji w sołectwach do osób, które mogłyby skorzystać z oferowanych usług. Celem jest dotarcie do jak największej liczby mieszkańców potrzebujących wsparcia i zachęcenie ich do udziału w działaniach realizowanych przez Centrum Usług Społecznych.

Inicjatywa organizacji szkoleń i spotkań dla pracowników świetlic stanowi przykład efektywnego wykorzystania lokalnego potencjału

oraz dobrej współpracy między jednostkami. Projekt „Świetlica jako serce społeczności lokalnej” to ważny krok w kierunku budowania aktywnych, zintegrowanych i wzajemnie wspierających się społeczności, w których świetlice stają się miejscem spotkań, rozwoju i wzajemnej pomocy.

/Dominika Reichert- Kuchna/



Razem dla bezpieczeństwa – konferencja „Bezpieczna Gmina Połaniec – na drodze, ścieżce i hulajnodze”

W dniu 24 lutego 2026 roku w Centrum Kultury i Sztuki w Połancu odbyła się konferencja pn. „Bezpieczna Gmina Połaniec – na drodze, ścieżce i hulajnodze”, przeprowadzona z inicjatywy Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec. Spotkanie było podsumowaniem kampanii społecznej, która rozpoczęła się 31 stycznia 2026r. i została zorganizowana przez Urząd Miasta i Gminy Połaniec w partnerstwie z Komendą Powiatowej Policji w Staszowie, Posterunkiem Policji w Połancu, gminnymi jednostkami edukacyjnymi oraz lokalnymi mediami. Wydarzenie zgromadziło przedstawicieli władz samorządowych, służb mundurowych, placówek oświatowych, Rady Seniorów, Rady



Młodzieżowej, jednostek organizacyjnych i pomocniczych, partnerów kampanii społecznej oraz mieszkańców zainteresowanych tematyką bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Była to okazja do podsumowania dotychczasowych działań profilaktycznych, ale także do rozmowy o nowych wyzwaniach, jakie pojawiają się wraz z rozwojem infrastruktury i zmianami w sposobach przemieszczania się mieszkańców.

Spotkanie rozpoczął występ dzieci z grupy „Kotki” z Przedszkola Publicznego w Połancu Filia nr 1, który wprowadził uczestników w serdeczną i rodzinną atmosferę. Następnie gości przywitała przewodnicząca Młodzieżowej Rady Miejskiej, Maja Cieślak

oraz rzecznik prasowy urzędu, Anna Adamczak.

W swoim wystąpieniu burmistrz Jacek Benedykt Nowak podkreślił, że bezpieczeństwo na drogach to wspólna odpowiedzialność samorządu, służb i mieszkańców, a skuteczna profilaktyka wymaga systematycznej edukacji oraz współpracy wielu środowisk:

Świat wokół nas przyspieszył... Mamy szybkie samochody, szybkie rowery, hulajnogi elektryczne. Coraz większy ruch, coraz mniej czasu, czasem też wyobraźni i uważności na teraźniejszość z powodu zabiegania. Czym to skutkuje? Statystyki za 2025 rok są alarmujące. Na terenie Gminy Połaniec doszło do wielu zdarzeń z udziałem pieszych oraz kierowców samochodów, rowerów oraz hulajnogi elektrycznej. Kluczem do zmiany jest poprawa infrastruktury drogowej oraz edukacja mieszkańców w szczególności dzieci i młodzieży, odpowiednia prędkość, używanie odblasków, zakładanie kasków, niekorzystanie z telefonów podczas jazdy oraz przechodzenia przez pasy. Gmina Połaniec dokłada wszelkich starań by po-



prawić bezpieczeństwo mieszkańców. Doświetliliśmy ok. 25 miejsc ulicznych, budujemy ścieżkę pieszo-rowerową, by zmniejszyć ruch samochodowy, we współpracy z policją oraz lokalnymi mediami w okresie od 31 stycznia do dziś przeprowadziliśmy kampanię społeczną we wszystkich przedszkolach i szkołach na terenie miasta i gminy Połaniec - podsumował burmistrz.

Życzę nam wszystkim, aby ta konferencja była początkiem nowej bezpiecznej kultury poruszania się pieszych i kierowców. Niech zasada ograniczonego zaufania ulicznego idzie w parze z zasadą nieograniczonej życzliwości na drodze. Dziękuję za Państwa obecność i za to, że bezpieczeństwo naszych mieszkańców jest dla Was priorytetem, powiedział burmistrz Jacek Benedykt Nowak.

Jednym z kluczowych punktów programu był wykład komendanta Komisariatu Policji w Połancu Marcina Opałacza, który przedstawił analizę zdarzeń drogowych z udziałem pieszych oraz użytkowników hulajnóg elektrycznych w 2025 roku. Omówiono najczęstsze przyczyny kolizji i wypadków, przypomniano obowiązujące przepisy oraz zaprezentowano działania profilaktyczne prowadzone na terenie gminy. Szczególną uwagę poświęcono zasadom korzystania ze ścieżek pieszo-rowerowych oraz konieczności zachowania ostrożności w ruchu drogowym przez wszystkich jego uczestników.

Uczniowie Technikum Elektronicznego Ernest Wieczorek i Miłosz Adaś



zaprezentowali natomiast projekt inteligentnego systemu sygnalizacji świetlnej dla pojazdów uprzywilejowanych, pokazując, że młodzież aktywnie włącza się w poszukiwanie nowoczesnych rozwiązań poprawiających bezpieczeństwo. Uczniowie mają na swoim koncie wysokie osiągnięcia.

Konferencję zakończyła debata podsumowująca kampanię społecz-

punkcie podziękowano partnerom za zaangażowanie i współpracę. Spotkanie było również okazją do rozmów w kulisach i wymiany doświadczeń między przedstawicielami różnych środowisk.

Organizatorzy podkreślali, że takie inicjatywy są niezwykle potrzebne, ponieważ bezpieczeństwo w przestrzeni publicznej zależy nie tylko od infrastruktury, ale przede wszystkim od świadomości i odpowiedzialności użytkowników dróg. Wraz z rosnącą liczbą hulajnóg elektrycznych, rowerów i samochodów pojawiają się nowe wyzwania – zmieniają się przepisy, a uczestnicy ruchu muszą uczyć się wzajemnego szacunku i przewidywania zagrożeń. Spotkania edukacyjne pozwalają przypominać zasady, ana-

lizować realne sytuacje z lokalnych dróg oraz budować kulturę bezpieczeństwa już od najmłodszych lat. Udział dzieci i młodzieży pokazuje, że edukacja komunikacyjna powinna zaczynać się wcześnie, a dobre nawyki wyniesione z domu i szkoły przekładają się na odpowiedzialne zachowania w dorosłym życiu.

Takie konferencje integrują

lokalną społeczność, umożliwiają współpracę samorządu, policji, szkół i organizacji społecznych oraz pozwalają wypracowywać konkretne działania profilaktyczne dostosowane do potrzeb mieszkańców. Dzięki nim możliwe jest nie tylko podsumowanie dotychczasowych działań,



na, podczas której przedstawiciele Młodzieżowej Rady oraz osoby z widowni zadawali pytania ekspertom Marcinowi Opałaczowi, komendantowi Komisariatu Policji w Połancu oraz Michałowi Trzebińskiemu - kierownikowi Zespołu Inżynierii Ruchu i Ewidencji Dróg. W kolejnym



ale także planowanie kolejnych kroków – od kampanii edukacyjnych, przez poprawę oznakowania i infrastruktury, po nowe rozwiązania technologiczne wspierające bezpieczeństwo.

Wspólna rozmowa i wymiana doświadczeń to ważny element budowania odpowiedzialnej, świadomej i bezpiecznej wspólnoty lokalnej, w której każdy uczestnik ruchu drogowego ma swoją rolę i wpływ na bezpieczeństwo innych.

/Dominika Reichert- Kuchna/



Sprawozdawcze Walne Zebranie Członków Związku Miast i Gmin Regionu Świętokrzyskiego

25 lutego br. w siedzibie Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach odbyło się Sprawozdawcze Walne Zebranie Członków Stowarzyszenia. W obradach uczestniczyli przedstawiciele samorządów z całego regionu, w tym skarbnik Małgorzata Żugaj oraz burmistrz Połanica, Jacek Benedykt Nowak. Gośćmi zebrania był Józef Bryk, wojewoda Świętokrzyski oraz Michał Skotnicki – wicewojewoda.

Kluczowym punktem obrad było przedstawienie i przyjęcie sprawozdania z działalności Zarządu za 2025 rok oraz sprawozdania z wykonania planu dochodów i wydatków za miniony rok. Po wystąpieniach prezesa i przewodniczącego Komisji Rewizyjnej odbyła się dyskusja, zakończona podjęciem stosownej uchwały. W dalszej części spotkania członkowie Związku ustalili wysokość składki członkowskiej na 2026 rok oraz przyjęli plan dochodów i wydatków



na rok bieżący. Podjęte decyzje mają istotne znaczenie dla dalszej realizacji wspólnych inicjatyw i projektów podejmowanych przez samorządy regionu świętokrzyskiego.

Istotnym elementem zebrania były również wystąpienia prelegentów. Dyrektor Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie przedstawił informacje dotyczące bieżącej działalności oraz planów jednostki. Dyrektorzy Zarządów Zlewni w Kielcach i Sandomierzu omówili zagadnienia związane z gospodarką wodną w województwie oraz kierunki współpracy z jednostkami samorządu terytorialnego. Spotkanie było także okazją do konsultacji i wymiany doświadczeń w zakresie

realizowanych i planowanych inwestycji. Podsumowaniem części merytorycznej było wystąpienie Jarosława Ciury – Świętokrzyskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, który odniósł się do aktualnych wyzwań stojących przed samorządami.

Udział przedstawicieli Połanicy podkreśla aktywną rolę połanieckiego samorządu w pracach Związku oraz zaangażowanie w działania na rzecz rozwoju całego regionu, a także skuteczne reprezentowanie interesów lokalnej społeczności w ramach współpracy międzygminnej.

/Tekst: Dominika Reichert – Kuchna
Fot. Związek Miast i Gmin/



Bezpieczeństwo zaczyna się od wiedzy – Połaniec stawia na gotowość w sytuacjach nadzwyczajnych

W obliczu niepewnych i wymagających czasów, gdy na świecie i w Europie pojawiają się nowe zagrożenia – od klęsk żywiołowych, przez awarie infrastruktury, po konflikty i dezinformację – szczególnego znaczenia nabiera przygotowanie społeczności lokalnych do reagowania na sytuacje kryzysowe. Bezpieczeństwo mieszkańców nie jest dziś wyłącznie zadaniem służb mundurowych, lecz wspólną odpowiedzialnością samorządu, instytucji i całej wspólnoty lokalnej. Dlatego tak ważne jest zdobywanie wiedzy, ćwiczenie procedur i budowanie współpracy opartej na zaufaniu oraz gotowości do działania.



Dlatego też 23 marca odbyło się bezpłatne szkolenie pod nazwą „Ochrona ludności i obrona cywilna w Gminie Połaniec” zorganizowane przez burmistrza Miasta i Gminy Połaniec dla pracowników urzędu, jednostek i spółek gminnych oraz mieszkańców gminy. Spotkanie odbyło się w Centrum Kultury i Sztuki w Połancu i miało na celu przygotowanie lokalnej administracji i społeczności do skutecznego reagowania w sytuacjach kryzysowych takich jak awarie infrastruktury, zagrożenia naturalne, wypadki masowe czy sytuacje nadzwyczajne związane z bezpieczeństwem państwa.



Szkolenie zostało zrealizowane zgodnie z ustawą z dnia 5 grudnia 2024 roku o ochronie ludności i obronie cywilnej, która zobowiązuje władze samorządowe do organizowania działań edukacyjnych zwiększających bezpieczeństwo mieszkańców i sprawność działania służb oraz instytucji publicznych.

Spotkanie szkoleniowe poprowadziła Anna Adamczak, rzecznik prasowy UMIG. Nad sprawnym przebiegiem całej konferencji czuwała Magdalena Sowa – Inspektor ds. obronnych, obrony cywilnej i ppoż., pracownik Referatu Spraw Obywatelskich, Oświaty i Wychowania Urzędu Miasta i Gminy Połaniec, koordynując kwestie organizacyjne oraz merytoryczne związane z realizacją szkolenia. Na spotkaniu powitano mjr. Jacka Wojtala, zastępcę Szefa Wojskowego Centrum Rekrutacji w Sandomierzu, który podczas szkolenia reprezentował ppłk. Sylwestra Janowskiego, Szefa WCRu w Sandomierzu. Prelegentami był ppor. Paweł Bęczkowski i ppłk. rez Arkadiusz Nenutil. Obecni byli członkowie Fundacji Kościuszkowskiej Organizacji Proobronnej, a mianowicie: Aleksandra Fabia, Bartosz Fabia, Małgorzata Marzec, Diana Żyła, Mikołaj Sapa, Filip Szulc. Przywitano również przedstawicieli następujących instytucji, organizacji oraz środowisk lokalnych: Urząd Miasta i Gminy Połaniec, Rada Miejska, Rada Seniorów, Młodzieżowa Rada Miejska, Komisariat Policji w Połancu, Komendant MG OSP RP w Połancu, Szkoła Podstawowa w Połancu, Szkoła Podstawowa w Ruszcu, Szkoła

Podstawowa w Zrębinie, Zespół Szkół w Połancu, Przedszkole w Połancu, Przychodnia Zdrowia w Połancu, Centrum Kultury i Sztuki w Połancu, Centrum Usług Społecznych w Połancu, Samorządowe Centrum Usług Wspólnych w Połancu, LGD Dorzeczcie - Wisły, Ośrodek Sportu i Rekreacji w Połancu, Środowiskowy Dom Samopomocy w Połancu, Warsztat Terapii Zajęciowej w Połancu, Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połancu, Biblioteka Publiczna w Połancu, Propol, opiekunki świetlic środowiskowych, sołtysi oraz przewodniczący osiedli, a także organizacje społeczne i kluby seniora: Klub Seniora Megawat, Klub Seniora 60+, Stowarzyszenie Aktywności Lokalnej Bez Granic, Połaniecki Klub Amazonki, Klub Seniora Przyjaciele, Klub Seniora w Zrębinie, a także jednostki OSP: OSP Połaniec, OSP Ruszcza, OSP Tursko Małe, OSP Maśnik, OSP Rybitwy, OSP Zdzieci Stare, OSP Rudniki, OSP Okrągła oraz OSP Zrębin.

Tytułem wstępu burmistrz Miasta i Gminy Połaniec, Jacek Benedykt Nowak poinformował, że gmina skorzystała z dotacji w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej, dzięki czemu zakupiono sprzęt niezbędny do wykorzystania w sytuacjach kryzysowych. Działania Gminy w kierunku obronności zostały przedstawione w prezentacji. Na zakończenie burmistrz złożył podziękowania prelegentom, jak również wszystkim osobom i instytucjom zaangażowanym w organizację szkolenia, podkreślając jego znaczenie dla podniesienia poziomu bezpieczeństwa oraz gotowości służb do reagowania w sytuacjach zagrożenia.

W dalszej części spotkania burmistrz Urzędu Miasta i Gminy Połaniec przekazał na ręce komendanta Komisariatu Policji w Połancu, Marcina Opalacza zakupione urządzenie dron. Podkreślono, że drony stanowią nowoczesne i bardzo przydatne narzędzie w pracy służb – wykorzystywane są m.in. do poszukiwań osób

zaginionych, monitorowania bezpieczeństwa podczas imprez masowych, dokumentowania miejsc zdarzeń drogowych, patrolowania terenów trudno dostępnych oraz reagowania w sytuacjach kryzysowych. Komentator Policji podziękował za przekazane środki (gmina z budżetu przeznaczyła 10 148,50 zł), zaznaczając, że nowoczesne wyposażenie jest niezwykle potrzebne w codziennej służbie i znacząco wpływa na poprawę bezpieczeństwa mieszkańców gminy.

W trakcie szkolenia przedstawiciele Wojskowego Centrum Rekrutacji w Sandomierzu oraz Kościuszkowskiej Organizacji Proobronnej przekazali uczestnikom wiedzę na temat współczesnych zagrożeń hybrydowych oraz roli administracji w systemie obronnym państwa zasad współpracy z wojskiem i służbami ratowniczymi, jak

również procedur podejmowania pierwszych decyzji w sytuacjach kryzysowych.

Omówiono także organizację ewakuacji ludności systemy alarmowania, przygotowanie mieszkańców na pierwsze 72. godziny kryzysu oraz praktyczne wyposażenie plecaka ewakuacyjnego. Każdy mógł podejść, przyrzeć się z bliska i dotknąć sprzęt. Całość uzupełniła symulacja zdarzenia kryzysowego, która pozwoliła uczestnikom przećwiczyć komunikację podejmowanie decyzji i współpracę między instytucjami.

Szkolenie było potrzebne ponieważ rosnąca liczba zagrożeń naturalnych technologicznych i informacyjnych wymaga od samorządu i mieszkańców większej świadomości oraz przygotowania. Wspólna wiedza i ćwiczenia pozwalają skrócić czas reakcji poprawić koordynację działań

oraz ograniczyć skutki kryzysów dla ludzi i infrastruktury. Dzięki takim inicjatywom pracownicy urzędu, jednostek, instytucji, mieszkańcy wiedzą jakie decyzje podejmować w pierwszych minutach zdarzenia. Dzięki temu współpraca z wojskiem i organizacjami proobronnymi staje się bardziej skuteczna i uporządkowana.

Efektem szkolenia jest podniesienie poziomu bezpieczeństwa w gminie i zwiększenie kompetencji pracowników samorządowych, budowanie świadomości mieszkańców oraz wzmocnienie współpracy między urzędem służbami i organizacjami. Szkolenie pokazało, że przygotowanie i edukacja są kluczem do skutecznej ochrony ludności, a inwestowanie w wiedzę i ćwiczenia przekłada się na realne bezpieczeństwo całej społeczności gminy Połaniec.

/Dominika Reichert- Kuchna/



XXVIII Międzynarodowe Targi ENEX w Kielcach – rozmowy o przyszłości energetyki i bezpieczeństwie

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec, Jacek Benedykt Nowak, uczestniczył w XXVIII Międzynarodowych Targach Energetyki i Elektrotechniki oraz Odnawialnych Źródeł Energii ENEX w Kielcach – jednym z najważniejszych w Polsce wydarzeń poświęconych energetyce oraz nowoczesnym technologiom w tej dziedzinie.

Wśród wystawców dominowali w tym roku producenci magazynów energii oraz paneli fotowoltaicznych – rozwiązań, które odgrywają coraz większą rolę w transformacji energetycznej.

Podczas targów Burmistrz wziął udział w konferencji „Magazynowanie energii – oszczędności i bez-





pieczeństwo”, organizowanej przez świętokrzyski WFOŚiGW. Spotkanie było również okazją do podsumowania 10 lat Projektu Doradztwa

Energetycznego, który wspiera samorządy i mieszkańców w planowaniu oraz realizacji inwestycji energetycznych.

Magazynowanie energii to temat, który będzie zyskiwał na znaczeniu. Odnawialne źródła energii to konieczna przyszłość – kluczowe jest jednak, aby energia wyprodukowana z paneli fotowoltaicznych czy turbin wiatrowych była dostępna nie tylko wtedy, gdy świeci słońce lub wieje wiatr, ale również wtedy, gdy realnie jej potrzebujemy.

Podczas rozmów poruszano m.in. kwestie:

- przydomowych magazynów energii
- bezpieczeństwa dostaw prądu
- finansowania inwestycji energetycznych
- roli samorządów i klastrów energii w lokalnej energetyce

Udział w takich wydarzeniach to cenna okazja do poznania najnowszych trendów i technologii, które w najbliższych latach będą kształtować sektor energetyczny – także w naszych gminach i miastach.

/Iwona Stachura /

Spotkanie w Centralnym Porcie Komunikacyjnym w Warszawie dotyczące wykluczenia komunikacyjnego naszego regionu

Z inicjatywy Powiatu Staszowskiego samorządowcy z terenu powiatu oraz gmin położonych na styku województw świętokrzyskiego, podkar-

packiego, małopolskiego i mazowieckiego uczestniczyli w rozmowach w siedzibie Centralnego Portu Komunikacyjnego w Warszawie.



packiego, małopolskiego i mazowieckiego uczestniczyli w rozmowach w siedzibie Centralnego Portu Komunikacyjnego w Warszawie.

Podczas spotkania przedstawiono założenia projektu Zintegrowanej Sieci Kolejowej (ZSK), realizowanego przez Centralny Port Komunikacyjny

Zarządu Pan Piotr Rachwański wraz z zespołem merytorycznym.

Miasto i Gminę Połaniec reprezentował Burmistrz Jacek Benedykt Nowak.

Podczas dyskusji podkreślano potrzeby:

- uwzględnienia w planach nowych odcinków linii kolejowych,
- modernizacji istniejącej infrastruktury,
- przywrócenia połączeń kolejowych, które w przeszłości stanowiły ważny element komunikacji dla mieszkańców,
- lepszego skomunikowania Województwa Świętokrzyskiego z Województwem Podkarpackim.

Dla Miasta i Gminy Połaniec oraz całego naszego regionu jest to kwestia niezwykle istotna. Wspólnie zabiegamy o rozwiązania, które ograniczą wykluczenie transportowe i poprawią dostępność komunikacyjną naszej miejscowości. Spotkanie było ważnym krokiem w kierunku realnych działań na rzecz poprawy skomunikowania regionu oraz zgłoszenia postulatów, które mogą zostać uwzględnione w planach rozwoju krajowej sieci kolejowej. Wspólne działania samorządów mają szansę przynieść realne korzyści mieszkańcom.

/Agnieszka Krupa/
/Fot. Archiwum/



na zlecenie Ministerstwa Infrastruktury, we współpracy z PKP Polskimi Liniami Kolejowymi S.A. oraz przy udziale Instytutu Rozwoju Miast i Regionów. Projekt obejmuje kompleksową analizę rozwoju sieci kolejowej w Polsce, a jego zakończenie planowane jest na koniec I kwartału 2026 roku.

W rozmowach uczestniczył Wicewojewoda Świętokrzyski Michał Skotnicki, przedstawiciele samorządów z Powiatu Staszowskiego, inicjatorzy inicjatywy „Kolej na Staszów”, a stronę CPK reprezentował Członek

Kobiece zdrowie w centrum uwagi – XII Konferencja „Dbam o siebie, bo jestem Ważna” za nami!

6 marca 2026 roku w Centrum Kultury i Sztuki w Poławcu odbyła się XII Konferencja z cyklu „Profilaktycznie w Poławcu”, poświęcona profilaktyce zdrowia kobiet. Wydarzenie zgromadziło liczne mieszkanki regionu, które chciały zatrzymać się na chwilę w codziennym pośpiechu i poświęcić czas temu, co najważniejsze – własnemu zdrowiu.



Konferencja była nie tylko okazją do zdobycia wiedzy medycznej, ale także do rozmowy, wymiany doświadczeń i wzajemnego wsparcia. **Profilaktyka zdrowotna odgrywa kluczową rolę w życiu każdej kobiety – pozwala wykrywać choroby na wczesnym etapie, zwiększa skuteczność leczenia i daje szansę na długie, aktywne życie.** Regularne badania, świadomość własnego organizmu oraz szybka reakcja na niepokojące objawy mogą uratować zdrowie, a często także życie.

Podczas konferencji uczestniczki wysłuchały inspirujących i wartościowych wystąpień specjalistów, którzy w przystępny sposób przybliżyli tematykę zdrowia kobiet oraz dostępnych programów profilaktycznych.

Jednym z prelegentów był Michał Celarek, lekarz z Oddziału Ginekologiczno-Położniczego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Dębicy. W swoim wykładzie pt. „Dbam o siebie, bo jestem ważna – profilaktyka zdrowia intymnego” zwrócił uwagę na znaczenie regularnych badań



ginekologicznych oraz na rolę świadomości zdrowotnej kobiet w zapobieganiu chorobom układu rozrodczego. Podkreślał, że wiele schorzeń rozwija się bezobjawowo, dlatego tak istotne są systematyczne wizyty kontrolne i wykonywanie badań profilaktycznych.

O programach profilaktycznych dla kobiet opowiedziała Katarzyna Majka, położna i specjalistka z Zakładu Profilaktyki Onkologicznej Świętokrzyskiego Centrum Onkologii. W swoim wystąpieniu przybliżyła uczestniczkom dostępne programy badań przesiewowych, takie jak cytologia czy mammografia, zachęcając do korzystania z nich i regularnego kontrolowania stanu zdrowia.

Poruszającym momentem konferencji było wystąpienie przedstawicielki poławieckiego środowiska Amazonek. Anna Kosowicz, reprezentująca Klub „Amazonek” w Poławcu, podzieliła się osobistymi doświadczeniami związanymi z chorobą oraz drogą powrotu do zdrowia. Opowiedziała również o działalności klubu, który od lat wspiera kobiety zmagające się z chorobą nowotworową. Podkreśliła, jak ogromną rolę odgrywa wzajemna pomoc, rozmowa i poczucie wspólnoty. Spotkania Amazonek są miejscem, gdzie kobiety mogą znaleźć zrozumienie, wsparcie emocjonalne oraz motywację do walki o zdrowie i powrót do aktywnego życia.



Temat badań profilaktycznych w lokalnej placówce zdrowia przybliżyła Barbara Cichomska, położna POZ z Przychodni Zdrowia w Poławcu. W swoim wystąpieniu pt. „Badania profilaktyczne z zakresu cytologii w naszej Przychodni” zachęcała kobiety do regularnego wykonywania badań cytologicznych, które są jednym z najskuteczniejszych narzędzi wczesnego wykrywania zmian nowotworowych szyjki macicy.

Ważnym elementem wydarzenia była również możliwość skorzystania z konsultacji medycznych. Uczestniczki mogły porozmawiać ze specjalistami, zadać pytania oraz uzyskać praktyczne wskazówki dotyczące dbania o zdrowie i profilaktyki.

Konferencja w Poławcu po raz kolejny pokazała, jak duże znaczenie mają spotkania poświęcone zdrowiu kobiet. Budują one świadomość, zachęcają do wykonywania badań i przypominają, że troska o własne zdrowie powinna być jednym z priorytetów w życiu każdej kobiety. Organizatorzy podziękowali wszystkim prelegentom oraz uczestniczkom za obecność, zaangażowanie i wspólnie spędzony czas. Takie inicjatywy pokazują, że rozmowa o zdrowiu, wzajemne wsparcie oraz edukacja są niezwykle potrzebne. Bo dbając o siebie, pokazujemy, jak bardzo jesteśmy ważne.

/Dominika Reichert- Kuchna/



Uroczyste obchody Dnia Sołtysa w Gminie Połaniec

11 marca 2026 roku w Zajeździe Promyk odbyły się uroczyste obchody Dnia Sołtysa – wyjątkowego święta osób, które na co dzień pełnią niezwykle ważną rolę w życiu lokalnych społeczności. Wydarzenie było okazją do podziękowania sołtysom za ich codzienny trud, zaangażowanie w sprawy mieszkańców oraz aktywną pracę na rzecz rozwoju sołectw i całej gminy.

W spotkaniu, oprócz sołtysów z terenu gminy, uczestniczyli zaproszeni goście:

- Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Benedykt Nowak,
- Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – Jarosław Kądziela,
- Skarbnik Gminy Połaniec – Małgorzata Żugaj,
- Sekretarz Gminy Połaniec – Bogumiła Niespodziewana,
- Przewodnicząca Rady Miejskiej w Połancu – Małgorzata Walenciak,
- Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej – Andrzej Wawrzyniec i Grzegorz Kosowicz, a także kierownicy i pracownicy referatów Urzędu Miasta i Gminy w Połancu oraz pracownicy i wychowankowie Centrum Kultury i Sztuki w Połancu.

Uroczystość otworzyła Pani Agnieszka Janowska, kierownik Biura Rady Miejskiej w Urzędzie Miasta i Gminy w Połancu, witając zgromadzonych gości.

Następnie głos zabrał Burmistrz Miasta

i Gminy Połaniec, który w swoim wystąpieniu serdecznie powitał wszystkich obecnych, a szczególne słowa uznania skierował do sołtysów i przewodniczących osiedli, dziękując im za odpowiedzialność, zaangażowanie i codzienną współpracę z samorządem.

W trakcie uroczystości sołtysom i przewodniczącym osiedli złożono gratulacje oraz wręczono symboliczne drzewka w podziękowaniu za ich pracę i działalność na rzecz mieszkańców sołectw.



Po części oficjalnej przyszedł czas na ważny moment uroczystości – podpisanie Zarządzenia Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec w sprawie powołania Konwentu Przewodniczących Organów Wykonawczych Jednostek Pomocniczych Gminy Połaniec. Powołanie Konwentu ma na celu wzmocnienie współpracy pomiędzy władzami samorządowymi a sołtysami, usprawnienie komunikacji oraz wspólne wypracowywanie rozwiązań dotyczących najważniejszych spraw mieszkańców poszczególnych sołectw.



Kolejnym punktem programu było wyłonienie kandydata z gminy Połaniec do konkursu „Sołtys Roku 2026”. W wyniku jednogłośniejszej decyzji zgromadzonych sołtysów kandydatką została Małgorzata Bednarska, sołtys sołectwa Zrębin. Wyróżnienie to stanowi wyraz uznania dla jej zaangażowania, aktywności i pracy na rzecz lokalnej społeczności.

Uroczystość uświetniły występy zespołu „Sidus” z Centrum Kultury i Sztuki w Połancu, które nadały wydarzeniu wyjątkowy, artystyczny charakter i stworzyły przyjemną atmosferę do wspólnego świętowania.

Spotkanie było nie tylko okazją do podziękowań i wyróżnień, ale także do integracji środowiska sołtysów oraz wymiany doświadczeń. Dzień Sołtysa po raz kolejny pokazał, jak ważną rolę w życiu gminy odgrywają osoby stojące na czele sołectw i jak istotna jest współpraca wszystkich szczebli samorządu na rzecz dobra mieszkańców.

/Agnieszka Krupa/



Połaniec w ostatnich miesiącach konsekwentnie realizuje szereg inwestycji, które wzmacniają jego potencjał infrastrukturalny i społeczny. Początek 2026 roku to czas intensywnych prac w wielu obszarach – od modernizacji placówek oświatowych i rozwoju transportu, po inwestycje w energetykę i przestrzeń publiczną.

Wśród najważniejszych działań znajdują się m.in.: budowa nowych ciągów pieszo-rowerowych, rozwój infrastruktury kolejowej poprzez planowany peron „Połaniec Północny”, a także modernizacja sieci ciepłowniczej oraz termomodernizacja budynków użyteczności publicznej.

Równolegle gmina inwestuje w poprawę jakości życia mieszkańców – prowadzone są remonty w placówkach edukacyjnych, montaż nowej infrastruktury przystankowej oraz rozwój projektów społecznych, takich jak budowa centrum opiekuńczo-mieszkalnego.

Przegląd inwestycji z ostatnich trzech miesięcy pokazuje, że Połaniec stawia na zrównoważony rozwój – łącząc modernizację infrastruktury z działaniami proekologicznymi i społecznymi, tworzy solidne fundamenty pod dalszy rozwój gospodarczy i inwestycyjny miasta. Projekty poprawiają estetykę i bezpieczeństwo miasta.

Montaż wiat przystankowych na terenie Miasta i Gminy Połaniec



Na terenie Miasta i Gminy Połaniec zrealizowana została inwestycja polegająca na montażu wiat przystankowych, które znacząco poprawią komfort i bezpieczeństwo mieszkańców korzystających z transportu publicznego. Szczególną wartością tego przedsięwzięcia jest fakt, że do budowy wiat wykorzystano zdemontowane wcześniej elementy po-

chodzące z placu targowego przy ulicy Czarnieckiego. Ponowne użycie istniejących materiałów stanowi przykład racjonalnego i odpowiedzialnego gospodarowania mieniem komunalnym.

Zamontowane wiaty przystankowe pełnią niezwykle istotną funkcję dla mieszkańców – chronią oczekujących na autobus przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi, takimi jak deszcz, wiatr czy intensywne nasłó-



necznienie. Ma to szczególne znaczenie w okresie jesienno-zimowym, co znacząco podnosi komfort codziennego przemieszczania się. Prace związane z montażem wiat wykonane zostały przez pracowników Urzędu Miasta i Gminy w Połancu, zajmujących się pracami remontowymi. Pozwala to na sprawną realizację zadania oraz bieżący nadzór nad jakością wykonywanych robót.

Realizowana inwestycja pokazuje, że nawet stosunkowo niewielkie działania mogą przynieść wymierne korzyści dla lokalnej społeczności, poprawiając estetykę przestrzeni publicznej oraz komfort życia mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec.

/Agnieszka Krupa/

Ruszyła edycja 2026 programu „Asystent osobisty osoby z niepełnosprawnością” w Połancu – umowy podpisane

19 stycznia 2026 roku w Centrum Usług Społecznych w Połancu odbyło się spotkanie inauguracyjne kolejnego roku realizacji programu „Asystent osobisty osoby z niepełnosprawnością”. Wy-



darzenie, podczas którego podpisano umowy z asystentami, oficjalnie otworzyło edycję 2026 tego kluczowego dla lokalnej społeczności projektu.

Spotkanie poprowadziła Dyrektor CUS, Pani Ewa Tomalska, która wraz z Zastępcą Dyrektora, Panią Ewelina Bryłą-Baracz oraz Koordynatorem programu, Panią Agnieszką Małkiewicz, powitała zgromadzonych asystentów i pracowników socjalnych. W swoim wystąpieniu dyrektor podziękowała za współpracę w 2025 roku, doceniając zaangażowanie, empatię.




**DOFINANSOWANO
ZE ŚRODKÓW**

**FUNDUSZU
SOLIDARNOŚCIOWEGO**

„Asystent osobisty osoby z
niepełnosprawnością” dla Jednostek
Samorządu Terytorialnego - edycja
2026

DOFINANSOWANIE
[1 081 527,42 zł]

CAŁKOWITA WARTOŚĆ
[1 081 527,42 zł]

DATA PODPISANIA UMOWY
[styczeń 2026]



Tegoroczna edycja programu jest możliwa dzięki umowie podpisanej

15 stycznia przez Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec z Wojewodą Świętokrzyskim. Gmina pozyskała na ten cel dofinansowanie w wysokości 1 081 527,42 zł, co pozwoli objąć profesjonalną opieką aż 96 osób z niepełnosprawnościami.

Program „Asystent osobisty osoby z niepełnością” to nie tylko formalności, ale przede wszystkim realne

wsparcie drugiego człowieka. Wrozumiałość oraz cierpliwość, z jaką asystenci każdego dnia wspierali swoich podopiecznych.

Asystenci pomagają podopiecznym w codziennych czynnościach, towarzyszą podczas wizyt lekarskich, w urzędach czy wyjściach kulturalnych. Dzięki temu osoby z niepełnosprawnościami zyskują większą niezależność i szansę na aktywność społeczną, a ich rodziny – niezbędne w opiece wytchnienie.

/Iwona Stachura/Agnieszka Małkiewicz/

Nowa inwestycja infrastrukturalna w Połańcu – podpisano umowę na budowę sieci wodociągowej i kanalizacyjnej na osiedlu Krakowskim I (etap I)

27 stycznia 2026 roku w Połańcu podpisano umowę na realizację ważnej dla mieszkańców inwestycji infrastrukturalnej pn. „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w obrębie osiedla Krakowskiego I w Połańcu – ETAP I”.

Zadanie zrealizuje lokalna firma PISiP „INSMONT” Edward Bąk, a inwestorem jest Gmina Połaniec. Po stronie Gminy Połaniec umowę z wykonawcą zawarł zastępca burmistrza Jarosław Kądziera w obecności burmistrza, Jacka Benedykta Nowaka i pracowników urzędu: Rafała Kiliańskiego, specjalisty ds. zamówień publicznych oraz Radosława Plucińskiego, inspektora ds. inwestycji i remontów drogowych.

Podpisanie umowy to kolejny, konsekwentnie realizowany krok samorządu w kierunku poprawy jakości życia mieszkańców oraz dalszego rozwoju miasta. Nowoczesna i niezawodna infrastruktura wodno-kanalizacyjna stanowi podstawę bezpiecznego, komfortowego i ekologicznego funkcjonowania każdej społeczności, a jej brak często hamuje rozwój budownictwa mieszkaniowego i inwestycji prywatnych.

Podpisanie tej umowy to kolejny ważny krok w systematycznym

uzbrajaniu osiedli w nowoczesną infrastrukturę techniczną – podkreśla burmistrz Miasta i Gminy Połaniec, Jacek Benedykt Nowak. – Inwestujemy w podstawy codziennego komfortu mieszkańców. Dostęp do wody i kanalizacji to dziś standard, który chcemy zapewnić wszystkim.

Zakres pierwszego etapu inwestycji obejmuje budowę sieci wodociągowej oraz kanalizacji sanitarnej wykonanej nowoczesną metodą przewiertu sterowanego. W ramach zadania po-

wstaną również studnie kanalizacyjne oraz przyłącza umożliwiające przyszłe podłączanie kolejnych nieruchomości. Całość prac realizowana będzie zgodnie z obowiązującymi normami technicznymi i środowiskowymi.

Przedmiotowe zamówienie jest podzielone na dwa zakresy: sieć wodociągowa - zakres A oraz sieć kanalizacji sanitarnej - zakres B, jako pierwszy etap budowy sieci na tym osiedlu.

Zakres A – sieć wodociągowa:

Wpięcie się do istniejącej sieci wodociągowej w istniejącej drodze gminnej 366109T;

Wykonanie około 478 mb przewodów z rur PE100 SDR17 DN 125x7,4 mm – od węzła W1 do W-7 oraz od W23 – W38;

Dodatkowo dwa przyłącza z rur kołnierzowych DN 80 (łącznie około 25mb) w lokalizacji za węzłem W35 oraz przed węzłem W38 wraz z przejściem na drugą stronę istniejącej drogi gminnej;

Przyłącza będą wykonane przewiertem rurze osłonowej PEHD DN 90 oraz zakończone zasuwą DN 80;

Wszystkie elementy armatury przyłączy (min. trójniki 125x80 mm, rury DN80 czy zasuwy DN80) będą zastosowane nalogicznie jak do pozostałych elementów wodociągu, tj. kształtki żeliwne ciśnieniowe, kołnierzowe.



Przekazanie aktu umowy. Od lewej: specjalista ds. zamówień publicznych Rafał Kiliański, burmistrz Miasta i Gminy Połaniec, Jacek Benedykt Nowak, wykonawca zadania Edward Bąk firma PISiP „INSMONT”, zastępca burmistrza Miasta i Gminy Połaniec, Jarosław Kądziera, inspektor ds. inwestycji i remontów drogowych, Radosław Pluciński.

Zakres B – sieć kanalizacji sanitarnej:

Budowana kanalizacja sanitarna będzie wpięta do istniejącej studni oznaczonej jako K1 znajdującej się w drodze gminnej 366109T;

Zakres kanalizacji sanitarnej to montaż rurociągów z rur PVC -U SN8 DN200 o długości około 490 mb od wpięcia się do istniejącej studni K1 do K29, wykonane metodą przewiertu sterowanego; Montaż 17 studni z kręgów betonowych oraz tworzyw sztucznych DN 1000;

Dodatkowo, względem załączonego przedmiaru wykonanie 2 przyłączy z rur PVC DN 160 (łącznie około 25mb) w lokalizacji od studni K23 oraz studni K25 wraz z przejściem na drugą stronę istniejącej drogi gminnej;

Przyłącza zostaną wykonane przewiertem w rurze ochronnej PE DN 250 x 14,8 mm zakończone korkiem.

Do zakresu zamówienia należy również zawiadomienie organu nadzoru budowlanego o zakończeniu budowy. Etap I przewiduje wykonanie zakresu ze



wszystkimi niezbędnymi robotami towarzyszącymi zgodnie z załączoną dokumentacją techniczną a niezbędnymi do prawidłowego działania wodociągu i kanalizacji sanitarnej dla etapu I.

Wartość inwestycji wynosi 480 584,69 zł brutto, w tym:

- zakres A (wodociąg): 173 893,31 zł brutto;
- zakres B (kanalizacja sanitarna): 306 691,38 zł brutto.

Wykonawca udzieli aż 72-mie-

sięcej gwarancji, co dodatkowo zabezpiecza interes gminy i mieszkańców.

Etap I otwiera drogę do dalszej rozbudowy sieci na osiedlu Krakowskim I i realnie poprawi warunki życia obecnych oraz przyszłych mieszkańców – zaznacza burmistrz. – Zależy nam, aby prace były wykonane solidnie, terminowo

i z jak najmniejszymi utrudnieniami dla lokalnej społeczności.

Realizacja tej inwestycji to nie tylko odpowiedź na bieżące potrzeby mieszkańców, ale również inwestycja w przyszłość Połania – jego rozwój przestrzenny, atrakcyjność osiedlenia oraz ochronę środowiska naturalnego.

/Tekst i Foto z zawarcia umowy:
Dominika Reichert- Kuchna/

Podpisanie umowy na świadczenie usług komunalnych w Gminie Połaniec

W dniu 30 stycznia 2026 roku w Urzędzie Miasta i Gminy w Połaniu została podpisana umowa na świadczenie usług komunalnych na terenie Miasta i Gminy Połaniec.

W imieniu Gminy Połaniec umowę podpisał Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – Pan Jarosław Kądziera, natomiast ze strony Wykonawcy – Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Połaniu – Prezes Zarządu Pani Magdalena Góral.

W spotkaniu uczestniczyli również:

- Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Pan Jacek Benedykt Nowak,
- Sekretarz Gminy Połaniec – Pani Bogumiła Niespodziewana,

- Główny Specjalista ds. zamówień publicznych – Pan Rafał Kiliański,
- Inspektor ds. infrastruktury komunalnej – Pani Marzena Wójtowicz.

Zgodnie z zawartą umową Wykonawca przystąpi do realizacji usług z dniem podpisania umowy, a ich realizacja potrwa do 31 grudnia 2026 roku.

Łączna wartość wynagrodzenia nie może przekroczyć kwoty 1 300 000,00 zł brutto.

Zakres zamówienia obejmuje m.in.:

- utrzymanie czystości ciągów pieszych na terenie Miasta i Gminy Połaniec,
- koszenie, grabienie i utrzymanie w czystości trawników, pielęgnację oraz nasadzenia drzew i krzewów, a także zakładanie i pielęgnację kwietników,
- wyłapywanie bezdomnych zwierząt oraz ich transport do schroniska,

- zbieranie i utylizację zwłok padłych zwierząt,
- wymianę piasku w piaskownicach,
- utrzymanie w czystości placów zabaw oraz terenów wokół placów zabaw i świetlic,
- sprzątanie przystanków autobusowych,
- utrzymanie w czystości dwóch toalet miejskich,
- realizację innych nieprzewidzianych prac niezbędnych dla zachowania bezpieczeństwa i porządku publicznego, w tym prac interwencyjnych – z czasem reakcji nie dłuższym niż 4 godziny.

Podpisana umowa zapewni kompleksowe utrzymanie porządku i estetyki przestrzeni publicznej na terenie Miasta i Gminy Połaniec, przyczyniając się do poprawy komfortu i bezpieczeństwa mieszkańców.

/Agnieszka Krupa/



Podpisanie umowy na dokumentację projektową w ramach projektu „Blue Valley – Wiślanym Szlakiem”



W dniu 4 lutego 2026 roku Gmina Połaniec podpisała umowę na opracowanie dokumentacji projektowej dla zadań związanych z realizacją przedsięwzięcia pn. „Oznakowanie szlaku rowerowego Blue Valley – Wiślanym Szlakiem oraz budowa Miejsca Obsługi Rowerzystów (MOR-u)”, realizowanego w ramach projektu „Blue Valley – Wiślanym Szlakiem na terenie województwa świętokrzyskiego”.

W imieniu Gminy Połaniec umowę podpisał Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Pan Jacek Benedykt Nowak, natomiast Wykonawcę reprezentował Pan Zygmunt Drzymalski, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „Biuro Projektowe z wykonawstwem” z siedzibą w Staszowie.

Podczas podpisania umowy obecni byli również: Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – Pan Jarosław Kądziera, Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Połańcu – Pan Andrzej Wawrzyniec, Kierownik Referatu Techniczno-Inwestycyjnego w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu – Pani Danuta Bobrowska wraz z pracownikami referatu: Referentem ds. inwestycji i remontów drogowych – Panią Martą Pawłowską oraz Inspektorem ds. inwestycji i remontów drogowych – Panem Radosławem Plucińskim. W spotkaniu uczestniczyła także Kierownik Referatu Pozyskiwania Środków Pomocowych i Rozwoju Gminy – Pani Aneta Matusiewicz, Dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połańcu – Pan Grzegorz Sobut oraz Inspektor ds. urbanistyki w Referacie Gospodarki Przestrzennej, Rolnictwa i Ochrony Środowiska w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu – Pani Renata Szmit.

Zamówienie zostało podzielone na dwa zadania:

Zadanie A – wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla budowy Miejsca Obsługi Rowerzystów (MOR-u),
Zadanie B – wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej niezbędnej do oznakowania szlaku rowerowego „Blue Valley – Wiślanym Szlakiem”.

Zadanie A – Miejsce Obsługi Rowerzystów w Połańcu

Zakres Zadania A obejmuje opracowanie pełnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz z uzyskaniem prawomocnego zgłoszenia robót lub pozwolenia na budowę, umożliwiającego realizację inwestycji polegającej na budowie MOR-u wraz z niezbędnymi przyłączami:

- sieci elektrycznej o mocy 6 kW,
- sieci wodno-kanalizacyjnej, a także uzyskanie wszystkich wymaganych opinii, uzgodnień, pozwoleń, zezwoleń, decyzji i zgód.

Miejsca Obsługi Rowerzystów to przestrzenie przeznaczone do odpoczynku cyklistów, wyposażone m.in. w wiaty, ławki, tablice informacyjne, stojaki rowerowe oraz kosze na odpady. Planowana lokalizacja MOR-u to nieruchomości położone w miejscowości Połaniec, oznaczone w ewidencji gruntów jako działki nr 6266/1, 6265/1 oraz 6265/2, zlokalizowane w sąsiedztwie istniejącego ciągu pieszo-rowerowego. Przez teren inwestycji przebiega istniejąca sieć energetyczna oraz sieć kanalizacji deszczowej, a także zlokalizowane są dwie latarnie oświetlające trasę pieszo-rowerową. Projekt przewiduje doprowadzenie wody z sieci wodociągowej do źródła oraz budynku sanitarnego (toalety, prysznice, umywalki), a także wykonanie kanalizacji sanitarnej wraz z projektowaną przepompownią ścieków i włączeniem do sieci grawitacyjnej ul. Widokowej.

Zadanie B – oznakowanie szlaku rowerowego

Zadanie B obejmuje wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla oznakowania trasy rowerowej „Blue Valley – Wiślanym Szlakiem” na odcinku

od miejscowości Rybitwy (most na Kanale Strumień) do mostu na rzece Wiśle w miejscowości Łęg.

Dokumentacja będzie zawierała projekt organizacji ruchu uwzględniający:

- oznakowanie pionowe i poziome,
- urządzenia bezpieczeństwa ruchu drogowego (BRD).

Projektowane oznakowanie ma na celu poprawę bezpieczeństwa użytkowników dróg, czytelne wskazanie przebiegu szlaku rowerowego oraz lokalizacji Miejsc Obsługi Rowerzystów.

- Łączne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu realizacji umowy wynosi 82 410,00 zł brutto, w tym:
- Zadanie A – 60 000,00 zł brutto
- Zadanie B – 22 410,00 zł brutto

Podpisanie umowy na opracowanie dokumentacji projektowej w ramach projektu „Blue Valley – Wiślanym Szlakiem” stanowi ważny etap przygotowań do rozwoju infrastruktury rowerowej w Gminie Połaniec. Planowane działania obejmują zarówno budowę Miejsca Obsługi Rowerzystów, jak i kompleksowe oznakowanie trasy rowerowej, co przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa, komfortu oraz czytelności przebiegu szlaku.

Realizacja projektu wpłynie na zwiększenie atrakcyjności turystycznej gminy, promocję aktywnego wypoczynku oraz lepsze wykorzystanie walorów przyrodniczych doliny Wisły. Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej umożliwi sprawną realizację inwestycji w kolejnych etapach i wzmocni pozycję Połania jako ważnego punktu na mapie regionalnych tras rowerowych.

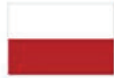
/Agnieszka Krupa/



Gmina Połaniec otrzymała dofinansowanie na termomodernizację zabytkowego dworu w Ruszcy



Fundusze Europejskie
dla Świętokrzyskiego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



WOJEWÓDZTWO
ŚWIĘTOKRZYSKIE

Gmina Połaniec na podstawie złożonego wniosku otrzymała dofinansowanie na realizację zadania pn. „**Termomodernizacja zabytkowego dworu w Ruszcy**”. Projekt znalazł się w gronie przedsięwzięć wybranych do wsparcia w ramach działań Zarządu Województwa Świętokrzyskiego, którego celem jest poprawa efektywności energetycznej zabytkowych obiektów w regionie.

Wartość dofinansowania

- 3 119 803,99 złotych

Środki pochodzą z programu Fundusze Europejskie dla Świętokrzyskiego 2021–2027, Priorytet 2 „Fundusze Europejskie dla środowiska” w ramach Działania 2.1 „Efektywność energetyczna – dotacje”, dotyczącego projektów obejmujących zabytkowe budynki użyteczności publicznej.

Łącznie Zarząd Województwa Świętokrzyskiego podjął decyzję

wynosi 48 mln 380 tys. zł, z czego 36 mln 170 tys. zł stanowi wsparcie ze środków Unii Europejskiej (85%) oraz budżetu państwa (8,5%).

Modernizację przejdą m.in. zabytkowe pałace, dwory, urzędy, szkoły, obiekty sakralne oraz instytucje kultury. Inwestycje pozwolą zachować ich historyczny charakter, a jednocześnie znacząco obniżyć energochłonność i emisję dwutlenku węgla.

Zakres planowanych prac przy zabytkowym dworze w Ruszcy obejmować będzie m.in.: docieplenie stropu nad ostatnią kondygnacją, docieplenie podłogi na gruncie oraz podłogi w piwnicy, a także wykonanie izolacji ścian zewnętrznych wraz z zastosowaniem tynku krzemianowego. Projekt zakłada również montaż wentylacji mechanicznej, modernizację instalacji ciepłej wody użytkowej oraz instalacji centralnego ogrzewania,

jące m.in. wymianę drzwi wewnętrznych, montaż instalacji odgromowej oraz dostosowanie obiektu do potrzeb osób z niepełnosprawnościami.

Termomodernizacja zabytkowego dworu w Ruszcy to nie tylko inwestycja w poprawę efektywności energetycznej budynku, lecz także realne działanie na rzecz ochrony historii, która od pokoleń współtworzy lokalną tożsamość. Dzięki wsparciu finansowemu możliwe będzie połączenie tradycji z nowoczesnymi rozwiązaniami technologicznymi, które zapewnią obiektowi długofalową trwałość i funkcjonalność.

Realizacja projektu przyczyni się do znaczącego ograniczenia zużycia energii, redukcji emisji CO₂ oraz obniżenia kosztów utrzymania obiektu, co ma istotne znaczenie zarówno z punktu widzenia ochrony środowiska, jak i racjonalnego gospodarowania środkami publicznymi. Jednocześnie zachowany zostanie unikatowy, historyczny charakter dworu, który po zakończeniu prac nadal będzie pełnił ważną rolę społeczną i kulturową.

Inwestycja ta wpisuje się w szerszą strategię transformacji energetycznej województwa świętokrzyskiego, pokazując, że nawet najbardziej wymagające obiekty zabytkowe mogą zostać dostosowane do współczesnych standardów ekologicznych bez uszczerbku dla ich wartości historycznej. Udział Gminy Połaniec w tak prestiżowym programie potwierdza skuteczność działań samorządu w pozyskiwaniu środków zewnętrznych oraz konsekwentne dążenie do zrównoważonego rozwoju.

Termomodernizacja dworu w Ruszcy to przykład inwestycji, która łączy troskę o środowisko, odpowiedzialność finansową oraz dbałość o dziedzictwo kulturowe. To także wyraźny sygnał, że samorząd realizuje projekty, przynoszące długoterminowe korzyści mieszkańcom oraz kolejnym pokoleniom.

/Agnieszka Krupa/



o przyznaniu ponad 36 mln zł dofinansowania na 19 projektów, obejmujących termomodernizację 20 zabytkowych obiektów o łącznej powierzchni około 21,24 tys. m². Całkowita wartość wszystkich projektów

w tym montaż dwóch pomp ciepła typu powietrze–woda. W ramach inwestycji przewidziano także montaż oświetlenia wewnętrznego wraz z instalacją elektryczną i teletechniczną. Uzupełnieniem robót będą prace towarzyszące, obejmujące

Zrealizowano kolejny etap termomodernizacji Szkoły Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu

W dniu 6 lutego 2026 roku przedstawiciele Gminy Połaniec dokonali odbioru technicznego segmentu A w Szkole Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu, realizowanego w ramach inwestycji pn. „Termomodernizacja placówek oświatowych i opiekuńczo-wychowawczych”.



Wykonawcami zadania są Zakład Remontowo-Budowlany Roman Olszowy z siedzibą w miejscowości Kosowy oraz Firma Budowlano-Handlowa Olszowy sp. z o.o. z siedzibą w Mielcu.

Inwestycja jest dofinansowana ze środków Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO).

Łączna wartość zamówienia wynosi 8 216 311,73 zł, w tym:

Szkoła Podstawowa w Połańcu – 6 454 778,31 zł,

Przedszkole Publiczne przy ul. Madalińskiego 1 oraz segment H przy ul. Żapniowskiej 1 – 1 761 533,42 zł.

Wkład własny Gminy Połaniec stanowi podatek VAT.

W ramach prac wykonanych w segmencie A wymieniono okna wraz z parapetami we wszystkich salach lekcyjnych, toaletach, korytarzu, szatniach oraz na klatce schodowej. Dodatkowo w salach lekcyjnych przeprowadzono wymianę umywalek wraz nową armaturą i fartuchem ochronnym z płytek ceramicznych.

Ogólny zakres realizowanej inwestycji obejmuje:

- docieplenie ścian zewnętrznych oraz stropu pod nieogrzewanym poddaszem,
- wymianę stolarki okiennej i zewnętrznej stolarki drzwiowej,
- modernizację instalacji centralnego ogrzewania (c.o.) oraz ciepłej wody użytkowej (c.w.u.),
- wykonanie prac odtworzeniowych i remontowych wewnątrz oraz na zewnątrz budynków po zakończeniu robót zasadniczych.

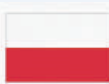
Realizacja inwestycji stanowi istotny krok w kierunku poprawy efektywności energetycznej budynków



oświatowych na terenie Gminy Połaniec. Przeprowadzone prace przyczynią się do obniżenia kosztów eksploatacyjnych, zwiększenia komfortu użytkowania obiektów oraz poprawy warunków nauki i pracy.

Podczas odbioru obecny był Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak, Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec Pan Jarosław Kądziela, Kierownik Referatu Techniczno-Inwestycyjnego w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu Pani Danuta Bobrowska wraz z pracownikiem referatu Inspektorem ds. inwestycji i remontów budowlanych Panem Mariuszem Drosiem, Specjalistą ds. koordynacji prac remontowych i porządkowych w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu Pan Kacper Zaliński, Dyrektor Szkoły Podstawowej im. T. Kościuszki Pani Gabriela Zielińska, Kierownik gospodarczy w Szkole Podstawowej im. T. Kościuszki w Połańcu Pan Kazimierz Gajdowski, przedstawiciel Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Połańcu, przedstawiciele Wykonawcy oraz Inspektor Nadzoru.

/Agnieszka Krupa/



Rzeczpospolita
Polska

Sfinansowane przez
Unię Europejską
NextGenerationEU



Odbiór techniczny inwestycji „Przebudowa i modernizacja sieci ciepłowniczej na terenie Połańca”

W dniu 13 lutego 2026 roku dokonano odbioru technicznego inwestycji „Przebudowa i modernizacja sieci ciepłowniczej w Połańcu”.

Za wykonanie inwestycji odpowiadała firma TERMORES Sp. z o.o. Sp. z siedzibą w Rzeszowie.

Zakres inwestycji

Projekt obejmował budowę i przebudowę sieci ciepłowniczej oraz montaż 31 nowoczesnych węzłów cieplnych, które będą obsługiwać:

- budynki wielorodzinne przy ul. Kosynierów, Kilińskiego i Witosy,
- budynki usługowe przy ul. gen. Madalińskiego 2a i 2b,



Dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych

- budynek po obecnej wymiennikowni ciepła przy ul. gen. Ma-dalińskiego 2,
- budynki jednorodzinne w za-budowie szeregowej przy ul. Kubika.

Inwestycja została dofinansowana z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych.

- Dofinansowanie inwestycji:
- 3 644 487, 00 zł
- Wkład własny Gminy Połaniec: 404 943, 00 zł
- Łączna kwota inwestycji:
- 4 049 430,00 zł
- w tym:
- opracowanie dokumentacji projektowej: 221 400,00 zł
- wykonanie prac budowlanych: 3 828 030,00 zł

Dlaczego przebudowa była konieczna?

Dotychczasowa sieć ciepłownicza była wykonana z rurociągów stalowych i ocynkowanych, izolowanych wełną mineralną i watą szklaną w płaszczu z papy, prowadzonych w kanałach ciepłowniczych. Taki system, eksploatowany od wielu lat, był podatny na awarie, a jego lokalizacja – m.in. pod parkingami – mogła powodować poważne utrudnienia dla mieszkańców w przypadku uszkodzeń.

Przykładem jest odcinek sieci przy ul. Kosynierów 1, gdzie magistrala ciepłownicza przebiegała pod parkingiem. Każda awaria wiązałaby się z długotrwałymi utrudnieniami w codziennym funkcjonowaniu mieszkańców. W związku z tym podjęto decyzję o:

- przeniesieniu sieci w teren zielony za budynkami,
- likwidacji starej komory ciepłowniczej,
- zastosowaniu nowoczesnych zaworów preizolowanych,

podziale sieci na sekcje umożliwiające lokalne odcinanie tylko części budynków w razie awarii, bez wpływu na funkcjonowanie całego systemu w Połancu.

Nowoczesne rozwiązania techniczne

Po przebudowie sieć ciepłownicza wykonywana jest jako dwururowa sieć w systemie rur preizolowanych pojedynczych stalowych bez szwu w izolacji

PLUS, wyposażona w instalację alarmową, która umożliwi szybkie wykrycie ewentualnego zawilgocenia izolacji.

Nowe węzły ciepne w budynkach zostały zlokalizowane w pomieszczeniach piwnicznych i wyposażone m.in. w:

- nowoczesne wymienniki ciepła do centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej,
- liczniki ciepła z modułem zdalnego odczytu (M-BUS),
- automatykę pogodową umożliwiającą optymalizację zużycia energii,
- system zdalnego monitoringu pracy węzłów przez przeglądarkę internetową.

Pomieszczenia węzłów ciepnych w budynkach wielorodzinnych przeszły również modernizację – przewidziano m.in. nowe posadzki, odświeżono ściany i sufit, nowe drzwi techniczne, oświetlenie oraz zapewnienie właściwej wentylacji.



Integracja z infrastrukturą światłowodową

Założono zdalny system przesyłu danych z węzła w związku z tym należało do każdego węzła ciepłego podłączyć sieć internetową (światłowód). Budynki objęte modernizacją nie posiadały dotychczas podłączenia do światłowodu, dlatego w ramach inwestycji przewidziano także przygotowanie infrastruktury pod sieć światłowodową. Równolegle z przebudową sieci ciepłowniczej, dostawca internetu wykonał nowe odcinki światłowodu do budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych przy ulicach Witosa, Kilińskiego i Kosynierów. W wykopach ciepłowniczych został ułożony specjalny rurociąg techniczny, który umożliwił wprowadzenie światłowodu do budynków.

Realizacja inwestycji z pewnością wpłynie na poprawę funkcjonowania systemu ciepłowniczego na obszarze miasta. Przebudowana infrastruktura pozwoli na bardziej stabilne i bezpieczne dostawy ciepła, a także na lepsze dostosowanie systemu do aktualnych i przyszłych potrzeb mieszkańców.



Ważnym aspektem realizacji inwestycji jest również możliwość zmiany grupy taryfowej przez mieszkańców domów jednorodzinnych, co w efekcie pozwoli na znaczące obniżenie ponoszonych kosztów.

Inwestycja przyczyni się również do unowocześnienia infrastruktury technicznej Połancu, poprawy niezawodności sieci oraz zwiększenia komfortu użytkowników. Jej realizacja stanowi istotny element działań samorządu ukierunkowanych na rozwój miasta i podnoszenie jakości życia mieszkańców.

W odbiorze uczestniczyli przedstawiciele Urzędu Miasta i Gminy w Połancu Pani Marzena Wójtowicz - Inspektor ds. infrastruktury komunalnej, Pan Artur Maj - Inspektor ds. inwestycji i remontów budowlanych, Pan Mariusz Droś - Inspektor ds. inwestycji i remontów budowlanych, Pan Jakub Przyłucki - Inspektor nadzoru, Pan Piotr Kowalski - Kierownik budowy, Pani Magdalena Góral - Prezes Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Połancu, Pan Zenon Dudek - Kierownik Zakładu Energii Ciepłej, Wody i Oczyszczania Ścieków w PGK Połaniec, Pan Józef Romanowski - Zastępca Prezesa Zarządu w Spółdzielni Mieszkaniowej w Połancu oraz Pan Jan Makuła - Radny Rady Miejskiej w Połancu.

/Agnieszka Krupa/

Podpisano umowę na dofinansowanie programu „Opieka Wytchnieniowa” w Połańcu



Ministerstwo Rodziny,
Pracy i Polityki Społecznej

W Świętokrzyskim Urzędzie Wojewódzkim w Kielcach została podpisana umowa o dofinansowanie zadania realizowanego w ramach Funduszu Solidarnościowego Programu „Opieka Wytchnieniowa” – edycja 2026. Ze strony Gminy Połaniec umowę z wicewojewodą świętokrzyskim Michałem Skotnickim podpisał burmistrz Jacek Benedykt Nowak oraz skarbnik Małgorzata Żugaj.

Celem realizowanego zadania jest wsparcie rodzin i opiekunów osób

zacja projektu ma przyczynić się do poprawy jakości życia zarówno opiekunów, jak i osób zależnych, a także wspierać integrację społeczną i aktywizację lokalnych społeczności.

Opieka wytchnieniowa ma za zadanie odciążenie członków rodzin lub opiekunów osób z niepełnosprawnościami poprzez wsparcie ich w codziennych obowiązkach przez zapewnienie czasowego zastępstwa. Dzięki temu wsparciu osoby zaangażowane na co dzień w sprawowanie opieki dysponować będą czasem,

który będą mogły przeznaczyć na odpoczynek i regenerację, jak również na załatwienie niezbędnych spraw życiowych.

Usługi opieki wytchnieniowej mogą służyć również okresowemu zabezpieczeniu potrzeb osoby z niepełnosprawnością w sytuacji, gdy opiekunowie z różnych powodów nie będą mogli wykonywać swoich obowiązków.

Usługi opieki wytchnieniowej muszą być prowadzone z poszanowaniem podmiotowości oraz potrzeb osób z niepełnosprawnościami.

Głównym celem Programu jest wsparcie członków rodzin lub opiekunów sprawujących bezpośrednią opiekę nad: dziećmi od ukończenia 2. roku życia do ukończenia 16. roku życia posiadającymi orzeczenie o niepełnosprawności, osobami niepełnosprawnymi posiadającymi orzeczenie o znacznym stopniu niepełnospraw-

ności albo orzeczenie traktowane na równi z orzeczeniem o znacznym stopniu niepełnosprawności, zgodnie z art. 5 i art. 62 ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, poprzez umożliwienie uzyskania doraźnej, czasowej pomocy w formie usługi opieki wytchnieniowej.

Usługi opieki wytchnieniowej przysługują w przypadku zamieszkiwania członka rodziny lub opiekuna we wspólnym gospodarstwie domowym z osobą z niepełnosprawnością, która wymaga stałego wsparcia w zakresie potrzeb życia codziennego. Aktywność zawodowa nie wyklucza możliwości skorzystania z usług opieki wytchnieniowej.

Na potrzeby realizacji Programu za członków rodziny osoby z niepełnosprawnością uznaje się m.in. wstępnych, zstępnych, małżonka, krewnych w linii bocznej, osoby pozostające we wspólnym pożyciu oraz osoby pozostające w stosunku przysposobienia.

Za opiekuna osoby z niepełnosprawnością uznaje się opiekuna sprawującego bezpośrednią opiekę nad osobą posiadającą orzeczenie o znacznym stopniu niepełnosprawności albo orzeczenie równoważne oraz opiekuna dziecka od ukończenia 2. roku życia do ukończenia 16. roku życia posiadającego orzeczenie o niepełnosprawności, w tym w ramach pieczy zastępczej.

Centrum Usług Społecznych w Połańcu, przyznając usługi opieki wytchnieniowej, bierze pod uwagę stan zdrowia i sytuację życiową uczestników Programu oraz osób z niepełnosprawnościami.

/Dominika Reichert- Kuchna/



zależnych poprzez zapewnienie im usług opieki wytchnieniowej. Program umożliwia czasową opiekę nad osobami wymagającymi wsparcia, co pozwala rodzinom i opiekunom na regenerację sił i zachowanie równowagi w codziennym życiu.

Pozyskana kwota to 136 031, 28 zł.

Dzięki przyznaniu dofinansowania gmina będzie mogła rozszerzyć dostępność usług opieki wytchnieniowej, zwiększyć liczbę godzin wsparcia oraz objąć programem większą liczbę rodzin. Realizacja

Odbiór techniczny prac remontowych w Zespole Placówek Oświatowych w Ruszчы

W Zespole Placówek Oświatowych w Ruszчы zakończono odbiór techniczny prac związanych z realizacją inwestycji pn. „Remont pomieszczeń w Zespole Placówek Oświatowych w Ruszчы”, prowadzonej przez Gminę Połaniec. Zadanie było realizowane zgodnie z harmonogramem, a kolejne etapy robót zostały sukcesywnie finalizowane.

Wykonawcą inwestycji była firma Remontowo-Budowlana – Spawanie Kula Tomasz ze Zdzieci Nowych

Prace objęły zarówno część przedszkolną, jak i szkolną budynku – na parterze, I i II piętrze oraz klatkę schodową. W ramach remontu wykonano m.in. odgrzybianie ścian, szpa-

chlowanie, gruntowanie i malowanie pomieszczeń, położono nowe posadzki z żywicy epoksydowej, a także przeprowadzono demontaż i montaż drzwi wewnętrznych oraz prace elektryczne. Odnowiono także balustrady na klatce schodowej, co poprawiło estetykę i bezpieczeństwo wnętrza.

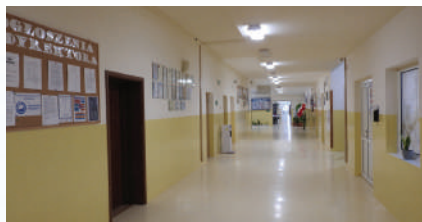
Remont znacząco poprawił stan techniczny budynku oraz komfort

uczniów, przedszkolaków i pracowników placówki. Inwestycja wpisuje się w długofalowe działania Gminy Połaniec, zmierzające do systematycznej modernizacji infrastruktury oświatowej i tworzenia nowoczesnych, przyjaznych przestrzeni edukacyjnych.

- Całkowity koszt inwestycji wyniósł 860 667,30 zł

W odbiorze udział wzięli Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec Pan Jarosław Kądziała, Radna Rady Miejskiej w Połańcu Pani Agnieszka Małkiewicz, Kierownik Referatu Techniczno - Inwestycyjnego w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu Pani Danuta Bobrowska oraz pracownik referatu Inspektor ds. inwestycji i remontów budowlanych Pan Artur Maj, Inspektor nadzoru Pan Mieczysław Dudek, Specjalista ds. koordynacji prac remontowych i porządkowych w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu Pan Kacper Zaliński oraz Wykonawca Pan Tomasz Kula, a także podwykonawca Pan Michał Nalepa .

/Agnieszka Krupa/



Dwa boiska, jedna społeczność – Zrębin wzbogaca infrastrukturę sportową

W dniu 19 lutego 2026 roku w Urzędzie Miasta i Gminy Połaniec odbyło się spotkanie, podczas którego została podpisana umowa na realizację nowej inwestycji sportowej w Zrębinie.

Umowę podpisali: burmistrz Miasta i Gminy Połaniec oraz przedstawiciel firmy wykonawczej EVERSPOORT Sp. z o.o. z siedzibą: ul. Kiernowskiego 12/20, 03-161 w Warszawie, która będzie odpowiedzialna za wykonanie robót. Inwestycja ta jest częścią rządowego programu „Orlik”, który ma na celu rozwój infrastruktury sportowej w lokalnych społecznościach, wspieranie aktywności fizycznej dzieci i młodzieży oraz promowanie zdrowego stylu życia. Przedmiotem zamówienia jest



Umowę podpisuje: Monika Gzowska – prezes Zarządu i Jacek Benedykt Nowak - burmistrz Miasta i Gminy Połaniec

budowa dwóch boisk z nawierzchnią sztuczną wraz z infrastrukturą towarzyszącą na działce nr 1188 w Zrębinie.

Zakres prac obejmuje:

- Wykonanie boisk zgodnie z dokumentacją techniczną

oraz specyfikacją techniczną wykonania i odbioru robót budowlanych (STWiORB).

- Realizację wszystkich robót budowlanych zgodnie z obowiązującymi normami, przepisami BHP i przeciwpożarowymi.
- Obsługę geodezyjną, w tym inwentaryzację powykonawczą, na koszt Wykonawcy.
- Kontrolę jakości robót i materiałów użytych w trakcie realizacji inwestycji.
- Zapewnienie właściwej organizacji placu budowy oraz zabezpieczenie mediów.
- Usunięcie materiałów niezgodnych z wymaganiami na koszt Wykonawcy oraz zabezpieczenie sprzętu i materiałów przed zniszczeniem lub kradzieżą.
- Doprowadzenie terenu działki i terenu przyległego do należytego stanu po zakończeniu robót. Wartość inwestycji wyniesie 2 237 045,53 zł brutto (łącznie z VAT 23%).

Zadanie pn. „Budowa kompleksu sportowego Orlik 2024 w miejscowości Zrębin” realizowane jest w ramach Programu budowy kompleksów sportowych Orlik – Edycja 2024.

Dofinansowanie w kwocie 1 162 200,00 zł.

Dofinansowano ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, których dysponentem jest Minister Sportu i Turystyki.

Burmistrz Jacek Benedykt Nowak przypomniał zakres oraz warunki zawartej umowy, podkreślając wymagane standardy wykonania oraz zasady nadzoru nad inwestycją. – Zależy nam, aby wszystko przebiegało sprawnie i zgodnie z planem, tak aby dzieci i młodzież mogły jak najszybciej korzystać z bezpiecznych i nowoczesnych obiektów – zaznaczył.

Radny tego okręgu, Marek Maj, podziękował burmistrzowi oraz Samorządowi Miasta i Gminy Połaniec za realizację inwestycji. – Jako wychowanek tej szkoły bardzo się cieszę, że dzieci i młodzież będą mogły rozwijać się w tak dobrych warunkach i korzystać z nowoczesnych obiektów sportowych – podkreślił.

Dyrektor szkoły, Elżbieta Adaś, przypomniała o wcześniejszych pracach termomodernizacyjnych szkół oraz budowie i modernizacji obiektów sportowych w placówkach oświatowych na terenie gminy. – Każda taka inwestycja poprawia warunki nauki i rozwoju uczniów. Cieszy mnie kolejny obiekt przy Szkole Podstawowej w Zrębinie. Życzymy sobie żeby te miejsca były zawsze pełne – powiedziała.

Prezes firmy wykonawczej, Monika Gzowska zapewniła, że dołoży wszelkich starań, aby inwestycja została zrealizowana rzetelnie, terminowo i z myślą o dzieciach i młodzieży, tak aby nowe boiska służyły im przez długie lata.

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej, Andrzej Wawrzyniec, podkreślił, że to inwestycja dla przyszłych pokoleń, która będzie sprzyjać aktywności fizycznej, integracji i rozwojowi sportowych pasji młodych mieszkańców. To ważny dzień dla całej społeczności



– kolejny krok w rozwoju naszej gminy i inwestycja w zdrową przyszłość młodych ludzi – podkreślił.



Przekazanie umowy. Od lewej: dyrektor OSiR, Grzegorz Sobut, specjalista ds. zamówień publicznych, Rafał Kiliański, skarbnik Gminy, Małgorzata Żugaj, prezes firmy EVERSPOORT Monika Gzowska, burmistrz Połania, Jacek Benedykt Nowak, radny Rady Miejskiej, Marek Maj. W spotkaniu wzięła udział także dyrektor szkoły w Zrębinie, Elżbieta Adaś, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej, Andrzej Wawrzyniec, inspektor ds. remontów, Artur Maj.



Ministerstwo
Sportu i Turystyki



Sport w Zrębinie – lokalna pasja i integracja

Dziś Zrębin to miejsce licznych wydarzeń sportowych i kulturalnych, które przyciągają zarówno mieszkańców gminy Połaniec, jak i gości z regionu. Dzięki rozbudowanej infrastrukturze, w tym Hali Sportowej „Olimpia” oraz planowanym boiskom „Orlik 2024”, miejscowość staje się centrum aktywności fizycznej dla dzieci, młodzieży i dorosłych, sprzyjając integracji społecznej oraz promocji zdrowego stylu życia. Zrębin angażuje się w rozwój sportu lokalnego. Mieszkańcy chętnie uczestniczą w zajęciach sportowych, turniejach i inicjatywach rekreacyjnych. Najwięcej aktywności dotyczy piłki nożnej, siatkówki oraz zajęć dla dzieci i młodzieży

organizowanych przez szkoły i lokalne stowarzyszenia. Zrębin jest miejscem ważnych wydarzeń sportowych — od mistrzostw zapaśniczych, przez międzynarodową galę bokserską, po mecze ligi boks i otwartą halę sportową. To potwierdza, że budowa Orlika wpisuje się w dynamiczny rozwój lokalnej infrastruktury sportowej, wspierając aktywność młodzieży i mieszkańców oraz wzmacniając sportową tożsamość miejscowości.

Jednak brak nowoczesnych boisk ograniczał możliwość regularnych treningów i organizacji większych wydarzeń sportowych. Nowe boiska w Zrębinie mają rozwiązać te problemy. Będą miejscem organizacji zajęć sportowych dla dzieci, młodzieży, drużyn szkolnych

oraz lokalnych klubów sportowych. Inwestycja pozwoli na organizację turniejów, zajęć rekreacyjnych dla mieszkańców oraz projektów edukacyjno-sportowych, promujących zdrowy styl życia i integrację społeczności. Dzięki nowoczesnej nawierzchni boiska będą dostępne przez cały rok, co znacząco zwiększy ich funkcjonalność i atrakcyjność.

Realizacja zamówienia zostanie wykonana zgodnie z obowiązującymi normami i dokumentacją projektową. Ta inwestycja to kolejny krok w kierunku rozwoju infrastruktury sportowej w gminie Połaniec, który przyniesie wymierne korzyści całej lokalnej społeczności.

/Dominika Reichert- Kuchna/

Nowa koncepcja Dworku w Ruszcy i głos mieszkańców

19 lutego w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu odbyło się spotkanie konsultacyjne poświęcone projektowi „Renowacja i adaptacja zespołu parkowo-dworskiego w Ruszcy – Przestrzeń dla sztuki”. W spotkaniu uczestniczyli zainteresowani mieszkańcy przyszłością zabytkowego obiektu oraz kierunkiem jego dalszego zagospodarowania.

Spotkanie otworzyła sekretarz gminy Połaniec, Pani Bogumiła Niespodziewana, przedstawiając cele konsultacji. Podkreśliła, że planowana rewitalizacja to nie tylko przedsięwzięcie inwestycyjne, lecz przede wszystkim projekt społeczny, w którym opinia i zaangażowanie mieszkańców mają kluczowe znaczenie.

Podczas spotkania głos zabrał również Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Jacek Benedykt Nowak, który zaznaczył, że nadrzędnym celem inwestycji jest stworzenie miejsca realnie służącego mieszkańcom. Podkreślił, że odnowiony dworek powinien tętnić życiem przez cały rok – być przestrzenią spotkań, rozwoju talentów, integracji międzypokoleniowej oraz budowania lokalnej tożsamości. Zwrócił uwagę, że to mieszkańcy są gospodarzami tego miejsca i to z my-

ślą o nich tworzona jest jego przyszła funkcja. Następnie głos zabrał Pan Paweł Walczyszyn, Prezes Zarządu InicjatywaLokalna.pl.

Wyjaśnił, że inicjatywa jest odpowiedzią na konkurs ogłoszony przez Urząd Marszałkowski, w ramach którego gmina może ubiegać się o dofinansowanie. Poinformował również, że operatorem przyszłej działalności kulturalnej będzie Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu. Zaznaczył, że konsultacje mają umożliwić mieszkańcom zapoznanie się z koncepcją projektu oraz zgłaszanie własnych propozycji. Podkreślił także, że planowane działania muszą uwzględniać historyczny charakter obiektu i pozostawać w zgodzie z wytycznymi konserwatora zabytków.

Następnie Dyrektor Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu Pani Monika Pławska przedstawiła szczegółową prezentację koncepcji, gdzie omówiła planowaną funkcję dworku oraz zagospodarowanie terenu parkowego, które ma nadać temu miejscu nową społeczno- kulturalną rolę. Powstanie przestrzeń otwarta na sztukę, edukację, integrację międzypokoleniową oraz rozwój lokalnej aktywności twórczej i turystycznej.

W ramach projektu przewidziano m.in. utworzenie pracowni artystycznych, Salonu Muzycznego, Kinowego Klubu Dyskusyjnego, Gabinetu Zbiorów Zabytkowych, Kawiarni Literackiej, Sali Pamięci Stanisława Knothego oraz nowoczesnej Dworskiej Strefy Twórczej. Ogród zostanie podzielony na strefy tematyczne, a w parku centralnym powstanie mały amfiteatr umożliwiający organizację wydarzeń plenerowych. Cały obiekt będzie dostosowany do potrzeb osób z niepełnosprawnościami.

Projekt zakłada przeprowadzenie działań obejmujących prace renowacyjne i adaptacyjne w dworku w Ruszcy w celu utworzenia przestrzeni kulturalnej Przestrzeni dla sztuki. W ramach projektu zostaną również przeprowadzone prace renowacyjne na terenie zespołu parkowego. Po realizacji projektu mieszkańcy zyskają nową przestrzeń do prowadzenia aktywności kulturalnej. W każdym z pomieszczeń objętych projektem powstaną pracownie i sale, w których będą odbywać się zajęcia oraz spotkania przeznaczone dla mieszkańców związane ze sztuką i kulturą. Cała przestrzeń będzie dostępna dla osób z niepełnosprawnościami.

Nowe życie parku

Ogród zostanie podzielony na cztery strefy tematyczne oraz park centralny z małym amfiteatrem przystosowanym do organizacji wydarzeń plenerowych. Przewidziano m.in. ogród terapeutyczny, strefę kontemplacji i wypoczynku, przestrzeń integracyjną typu chillout, ekologiczną strefę dla dzieci oraz sad z drzewami owocowymi.

Po prezentacji projektu odbyła się otwarta dyskusja. Wśród zgłoszonych propozycji pojawił się pomysł utworzenia w dworcu sali ślubów. Mieszkańcy zwrócili również uwagę na potrzebę silniejszego wyeksponowania tradycji kościuszkowskich, z którymi ziemia połaniecka jest historycznie



związana. Zaproponowano stworzenie izby pamięci poświęconej insurekcji kościuszkowskiej i lokalnemu kultowi Naczelnika, z ekspozycją pamiątek i materiałów historycznych.

Dyskutowano także o odpowiednim przygotowaniu terenu wokół dworcu do organizacji większych wydarzeń plenerowych, tak aby zapewnić bezpieczeństwo i komfort uczestnikom.

Organizatorzy zapewnili, że wszystkie zgłoszone uwagi zostaną przeanalizowane i w miarę możliwości uwzględnione w ostatecznej wersji projektu.

Konsultacje społeczne trwały od 16 do 23 lutego 2026 roku.

/Iwona Stachura/

Spotkanie dotyczące prac drogowych w rejonie garaży w Połancu

24 lutego 2026 roku w Urząd Miasta i Gminy w Połancu odbyło się spotkanie poświęcone planowanym pracom drogowym w rejonie garaży przy ulicy Ruszczańskiej w Połancu.

Podczas rozmów omówiono zakres inwestycji oraz kwestie organizacyjne związane z przebudową nawierzchni i poprawą bezpieczeństwa w tej części miasta.

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak, zaprezentował koncepcję zagospodarowania

terenu. Przedstawiona wizja zakłada zmianę organizacji przestrzeni poprzez wytyczenie nowej drogi dojazdowej, co ma usprawnić komunikację i poprawić funkcjonalność całego obszaru. W planach uwzględniono także utworzenie nowych miejsc parkingowych oraz racjonalne zagospodarowanie gruntów.

Zastępca Burmistrza Pan Jarosław Kądziała, omówił szczegóły dotyczące planowanej infrastruktury. Przedstawił lokalizację nowych chodników oraz zakres proponowanych prac drogowych, których celem jest poprawa bezpieczeństwa i komfortu dojazdu do garaży.

Szczegółowy zakres robót zaprezentował również Inspektor do Spraw Drogownictwa Pan Radosław Pluciński. Omówił on kwestie techniczne, w tym planowane spadki terenu, lokalizację studzienek oraz rozwiązania związane z odwodnieniem.

W spotkaniu uczestniczyli: Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak, Zastępca Burmistrza Pan Jarosław Kądziała, Kierownik Referatu Inwestycyjnego Pani Danuta Bobrowska, Kierownik Referatu Mienia Komunalnego Pani Agnieszka Pasek, Inspektor do Spraw Drogownictwa Pan Radosław Pluciński oraz mieszkańcy zainteresowani zakresem i przebiegiem inwestycji.

Podczas spotkania uczestnicy mieli możliwość wyrażenia swoich opinii i zgłoszenia uwag. Nie zabrakło pytań, propozycji oraz merytorycznej dyskusji nad przedstawionymi rozwiązaniami. Zgłaszane problemy i pomysły będą analizowane na dalszym etapie przygotowań do realizacji inwestycji.

/Iwona Stachura/



Połaniec rozwija sieć tras pieszo-rowerowych – prace nabierają tempa po zimowej przerwie

W Połancu, po krótkiej przerwie spowodowanej zimową aurą, ponownie ruszyły intensywne prace przy jednej z największych inwestycji komunikacyjnych ostatnich lat. To przedsięwzięcie, które w istotny

sposób wpłynie na komfort i bezpieczeństwo poruszania się po mieście – zarówno pieszo, jak i na rowerze.

Obecnie roboty koncentrują się na odcinku łączącym ulicę Osiecką z ulicą Marii Konopnickiej, następnie

wzdłuż drogi wojewódzkiej nr DW764, aż do ronda w kierunku Elektrowni. Wykonawca prowadzi prace przygotowawcze pod przyszłą nawierzchnię – trwa korytowanie terenu oraz montaż obrzeży.



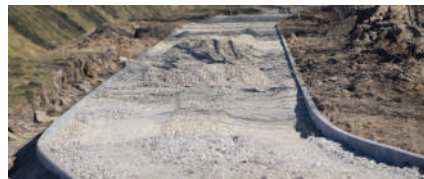
To jeden z kluczowych etapów realizacji inwestycji, mający bezpośredni wpływ na trwałość nawierzchni oraz płynne włączenie nowych tras do istniejącej infrastruktury.

Projekt zakłada stworzenie rozbudowanej i logicznie połączonej sieci ciągów pieszo-rowerowych. Nowa trasa skomunikuje rejon skrzyżowania ulic Żapniowskiej i Jana Pawła II z ulicami: Żapniowską, Czarnieckiego, Krakowską, 11 Listopada, Wyszyńskiego, Osiecką

oraz Zielińskiego. Następnie poprowadzi wzdłuż drogi wojewódzkiej i powiatowej w kierunku Enea Połaniec.

Dzięki inwestycji mieszkańcy zyskają bezpieczne i wygodne połączenia pomiędzy kluczowymi punktami miasta, co może realnie zachęcić do wyboru roweru lub spaceru zamiast samochodu.

Całkowita wartość zadania wynosi 6 519 500,00 zł. Inwestycja jest współfinansowana w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Świętokrzyskiego 2021–2027, Priorytet 4 „Fundusze Europejskie dla dostępności



Świętokrzyskiego”, Działanie 4.2 „Rozwój transportu zbiorowego i poprawa bezpieczeństwa ruchu”.

Nowa infrastruktura powstaje z myślą o wszystkich użytkownikach przestrzeni miejskiej – dzieciach, seniorach, osobach dojeżdżających do pracy i szkoły. Projekt łączy funkcjonalność z estetyką, harmonijnie wpisując się w krajobraz miasta i podkreślając jego nowoczesny charakter.

Realizowana inwestycja to krok w stronę bardziej dostępnego, bezpiecznego i przyjaznego transportu miasta. Systematycznie rozwijana infrastruktura pieszo-rowerowa nie tylko usprawni codzienne przemieszczanie się, ale również wzmocni zrównoważony rozwój Połania na kolejne lata.

/Tekst: Agnieszka Krupa/



Fundusze Europejskie
dla Świętokrzyskiego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



WOJEWÓDZTWO
ŚWIĘTOKRZYSKIE

Odbiór techniczny kolejnego etapu inwestycji termomodernizacyjnej w Szkole Podstawowej w Połańcu



KRAJOWY
PLAN
ODBUDOWY



Rzeczpospolita
Polska

Sfinansowane przez
Unię Europejską
NextGenerationEU



W dniu 27 lutego 2026 roku w Połańcu odbył się odbiór techniczny w Szkole Podstawowej im. T. Kościuszki w Połańcu, realizowany w ramach inwestycji pn. „Termomodernizacja placówek oświatowych i opiekuńczo-wychowawczych”.

Zakończono prace na „Segmencie E” szkoły, obejmujące wymianę parapetów i stolarki okiennej w salach lekcyjnych, gabinetach, korytarzach i toaletach, dzięki czemu poprawiono zarówno komfort użytkowania pomieszczeń, jak i efektywność energetyczną budynku.

Całe przedsięwzięcie obejmuje modernizację kluczowych obiektów edukacyjnych w Połańcu, a jego realizacja przebiega zgodnie z przyjętym harmonogramem.

Wykonawcami zadania są: Zakład Remontowo-Budowlany Roman Olszowy z siedzibą w Kosowach oraz Firma Budowlano-Handlowa Olszowy sp. z o.o. z siedzibą w Mielcu.

Projekt uzyskał dofinansowanie z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO), co umożliwi przeprowadzenie szerokiego zakresu prac modernizacyjnych przy znaczącym wsparciu środków zewnętrznych.

- Łączna wartość zamówienia wynosi 8 216 311,73 zł, w tym:
- Szkoła Podstawowa w Połańcu – 6 454 778,31 zł,
- Przedszkole Publiczne przy ul. Madalińskiego 1 oraz segment H przy ul. Żapniowskiej 1 – 1 761 533,42 zł.
- Wkład własny Gminy Połaniec obejmuje podatek VAT.

Zakres realizowanych prac obejmuje w szczególności:

- docieplenie ścian zewnętrznych oraz stropu pod nieogrzewanym poddaszem,
- wymianę zewnętrznej stolarki okiennej i drzwiowej,

- modernizację instalacji centralnego ogrzewania (c.o.) oraz ciepłej wody użytkowej (c.w.u.),
- wykonanie niezbędnych prac odtworzeniowych i remontowych zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz budynków po zakończeniu robót głównych.

Realizacja inwestycji stanowi istotny krok w kierunku podnoszenia standardu infrastruktury oświatowej na terenie Gminy Połaniec. Dzięki skutecznemu pozyskaniu środków zewnętrznych oraz sprawnej realizacji prac możliwe jest przeprowadzenie kompleksowej modernizacji obiektów, która będzie służyć lokalnej społeczności przez wiele lat.

To kolejny przykład konsekwentnie realizowanej polityki rozwoju gminy, ukierunkowanej na poprawę jakości życia mieszkańców oraz dbałość o środowisko.

Podczas odbioru obecni byli Kierownik Referatu Techniczno - Inwestycyjnego w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu Pani Danuta Bobrowska, Inspektor ds. inwestycji i remontów budowlanych Pan Mariusz Droś, Dyrektor Szkoły Podsta-



wowej w Poławcu Pani Gabriela Zielińska, Kierownik gospodarczy w Szkole Podstawowej im. T. Kościuszki w Poławcu Pan Kazimierz Gajdowski oraz przedstawiciele Wykonawcy.

/Agnieszka Krupa/



Trwa budowa całodobowego Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnego w Poławcu

Trwają zaawansowane prace przy realizacji ważnej społecznie inwestycji pn. „Budowa całodobowego Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnego dla 20 osób w Poławcu”. Nowy obiekt powstaje z myślą o zapewnieniu całodobowej opieki oraz wsparcia dorosłym osobom z niepełnosprawnościami.

Obecnie na terenie budowy wykonywana jest izolacja pionowej ściany fundamentowej oraz trwa zagęszczanie mechaniczne warstw gruntu pod posadzki.

Na realizację zadania Gmina Poławiec pozyskała dofinansowanie z Funduszu Solidarnościowego w wysokości 3 085 075,00 zł.

Wykonawcą inwestycji jest firma Termobud A. J. Kowal Sp. z o.o. z siedzibą w Mielcu.

Łączny koszt realizacji zadania wynosi 8 090 000,00 zł brutto, w tym:

- opracowanie dokumentacji projektowej – 400 000,00 zł brutto,
- wykonanie robót budowlanych – 7 690 000,00 zł brutto.

Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne powstaje przy ul. Lipowej w Poławcu, na działce stanowiącej własność

Gminy Poławiec. Budynek będzie przeznaczony do świadczenia całodobowych usług zamieszkiwania i wsparcia dla 20 dorosłych osób z niepełnosprawnościami.

Projekt zakłada budowę obiektu o powierzchni całkowitej 1204,85 m². W jego ramach powstanie 960,91 m² powierzchni użytkowej, obejmującej pomieszczenia dostosowane do potrzeb mieszkańców oraz zapewniające im komfortowe i bezpieczne warunki codziennego funkcjonowania.

Zakres inwestycji obejmuje:

- opracowanie dokumentacji projektowej wraz z zagospodarowaniem terenu,
- uzyskanie pozwolenia na budowę,
- realizację robót budowlanych na podstawie zatwierdzonej dokumentacji,
- uzyskanie pozwolenia na użytkowanie,
- zakup i montaż niezbędnego wyposażenia umożliwiającego funkcjonowanie obiektu.

Budowa Centrum to odpowiedź na realne potrzeby lokalnej społeczno-

ści. Nowoczesny w pełni dostosowany do potrzeb osób z niepełnosprawnościami obiekt zapewni wymagającym wsparcia odpowiednie warunki do życia, rehabilitacji i aktywizacji społecznej.

Realizacja zadania ma także wymiar międzypokoleniowy i społeczny – odciąży rodziny oraz opiekunów, którzy na co dzień sprawują opiekę nad osobami z niepełnosprawnościami, dając im poczucie stabilności i pewności, że ich bliscy znajdują się w odpowiednich warunkach. To inwestycja odpowiadająca na rzeczywiste potrzeby mieszkańców.

/Agnieszka Krupa/



Podpisanie umowy na zagospodarowanie odpadów komunalnych ulegających biodegradacji w Gminie Poławiec



10 marca 2026 r. w Urzędzie Miasta i Gminy w Poławcu została podpisana umowa dotycząca zagospodarowania biodegradowalnych odpadów komunalnych na terenie Miasta i Gminy Poławiec. Stronami umowy są Gmina Poławiec, reprezentowana przez Zastępcę Burmistrza Miasta i Gminy Poławiec Pana Jarosława Kądziałę, oraz Konsorcjum Firm w składzie: Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o.o. z siedzibą w miejscowości Łęg, gmina Poławiec, reprezentowane przez Prezesa Zarządu Pana Andrzeja Byrwę, a także Przedsiębiorstwo Gospodarowania Odpadami Sp. z o.o. w Paszczynie – partner konsorcjum, które również reprezentował Lider konsorcjum Pan Andrzej Byrwa.

cjum Firm w składzie: Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o.o. z siedzibą w miejscowości Łęg, gmina Poławiec, reprezentowane przez Prezesa Zarządu Pana Andrzeja Byrwę, a także Przedsiębiorstwo Gospodarowania Odpadami Sp. z o.o. w Paszczynie – partner konsorcjum, które również reprezentował Lider konsorcjum Pan Andrzej Byrwa.

Podczas podpisania umowy obecni byli również Skarbnik Gminy Połaniec - Pani Małgorzata Żugaj, Inspektor ds. infrastruktury komunalnej w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu - Pani Marzena Wójtowicz, Główny specjalista ds. zamówień publicznych - Pan Rafał Kiliański oraz kierownik w Przedsiębiorstwie Usług Komunalnych - Pan Tomasz Węcierz.

Przedmiotem umowy jest zagospodarowanie dostarczonych do wykonawcy odpadów komunalnych ulegających

biodegradacji w szacunkowej ilości około 600 Mg. Odpady będą pochodzić z selektywnej zbiórki odpadów komunalnych pochodzącej z nieruchomości zamieszkałych w Mieście i Gminie Połaniec. Wykonawca zobowiązał się do ich zagospodarowania w sposób zapewniający osiągnięcie wymaganych poziomów przygotowania do ponownego użycia i recyklingu oraz ograniczenie ilości odpadów biodegradowalnych kierowanych do składowania.

Maksymalna wartość umowy wyno-

si 300 000,00 zł brutto, natomiast cena jednostkowa za zagospodarowanie 1 Mg odpadów została ustalona na poziomie 540,00 zł brutto.

Podpisana umowa zapewni zagospodarowanie odpadów biodegradowalnych z terenu Miasta i Gminy Połaniec.

Realizacja pozwoli na właściwe przetwarzanie bioodpadów oraz osiągnięcie wymaganych poziomów recyklingu.

/Agnieszka Krupa/

Nowa Przychodnia w Połańcu rośnie z dnia na dzień. Inwestycja, na którą mieszkańcy czekali od lat.

To jedna z najbardziej wyczekiwaných inwestycji ostatnich lat w Mieście i Gminie Połaniec. Budowa nowej Przychodni Zdrowia nabiera tempa, a na placu budowy widać już wyraźne efekty prowadzonych prac. Z każdym tygodniem przyszły obiekt coraz bardziej przypomina nowoczesną placówkę, która w przyszłości będzie służyć mieszkańcom gminy i okolic.

Potrzeba budowy nowej przychodni pojawiała się w lokalnej debacie od wielu lat. Dotychczasowa infrastruktura medyczna, choć przez lata służyła mieszkańcom, z czasem zaczęła coraz bardziej odczuwać ograniczenia wynikające z wieku

Obecnie inwestycja realizowana jest w ramach **I etapu**, obejmującego wykonanie **stanu surowego zamkniętego budynku przyszłej placówki medycznej**.

Wykonawcą robót, wyłonionym w drodze postępowania przetargowego, jest firma „GMC” Sp. z o.o. z siedzibą w Staszowie.

Na placu budowy zakończono już wykonanie stropu, a obecnie trwają prace związane ze wznoszeniem ścian kolejnej kondygnacji. Wykonane zostały również schody w obrębie klatki schodowej wewnętrznej oraz schody zewnętrzne, które w przyszłości będą stanowiły główne dojście do obiektu.



budynku, rosnącej liczby pacjentów oraz nowych standardów opieki zdrowotnej. Zmieniające się potrzeby społeczne i rozwój gminy sprawiły, że stworzenie nowoczesnej przestrzeni dla usług medycznych stało się jednym z kluczowych celów samorządu.

Dziś te plany stają się rzeczywistością. Realizacja inwestycji wchodzi w kolejny etap zaawansowania prac, a budowa nowej przychodni nabiera wyraźnego kształtu.

Zakres realizowanego pierwszego etapu inwestycji jest bardzo szeroki i obejmuje m.in.:

- kompleksowe roboty ziemne wraz z niwelacją terenu pod przyszłe drogi, parkingi i ciągi piesze,
- wykonanie murów oporowych, palisad oraz fundamentów żelbetonowych,
- budowę ścian i stropów kondygnacji podziemnej i nadziemnych,
- wykonanie szybu windy oraz

schodów wewnętrznych i zewnętrznych,

- realizację stropodachu wraz z systemem odwodnienia, obróbkami blacharskimi i klapami dymowymi,
- montaż stolarki okiennej, drzwiowej oraz bram garażowych,
- wykonanie instalacji kanalizacji sanitarnej i deszczowej pod posadzką,
- realizację przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych wraz z przebudową istniejącej infrastruktury,
- wykonanie instalacji odgromowej, uziemienia oraz zabezpieczeń sieci.

Wartość pierwszego etapu inwestycji wynosi **5 809 257,36 zł**, z czego aż **85% stanowi dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład**.

Budowa nowej Przychodni Zdrowia w Połańcu to inwestycja o ogromnym znaczeniu dla lokalnej społeczności. Nowoczesny obiekt zapewni mieszkańcom lepszy dostęp do usług medycznych, wyższy komfort leczenia oraz bezpieczne warunki pracy dla personelu medycznego. W przyszłości stworzy także możliwości rozwoju nowych poradni i rozszerzenia oferty świadczeń zdrowotnych.

To ważny krok w kierunku podnoszenia jakości opieki zdrowotnej w gminie i inwestycja, która będzie służyć mieszkańcom przez wiele kolejnych lat.

/Dominika Reichert- Kuchna/

Połaniec gotowy na Święta

Na placu Uniwersału Połanieckiego odbyło się wyjątkowe wydarzenie pod hasłem „Połaniec gotowy na Święta”, które zgromadziło licznych mieszkańców miasta i gminy. Spotkanie miało rodzinny i świąteczny charakter, a jego głównym punktem było uroczyste rozświetlenie społecznej choinki.

Świąteczne wydarzenie rozpoczął barwny Strażacki Orszak Świętego Mikołaja, który przejechał ulicami miasta, wzbudzając wiele radości



wśród najmłodszych mieszkańców. Następnie odbył się bieg „Pobiegnij za Św. Mikołajem”, zorganizowany przez Running Połaniec, w którym udział wzięły dzieci, młodzież i dorośli.

Wieczorna część spotkania na placu Uniwersału Połanieckiego była pełna świątecznej atmosfery. Na scenie pojawili się Mikołajowie – w ich role wcielili się Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Jacek Benedykt Nowak oraz Zastępca Burmistrza Jarosław Kądziela. Po wspólnym odliczaniu z mieszkańcami nastąpiło uroczyste rozświetlenie społecznej choinki, które symbolicznie rozpoczęło czas świątecznych przygotowań w Połancu.

Szczególnym momentem było zawieszenie pierwszego lampionu „Światło Radości”, wykonanego przez



podopiecznych Środowiskowego Domu Samopomocy w Połancu w ramach projektu „Kolory Wspólnoty – sztuka, która łączy”. Lampion zapoczątkował świetlną instalację, do której tworzenia zaproszeni zostali również mieszkańcy.

Program wydarzenia uświetniły występy artystyczne – taneczne i wokalne – w tym wspólne śpiewanie świątecznych piosenek oraz prezentacje zespołów. Nie zabrakło także atrakcji dla najmłodszych – Mikołajowie rozdawali dzieciom drobne upominki i słodkości.

Muzyczna „Opowieść wigilijna” w Centrum Kultury i Sztuki

Wydarzenie było okazją do wspólnego spotkania mieszkańców i wprowadziło wszystkich w radosny, świąteczny nastrój, rozpoczynając w Połancu czas przygotowań do Bożego Narodzenia.

W Centrum Kultury i Sztuki w Połancu odbyła się premiera widowiska muzycznego „Opowieść wigilijna”, które wprowadziło publiczność w wyjątkowy, świąteczny nastrój. Podczas dwóch spektakli przedstawienie obejrzało ponad 450 widzów, a na scenie zaprezentowało się około 60 młodych wokalistów i tancerzy.

Widowisko przeniosło widzów w świat świątecznej magii, opowia-

dając historię inspirowaną ponadczasową opowieścią Charlesa Dickensa o przemianie człowieka, który w pogoni za bogactwem zapomniał o tym, co w życiu najważniejsze. Spektakl przypominał, że prawdziwą wartością są relacje z drugim człowiekiem, życzliwość oraz bezinteresowna pomoc.

Scena wypełniła się muzyką, tańcem i światłem, tworząc poruszające widowisko, które spotkało się z dużym uznaniem publiczności. Przedstawienie zostało zrealizowane przez zespół Sidus w ramach konkursu grantowego „Działaj Lokalnie 2025”, przy udziale grupy wokalnno-tanecznej prowadzonej przez Ma-



riąną Drodżowską oraz Weronikę Koziarz-Dygulską.

Spektakl był nie tylko wydarzeniem artystycznym, ale także pięknym przypomnieniem o wartościach, które szczególnie wybrzmiewają w okresie Świąt Bożego Narodzenia – wspólnocie, życzliwości i nadziei.



Sylwester pod Gwiazdami w Połańcu

Mieszkańcy miasta i gminy wspólnie powitali Nowy Rok podczas wydarzenia „Sylwester pod Gwiazdami”. Spotkanie przebiegało w radosnej atmosferze i zgromadziło wielu uczestników, którzy zdecydowali się spędzić ostatni wieczór roku na wspólnym świętowaniu.

W programie wydarzenia nie zabrakło muzyki i dobrej zabawy. O oprawę muzyczną zadbała DJ Katia, która poprowadziła sylwestrową dyskotekę pod gołym niebem.

Uczestnicy bawili się przy tanecznych rytmach, a plac wypełniła pozytywna energia i radosny nastrój.

Jednym z najważniejszych momentów wieczoru było wspólne od-



liczanie do północy oraz powitanie Nowego Roku. Wśród zgromadzonych mieszkańców obecni byli Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Jacek Benedykt Nowak oraz Przewodnicząca Rady Miejskiej Małgorzata Walenciak, którzy złożyli uczestnikom noworoczne życzenia.



Sylwestrowe spotkanie było okazją do integracji mieszkańców oraz wspólnego rozpoczęcia roku 2026 w atmosferze radości, muzyki i dobrej zabawy. Dla wielu uczestników był to wyjątkowy wieczór, który na długo pozostanie w pamięci jako piękny początek nowego roku.

Koncert Noworoczny

W Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu odbył się Koncert Noworoczny, który zainaugurował nowy rok artystyczny. Wydarzenie zgromadziło licznych miłośników muzyki, a jego wyjątkowa oprawa przeniosła publiczność w klimat elegancji i blasku inspirowany stylistyką kasyn lat 30. XX wieku.

Wieczór otworzył Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Jacek Benedykt Nowak, który złożył uczestnikom serdeczne życzenia noworoczne. Koncert został dopracowany w najdrobniejszych szczegółach – od scenografii i dekoracji, poprzez oprawę wizualną, aż po starannie dobrany repertuar.

Na scenie zabrzmiały znane polskie i światowe przeboje w nowych, efektownych aranżacjach. Wśród wykonawców znaleźli się artyści znani z licznych projektów estradowych i programów telewizyjnych: Daniel Cebula-Orynicz, Wioleta Malchar-Orynicz, Jasiu Piwowarczyk oraz Sabina Karwała. Towarzyszył im zespół instrumentalny pod kierownictwem pianisty Dawida Makosza.

Artyści szybko nawiązali świetny kontakt z publicznością, zapraszając widzów do wspólnego śpiewania i tworząc atmosferę pełną emocji oraz noworocznej energii. Finałem koncertu był efektowny utwór „Viva Las Vegas”,



który spotkał się z entuzjastyczną reakcją publiczności.

Koncert Noworoczny był nie tylko muzycznym wydarzeniem, ale także symbolicznym rozpoczęciem kolejnego roku kulturalnych wydarzeń w Połańcu, zapowiadając bogaty program artystyczny przygotowany przez Centrum Kultury i Sztuki.

Za nami zimowe ferie

Ferie zimowe w Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu upłynęły w rado-



snej i twórczej atmosferze. Dla dzieci przygotowano bogaty program za-



jęć, który łączył kreatywne warsztaty z aktywnym wypoczynkiem.

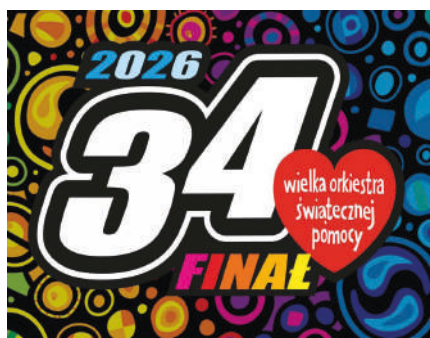
Uczestnicy brali udział w zajęciach plastycznych, warsztatach krawieckich oraz kulinarnych, podczas których uczyli się m.in. piec kolorowe babeczki z owocami. Nie zabrakło także warsztatów majsterkowania, mydlarskich oraz zajęć z tworzenia kompozycji zapachowych i charakteryzacji. Wiele radości dostarczyło również wspólne

ognisko, kulig oraz zabawy na świeżym powietrzu.

Dzieci chętnie uczestniczyły w przygotowanych aktywnościach, rozwijając swoje zainteresowania i spędzając ferie w przyjaznej atmosferze. Zajęcia odbywały się pod opieką instruktorów, a wysoka frekwencja potwierdziła duże zainteresowanie zimową ofertą CKiSz.



Połaniec zagrał z sercem – 34. Finał WOŚP!



25 stycznia mieszkańcy Połāńca po raz kolejny udowodnili, że potrafią pomagać z ogromnym sercem. Wspólnie włączyliśmy się w 34. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który w tym roku odbywał się pod hasłem „Zdrowe brzuszki naszych dzieci”.

Od rana na ulicach miasta można było spotkać wolontariuszy z puszkami i czerwonymi serduszkami, a tradycyjny bieg „Policz się z cukrzycą” połączył sportową energię z ideą pomagania.

Po południu serce finału biło w Centrum Kultury i Sztuki w Połāńcu, gdzie na scenie pojawili się najmłodsi artyści, wokaliści i muzycy. Nie zabrakło również emocjonujących licytacji, które – jak co roku – cieszyły się ogromnym zainteresowaniem.

To był dzień pełen muzyki, wzruszeń i wspólnego dobra.

Dziękujemy wszystkim wolontariuszom, artystom, darczyńcom i mieszkańcom za wielkie serca!



Gramy do końca świata i jeden dzień dłużej!

Walentynkowy wieczór pełen muzyki i wzruszeń

W Połāńcu Walentynki zabrzmiały w wyjątkowym klimacie koncertu „Rytm tanga i wzruszeń”, który przeniósł publiczność do świata przedwojennej elegancji i ponadczasowych melodii. Nastrojowa scenografia, stylizacje inspirowane latami 20. oraz

starannie dobrany repertuar stworzyły niezwykłą atmosferę.

Motywy przewodnim była twórczość Hanki Ordonówny, której utwory – pełne emocji i nostalgii – ponownie zabrzmiały na scenie, zachwycając publiczność.

Na scenie wystąpili artyści z Centrum Kultury i Sztuki w Połāńcu – Studio Piosenki SIDUS oraz grupa teatralna MASKA. Ten wyjątkowy wieczór pokazał, że piękna muzyka, teatr i emocje stworzyły prawdziwą artystyczną opowieść.



Forum Kobiet w Połańcu – trzy dni inspiracji i wspólnych rozmów

Pod hasłem „Z kobietami o kobietach...” w Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu już po raz trzeci odbyło się Forum Kobiet z Eneą – wydarzenie pełne inspirujących spotkań, rozmów i artystycznych emocji. Program połączył różne formy aktywności: warsztaty międzypokoleniowe, rozmowy o zdrowiu i profilaktyce, spotkania ze sztuką oraz muzyczne wydarzenia.



Uczestniczki miały okazję wspólnie tworzyć podczas warsztatów rękodzielniczych, wysłuchać inspirujących rozmów oraz wziąć udział w konferencji poświęconej zdrowiu kobiet.



Były też artystyczne akcenty w trakcie spotkania ze sztuką na wernisażu Michała Jamiola.

Nastrojowym zwieńczeniem wydarzenia był koncert Mateusza Ziółko, który wystąpił w duecie z gitarzystą Arkiem Żurkiem. Akustyczne aranżacje znanych utworów oraz charakterystyczny głos artysty stworzyły wyjątkową, pełną emocji atmosferę. Forum Kobiet było czasem integracji, wymiany doświadczeń i budowania kobiecej wspólnoty – pełnym inspiracji, dobrej energii i wzajemnego wsparcia.

/CENTRUM KULTURY I SZTUKI/



Balowa atmosfera w sołectwach

W okresie karnawału w sołectwach naszej gminy odbyły się bale karnawałowe dla dzieci i mieszkańców. Spotkania te były doskonałą okazją do wspólnej zabawy, integracji lokalnej społeczności oraz spędzenia czasu w radosnej atmosferze.

Podczas wydarzeń na uczestników czekało wiele atrakcji. Najmłodsi chętnie brali udział w zabawach tanecznych, konkursach oraz animacjach przygotowanych przez organizatorów. Nie zabrakło również barwnych strojów – dzieci przebrały się m.in. za księżniczki, superbohaterów czy po-



stacie z bajek, co dodało wydarzeniom wyjątkowego, kolorowego charakteru.

Wspólna zabawa przy muzyce, liczne konkursy oraz słodki poczęstunek sprawiły, że bale cieszyły się dużym zainteresowaniem wśród mieszkańców. Dla wielu dzieci była to okazja do spotkania z rówieśnikami i spędzenia czasu w wyjątkowej atmosferze.

Organizacja bali była możliwa dzięki zaangażowaniu sołtysów, rad sołeckich, druhów z jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych oraz wie-

lu mieszkańców, którzy włączyli się w przygotowanie wydarzeń. Dzięki ich pracy i zaangażowaniu bale karnawałowe stały się radosnym wydarzeniem integrującym lokalną społeczność.

Takie inicjatywy pokazują, jak ważne są wspólne spotkania i pielęgnowanie lokalnych tradycji, które budują więzi między mieszkańcami i dostarczają najmłodszym wielu niezapomnianych wrażeń.

/Tekst: Dominika Reichert – Kuchna

Foto: Archiwum UMIG/



Zabawa choinkowa – wspólna integracja społeczności

17 stycznia w Zespole Szkół im. Oddziału Partyzanckiego AK „Jędrusie” w Połańcu odbyła się zabawa choinkowa, która zgromadziła licznych mieszkańców miasta oraz zaproszonych gości. Wydarzenie stało się doskonałą okazją do wspólnego świętowania w atmosferze radości, muzyki i wielu atrakcji, tworząc niezapomniane, magiczne chwile – szczególnie dla najmłodszych uczestników.

Na wstępie wszystkich obecnych serdecznie powitała Przewodnicząca Osiedla nr 3 Pani Joanna Łodkowska. Zabawa została zorganizowana w ramach inicjatywy społecznej realizowanej z projektu „Centrum Usług Społecznych w Połańcu”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Świętokrzyskiego 2021–2027.



Tego dnia sala gimnastyczna wypełniła się radosnym gwarem dziecięcego śmiechu, kolorowymi dekoracjami oraz prawdziwie karnawałową atmosferą. Naj-



młodszy mieszkańcy przybyli wraz z całym rodzinami, tworząc ciepłą i życzliwą wspólnotę.

Bal rozpoczął się występami artystycznymi dzieci z Przedszkola Publicznego oraz Szkoły Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu. Młodzi artyści zaprezentowali między innymi piosenkę „Kto wie, czy za rogiem”, taniec do włoskiego przeboju „Mamma Maria” oraz dynamiczny taniec w stylu rock and roll do utworu „Human Nature”.

Organizatorzy zadbał o bogaty program atrakcji. Na uczestników czekały liczne gry, zabawy i tańce, spotkanie z Mikołajem oraz słodki poczęstunek, który umilił wspólne świętowanie.

W wydarzeniu udział wzięli: Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak, Przewodnicząca Rady Miejskiej w Połańcu Pani Małgorzata Walenciak, Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Połańcu Pan Andrzej Wawrzyniec, Dyrektor Centrum Usług Społecznych Pani Ewa Tomalska (re-

prezentowana przez Panią Jagodę Piotrowską), Dyrektor Szkoły Podstawowej Pani Gabriela Zielińska, Wicedyrektor Przedszkola Publicznego Pani Monika Szywała, Przewodnicząca Osiedla nr 3 Pani Joanna Łodkowska, Przewodniczący Osiedla nr 1 Pan Michał Kwiatkowski oraz Samorządy Osiedli nr 1 i 3.

Realizacja wydarzenia nie byłaby możliwa bez wsparcia sponsorów, którymi byli: Centrum Usług Społecznych, Urząd Miasta i Gminy Połaniec, Pani Bernarda Nowak, Pan Andrzej Wawrzyniec, Pan Tomasz Łodkowski oraz Pani Barbara Pochroń.

Zabawa choinkowa była nie tylko okazją do wspaniałej rozrywki, lecz przede wszystkim do budowania więzi międzyludzkich oraz pielęgnowania lokalnych tradycji. Dzięki zaangażowaniu organizatorów, sponsorów i mieszkańców udało się stworzyć wydarzenie, które na długo pozostanie w pamięci uczestników.

/Iwona Stachura/



Śpiewem i smakiem – wyjątkowy dzień w Środowiskowym Domu Samopomocy w Połańcu

Środowiskowy Dom Samopomocy w Połańcu to miejsce, w którym każdy dzień przynosi coś nowego – uśmiech, rozmowę, wspólne działania i poczucie bycia razem. To właśnie tutaj podopieczni mogą rozwijać swoje pasje, uczyć się codziennych umiejętności i spędzać czas w życzliwej, przyjaznej atmosferze. W ŚDS nie brakuje pomysłów na aktywne i twórcze zajęcia, a wspólne inicjatywy są doskonałą okazją do integracji i dobrej zabawy.

Jednym z takich dni był dzień, kiedy w murach Środowiskowego



Domu Samopomocy rozbrzmiały kolędy, a zapach przygotowywanych potraw wypełnił całą placówkę. Był to czas radości, współpracy i dzielenia się pozytywną energią. Spotkanie rozpoczęło się od serdecznego powitania przez kierownik placówki, Annę Konat, a następnie wspólnego kolędowania. W wydarzeniu uczestniczyli również dyrektorzy, kierownicy placówek, przedstawiciele lokalnych jednostek organizacyjnych, jednostek pomocniczych, klubów.

Głos zabrał **wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Połańcu, Andrzej Wawrzyniec**, który podkreślił wyjątkową rolę placówki w życiu lokalnej społeczności:

„W tym miejscu jest bardzo wiele dobra. Jest Bóg, jest człowiek i jest wspólnota. Każda gmina i każde miasto powinny mieć taką placówkę jak Środowiskowy Dom Samopomocy, bo to tutaj widać prawdziwą troskę o drugiego człowieka” – mówił wiceprzewodniczący, dziękując pracownikom za ich codzienne zaangażowanie i serce wkładane w pracę z podopiecznymi.

Swoimi refleksjami podzieliła się również **sekretarz gminy Połaniec, Bogumiła Niespodziewana**, która zwróciła uwagę na atmosferę panującą w ŚDS. „Wychodzimy stąd z przebyłskiem dobra. To miejsce daje nadzieję, spokój i pokazuje, jak ważne są relacje, życzliwość i wzajemne wsparcie. Ten dom jest potrzebny nie tylko podopiecznym, ale nam wszystkim” – podkreśliła, zaznaczając, że takie inicjatywy mają ogromne znaczenie dla całej społeczności lokalnej.

Znane i lubiane kolędy wprowadziły wszystkich w świąteczny nastrój, sprzyjający integracji i budowaniu wspólnoty. Podopieczni z dużym za-

angażowaniem śpiewali, dzieląc się radością i pozytywnymi emocjami. Muzyka stała się pretekstem do rozmów, uśmiechów i wspólnego przeżywania wyjątkowych chwil i degustacji potraw z zakupionego przez placówkę pieca, który pozwala na zaawansowane grillowanie i pieczenie, w tym funkcje parowe oraz regenerację, zapewniając chrupiące i soczyste potrawy. Tego dnia potrawy przygotował kucharz (z firmy), który zaprezentował niezawodny, wysokowydajny i wielofunkcyjny piec do kuchni. Podopieczni, przy wsparciu terapeutów, wspólnie przygo-



towywali potrawy, ucząc się współpracy, planowania oraz zasad bezpieczeństwa w kuchni. Była to nie tylko okazja do rozwijania umiejętności kulinarnych, ale także do wzmacniania samodzielności i wiary we własne możliwości.



To spotkanie miało również ważny wymiar terapeutyczny. Takie aktywności sprzyjają rozwojowi społecznemu, poprawiają samopoczucie i pozwalają uczestnikom aktywnie angażować się w życie placówki. Wspólnie spędzony czas przyniósł wiele radości i pokazał, jak ważne są codzienne, wspólne chwile.

Kolędowanie i pokaz gotowania na długo pozostaną w pamięci uczestników jako wyjątkowe wydarzenie pełne ciepła, serdeczności i dobrej energii – dokładnie takie, jakie na co dzień panują w Środowiskowym Domu Samopomocy w Połańcu.

/Dominika Reichert- Kuchna/



Zabawa Walentynkowa w Warsztacie Terapii Zajęciowej w Połańcu!

W rytmie naszych serc – muzyka i taniec – królowały na parkiecie! Podopieczni Warsztatu Terapii Zajęciowej w Połańcu spędzili Walentynki w wyjątkowy sposób: wszyscy, razem z terapeutami ubranymi na czerwono, tańczyli, śpiewali i dekorowali Drzewko Przyjaźni.





Drzewko Przyjaźni symbolizuje serdeczność, wsparcie i więzi, które łączą całą społeczność WTZ.



Każda ozdoba na drzewku przypominała o wzajemnej życzliwości i przyjaźni między podopiecznymi oraz terapeutami. Dzień pełen był radości, śmiechu i wspólnej zabawy – Walentynki w WTZ pokazały, jak ważna jest wspólnota, serdeczność i bycie razem.

/Warsztat Terapii Zajęciowej/

Sto lat w blasku uśmiechów i zapachu tortu

„Dźwięk śmiechu, zapach świeżo upieczonego tortu i radosne „Sto lat” – tak wyglądał lutowy dzień w Środowiskowym Domu Samopomocy w Połancu. W tym wyjątkowym dniu świętowano nie tylko urodziny, ale przede wszystkim wspólnotę, ciepło i serdeczność, które codziennie wypełniają mury ośrodka.”

Spotkanie rozpoczęło się serdecznym powitaniem przez kierownictwo oraz pracowników placówki. W ciepłych słowach podkreślono, jak ważni są podopieczni i jak wiele wnoszą do życia całej społeczności. Było gromkie „Sto lat”, śpiewane z ogromnym entuzjazmem przez wszystkich uczestników, a na stołach pojawił się przepyszny tort urodzinowy, który wywołał



wiele uśmiechów i radości. Solenizanci otrzymali upominki i kartki z życzeniami, a na ich twarzach malowały się szczere uśmiechy i wzruszenie.



Z życzeniami do jubilatów przyjechał również burmistrz Jacek Benedykt Nowak, który powiedział:

„Niech każdy dzień przynosi Wam radość, spokój serca i poczucie, że jesteście ważną częścią naszej lokalnej wspólnoty. Dziękuję za Waszą obecność i uśmiech, który inspiruje nas wszystkich.”

Słowa wsparcia i serdeczne życzenia skierowała także kierownik placówki Anna Konat: „Życzę Wam zdrowia, pogody ducha i wielu pięknych chwil spędzonych razem. Wasza życzliwość i wzajemna troska pokazują, jak wielką siłę ma wspólnota.”

Serdeczne życzenia otrzymała kierownik placówki, która znalazła się w gronie solenizantów. Spotkanie przebiegało w spokoj-



nej, rodzinnej atmosferze przy rozmowach i wspólnym świętowaniu przy torcie.

Takie uroczystości mają szczególne znaczenie – pozwalają poczuć się ważnym i docenionym, wzmacniają więzi oraz przypominają, że każdy dzień jest powodem do radości. To wydarzenie pokazało, jak wiele dobra można stworzyć dzięki zaangażowaniu pracowników i otwartości podopiecznych.



Na zakończenie podopieczni wspólnie odmówili różaniec za zmarłych, którzy w ostatnim czasie odeszli do wieczności, a byli podopiecznymi placówki.

To był dzień pełen ciepła, wdzięczności i prawdziwej bliskości – chwil, które na długo pozostaną w sercach

uczestników. Niech atmosfera radości, życzliwości i wzajemnego wsparcia trwa każdego dnia i przypomina, że najpiękniejsze chwile rodzą się ze wspólnoty serc.

/Dominika Reichert- Kuchna/



Lutowe spotkanie DKK

Tematem naszego spotkania były książki „Profesor Stoner” Johna Williamsa i „Lawendowy pokój” Niny George. Obydwie książki wywarły duże wrażenie na czytelniczkach i stały się powodem długiej dyskusji.

Powieść „Profesor Stoner” wydana została po raz pierwszy w Stanach Zjednoczonych w 1965 roku. W Polsce ukazała się w 2014 roku i po raz drugi w 2023 roku. Opowiada ona o życiu „prostego” profesora Stonera, który wyrwał się z biednej wiejskiej rodziny, ukończył studia, został na uniwersytecie. Nie udało mu się zrobić wielkiej kariery, pomimo wielkiej pracowitości. Był przedmiotem intryg w środowisku akademickim. Jedynym jego dorobkiem pozostała napisana przez niego książka. Życie prywatne profesora było

też pełne porażek. Małżeństwo, zawarte z młodzińskiego porwy serca, okazało się nieudane. Małżonkowie żyli obok siebie. Mając ponad czterdzieści lat nawiązał romans z młodszą od niego studentką. Musiał go przerwać, aby uniknąć skandalu i utraty pracy. Jedyna córka, która była ofiarą rozgrywek pomiędzy rodzicami, popadła w nałóg alkoholizmu. Stoner mimo porażek szedł przez życie spokojnie, przyjmując z godnością, to co zesłał mu los. Przeszedł przez życie zachowując szacunek do samego siebie. Williams opisał zwyczajne życie profesora językiem przejrzystym, bez patosu.

Druka z omawianych książek „Lawendowy pokój” Niny George to ponadczasowa powieść poruszająca wiele

spraw życiowych, z którymi boryka się większość z nas. Właściciel księgarni „Apteka Literacka” Jean Perdu starał się sprzedawać każdemu klientowi książkę odpowiednio dobraną do jego problemu. Sam sobie nie mógł długo znaleźć lekarstwa na swoje cierpienie spowodowane odejściem ukochanej kobiety. Dopiero kiedy odważył się przeczytać list napisany przez ukochaną dwadzieścia lat temu, zmieniło się jego życie. Nina George w swojej powieści udzieliła wiele wskazówek jak żyć, aby być szczęśliwym. Wzruszająca lektura.

Omówione przez nas książki prowokują do refleksji nad życiem. Warto było poświęcić czas na ich przeczytanie.



Międzynarodowy Dzień Języka Ojczystego

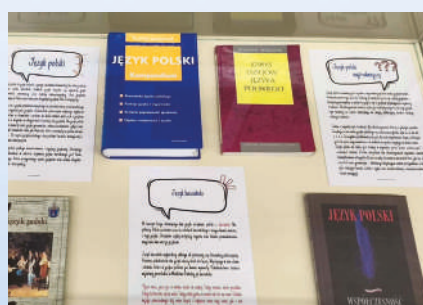
21 lutego od 1999 roku z inicjatywy UNESCO obchodzony jest Międzynarodowy Dzień Języka Ojczystego inaczej znany także jako Międzynarodowy Dzień Dziedzictwa Językowego.

Jego data upamiętnia wydarzenia w Bangladeszu, gdzie w 1952 roku pięciu studentów uniwersytetu w Dhace zginęło podczas demonstracji, w której domagano się nadania językowi bengalskiemu statusu języka urzędowego.

Według ONZ co najmniej 40% spośród języków używanych na świecie



w roku 2016 zagrożonych było wyginięciem. Od 1950 r. zanikło 250 języków. Międzynarodowy Dzień Języka Ojczystego ma w założeniu dopomóc w ochronie różnorodności językowej jako dziedzictwa kulturowego.



Z okazji Dnia Języka Ojczystego biblioteka przygotowała wystawę dotyczącą języka polskiego.

3 marca – Międzynarodowy Dzień Pisarzy

3 marca obchodziliśmy Międzynarodowy Dzień Pisarzy – święto wszystkich tych, którzy słowem tworzą niezwykle historie, pobudzają wyobraźnię i zostawiają w naszych sercach ślad na długie lata.



Z tej okazji rozmawiano w bibliotece z uczniami ze świetlicy szkolnej o najsłynniejszych polskich pisarzach tworzących dla dzieci. Podczas spotkania czytane były różne wiersze – śmieszne, ciekawe, zabawne, czasem trudne, ale zawsze pouczające.

Męskie spojrzenie na literaturę kobiecą

Jakie jest "męskie spojrzenie na kobiecą literaturę"? W ramach obchodów Dnia Kobiet i Dnia Mężczyzn w Bibliotece Publicznej w Połańcu próbowano odnaleźć odpowiedź na to pytanie.

We wtorek 10 marca 2026 roku w Bibliotece odbyło się wyjątkowe spotkanie z powieściopisarką Mają Drozd. Wydarzenie zorganizowano w Dniu Mężczyzn i zaraz po Dniu Kobiet, a jego hasłem przewodnim było „Męskie spojrzenie na literaturę kobiecą”.



Maja Drozd to pisarka mieszkająca po sąsiedzku, za Wisłą, znana w świecie wirtualnym także jako Pisarka do szuflady. Autorka książek "Pomiędzy kłamstwami", "Zwykła historia" i najnowszego pachnącego cyklu, z którego ukazały się dotychczas "Zapach ziół" i "Zapach lasu", a trzeci tom zatytułowany „Zapach wiatru” trafi (mamy taką nadzieję) niebawem na biblioteczne i księgarskie półki.



Spotkanie poprowadził pan Jerzy Han, aktywny Czytelnik i Przyjaciel biblioteki, który w ciekawy i swobodny sposób wprowadził uczestników w rozmowę z autorką. Zadawał pisarce pytania dotyczące jej twórczości, inspiracji oraz tego, jak kobiece historie są odbierane przez męskich czytelników. Do aktywnej rozmowy angażował publiczność. Pytał między innymi o to, czym według pisarki jest literatura kobiega? I czy swoje powieści adresuje wyłącznie do kobiet, czy pisze także z myślą o mężczyznach? Zaprosił pisarkę i publiczność do dyskusji o współczesnych tendencjach czytelniczych wśród kobiet i mężczyzn oraz próbował poznać powody dlaczego mężczyźni (zgodnie z wynikami przeprowadzonych badań) czytają mniej.

Rozmowa była pełna refleksji, ale nie brakowało również humoru i anegdot związanych z pracą pisarską.

Autorka opowiadała o swoich książkach, o tym, skąd czerpie pomysły na bohaterów oraz jak wygląda proces powstawania jej powieści. Podkreślała, że literatura

kobiega trafia także do mężczyzn, którzy odnajdują w niej uniwersalne emocje i życiowe doświadczenia.

Dzięki panu Jerzemu na autorkę czekała miła niespodzianka. Podczas spotkania udało się połączyć on-line z dwoma panami - Michałem Śmielakiem i Mariuszem Kaniosem - autorami bestsellerowych kryminałów, którzy także mieli do Pisarki swoje pytania.

Spotkanie przebiegało w bardzo miłej i luźnej atmosferze. Uczestnicy mieli okazję porozmawiać z pisarką przy kawie i herbacie oraz skosztować domowego ciasta przygotowanego specjalnie na tę okazję. Był to czas nie tylko na literacką dyskusję, ale także na integrację czytelników i wymianę opinii o książkach. Ale czy znaleźliśmy odpowiedź na nurtujące pytanie: jak postrzegana jest literatura kobiega przez mężczyzn? Zdaje się, że nie, bowiem zdania były mocno podzielone. Wygląda na to, że każdy z osobna musie sobie na nie odpowiedzieć.

Na zakończenie uczestnicy mogli zdobyć autograf autorki oraz zrobić pamiątkowe zdjęcia. Spotkanie okazało się interesującym i inspirującym wydarzeniem, które pokazało, że literatura potrafi łączyć różne perspektywy – zarówno kobiece, jak i męskie.

Dziękujemy wszystkim za obecność, w szczególności nielicznym Panom, których zaintrygował temat.

Partnerem wydarzenia był Bank Spółdzielczy w Połańcu. Dziękujemy za wsparcie naszej inicjatywy a Panu Prezesowi Stanisławowi Kotlarzowi za obecność.

Dziękujemy serdecznie Panom Pi-sarzom - Michałowi Śmielakowi i Mariuszowi Kaniosowi za przyjęcie zaproszenia do udziału w wydarzeniu.

Największe brawa, podziękowania i gratulacje składamy Panu Jerzemu Hanowi za profesjonalne przygotowanie i poprowadzenie spotkania a Pani Mai Drozd za zaangażowanie i dzielne udzielanie odpowiedzi na nieraz zaskakujące pytania.

/Miejsko-Gminna
Biblioteka Publiczna w Połańcu/

Szkoła Podstawowa w Zrębinie z sercem dla najmłodszych – „Pacuszka dla Maluszka”

W okresie od 16 listopada 2025 r. do 9 stycznia 2026 r. społeczność Szkoły Podstawowej w Zrębinie po raz drugi włączyła się w realizację ogólnopolskiej akcji charytatywnej „Pacuszka dla Maluszka”, organizowanej pod patronatem Fundacji Małych Stópek. Celem inicjatywy jest niesienie pomocy najmłodszym dzieciom, które z różnych przyczyn znalazły się w trudnej sytuacji życiowej.

W tegoroczną edycję akcji aktywnie zaangażowali się uczniowie, rodzice, nauczyciele, pracownicy szkoły, a także dzieci z oddziału przedszkolnego. Wspólnymi siłami udało się zebrać

znaczna ilość darów, wśród których znalazły się m.in. środki czystości i artykuły higieniczne, zabawki, artykuły papiernicze oraz słodycze.

Zgromadzone dary zostały przekazane 13 stycznia 2026 r. do Centrum Administracyjnego Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych w Pacanowie „Dom Ojca Gwidona” Nr 1 i Nr 2, prowadzonego przez Zgromadzenie Sióstr Kano-niczek Ducha Świętego de Saxia.

Akcja „Pacuszka dla Maluszka” stanowiła ważny element kształtowania postaw prospołecznych oraz uwrażliwiania dzieci i młodzieży na potrzeby drugiego człowieka. Była także doskona-



łym przykładem zaangażowania lokalnej społeczności w działania na rzecz osób potrzebujących.

/Szkoła Podstawowa w Zrębinie/

Serca zabiły mocniej – Dzień Babci i Dziadka w Zespole Placówek Oświatowych w Ruszчы

W Zespole Placówek Oświatowych w Ruszчы panowała wyjątkowa, pełna ciepła atmosfera. Odbyły się bowiem uroczyste obchody Dnia Babci i Dziadka – święta, które co roku przypominają o sile międzypokoleniowych więzi, miłości i wzajemnym szacunku. Uroczystość rozpoczęła dyrektorka Zespołu Placówek Oświatowych w Ruszчы – pani Małgorzata Łukaszek, która serdecznie powitała wszystkich zaproszonych gości. Następnie złożyła babciom i dziadkom ciepłe, pełne serdeczności życzenia zdrowia, radości, pogody ducha oraz wielu pięknych chwil spędzonych w gronie najbliższych. W swoim wystąpieniu podkreśliła niezwykle ważną rolę seniorów w życiu dzieci oraz ich ogromne znaczenie w przekazywaniu wartości kolejnym pokoleniom.

W imieniu samorządu Miasta i Gminy Połaniec swoją obecnością zaszczylił burmistrz, Pan Jacek Benedykt Nowak, aby skierować do babć i dziadków serdeczne słowa uznania i życzenia, dziękując im za mądrość, troskę oraz codzienne wsparcie okazywane wnukom.

Najważniejszym punktem spotkania był program artystyczny przygotowany przez uczniów klas 1-3 szkoły podsta-



wowej. Dzieci z wielkim zaangażowaniem zaprezentowały wiersze, piosenki oraz inscenizacje, które wzruszyły i rozbawiły zgromadzonych gości. Każdy występ nagradzany był gromkimi brawami,



a na twarzach babć i dziadków nie brakowało uśmiechów i łez wzruszenia.

Na zakończenie dzieci wręczyły swoim ukochanym babciom i dziadkom własnoręcznie wykonane upominki, dyplomy oraz złożyły serdeczne życzenia. Wspólne rozmowy przy słodkim poczęstunku dopełniły tego wyjątkowego spotkania. Były też podziękowania od dziadków dla dyrekcji i wychowawców za przygotowanie uroczystości.

Obchody Dnia Babci i Dziadka były nie tylko pięknym wydarzeniem artystycznym, ale przede wszystkim ważną lekcją wdzięczności, szacunku i blisko-

ści. To wyjątkowe święto z pewnością na długo pozostanie w pamięci wszystkich uczestników.

/Dominika Reichert- Kuchna/



Międzypokoleniowe spotkanie z okazji Dnia Babci i Dziadka w Publicznym Przedszkolu w Połańcu

W Publicznym Przedszkolu w Połańcu odbyło się wyjątkowe spotkanie z okazji Dnia Babci i Dziadka, w którym uczestniczyli podopieczni Środowiskowego Domu Samopomocy w Połańcu.

Goście mieli okazję obejrzeć występ artystyczny przygotowany przez grupę „Smerfy”, który dostarczył wielu wzruszeń, radości oraz szczerych uśmiechów.

Wydarzenie przebiegało w ciepłej i serdecznej atmosferze, sprzyjającej integracji międzypokoleniowej oraz budowaniu relacji opartych na wzajemnej otwartości i życzliwości. Spotkanie było pięknym przykładem tego, jak ważne są takie wydarzenia, rozmowy oraz wspólne spędzanie czasu – niezależnie od wieku.



Bajkowy Bal Karnawałowy 2026

12 lutego 2026 r. w Przedszkolu Publicznym w Połańcu wraz z Filiami oraz w Żłobku „Kraina Malucha” w Połańcu odbyło się prawdziwe kolorowe szaleństwo!

Karnawał to czas radości, kolorów i niesamowitej zabawy. W naszym przedszkolu i żłobku tradycji stało się zadość – odbył się wyczekiwany przez wszystkich Bal Karnawałowy. Tego dnia nasze placówki zamieniły się w prawdziwą krainę czarów. Już od samego rana w salach można było spotkać niezwykłych gości: obok dumnych

Spidermanów i dzielnych policjantów przechadzały się piękne księżniczki, kolorowe motyle, a nawet egzotyczne zwierzątka. Pomysłowość rodziców w przygotowaniu strojów nie miała granic.

Było mnóstwo karnawałowych zabaw i konkurencji. Wspólnym tańcem do największych dziecięcych hitów nie było końca! Radość na twarzach dzieci była naj-



lepszym dowodem na to, że karnawałowa energia udzieliła się każdemu – bez względu na wiek.

Po intensywnych harcach na parkiecie, na małych tancerzy czekał słodki poczęstunek. Był to czas na zebranie sił przed kolejną rundą zabawy i wymianę wrażeń z kolegami i koleżankami.

To był niezapomniany dzień! Takie chwile tworzą piękne wspomnienia, do których chętnie będziemy wracać.

Składamy gorące podziękowania wszystkim Rodzicom, którzy włączyli się w przygotowanie karnawałowego poczęstunku dla naszych przedszkolaków. Dzięki Państwa zaangażowaniu pyszne wypieki, owoce i przekąski dodały dzieciom sił do dalszych tańców i sprawiły, że ten dzień był jeszcze słodszy.

K. Dach, M. Kwapisz



Podaj dalej dobro

W tym roku, w ramach obchodów Walentynek, Przedszkole Publiczne w Połancu wraz z Filiami wzięło udział w ogólnopolskim projekcie „Podaj dalej dobro”, organizowanym przez Akademię Młodego Nauczyciela. Inicjatywa ta szerzy dobro, uśmiech i radość, a jej głównym celem jest rozwijanie inteligencji emocjonalnej u dzieci, kształtowanie empatii i uwrażliwianie na potrzeby innych, integracja ze środowiskiem lokalnym i społecznym oraz budowanie więzi w grupie przedszkolnej.

Udział w projekcie pozwolił najmłodszym dostrzec drugiego człowieka, nawiązać nowe relacje, przełamać trudności w kontaktach interpersonal-



nych, a przede wszystkim zrozumieć, jak niewiele potrzeba, by sprawić komuś radość i wywołać szczerzy uśmiech. Dzieci przygotowały uroczyste walentynki w kształcie serc z miłymi hasłami. Następnie, z ogromną radością, wyruszyły na spacer ulicami miasta,

rozdając serduszka napotkanym przechodniom. Przedszkolaki wraz z wychowawczyniami odwiedziły także pracowników różnych instytucji publicznych, życząc im miłego dnia, wielu powodów do uśmiechu i radości. Gest najmłodszych spotkał się z bardzo ciepłym przyjęciem – na twarzach obdarowanych pojawiły się serdeczne i szczerze uśmiechy. Projekt stał się również doskonałą okazją do poznania najbliższego otoczenia oraz nawiązania relacji, które w przyszłości mogą zaowocować piękną współpracą. Dziękujemy wszystkim za niezwykle miłe spotkania.

/Przedszkole Publiczne
w Połancu/

Magiczna podróż do świata książek



W Zespole Placówek Oświatowych w Ruszcy odbyło się wyjątkowe przedstawienie połączone z uroczystym pasowaniem uczniów na czytelników biblioteki szkolnej. Podczas wydarzenia bohaterowie znanych baśni przypomnieli, jak wielką wartość mają wyobraźnia, dobroć i odwaga. Wyda-



zenie swoją obecnością zaszczylił burmistrz – Jacek Benedykt Nowak.

W trakcie uroczystości najmłodsi uczniowie złożyli przyrzeczenie czytelnika i zostali oficjalnie przyjęci do grona miłośników książek. Był to dla nich szczególny moment, symbolicznie otwierający drzwi do niezwykłego świata literatury.



Spotkanie przebiegało w radosnej i serdecznej atmosferze. Wydarzenie zachęciło dzieci do częstszego sięgania po książki i odkrywania niezwykłych historii ukrytych na ich kartach.

/ZPO w Ruszcy/

Sport, integracja i dobra zabawa – Turniej Tenisa Stołowego o Puchar Rady Sołectkiej w Rybitwach

W dniu 17 stycznia 2026 roku świetlica wiejska w Rybitwach stała się prawdziwym centrum sportowych emocji i integracji lokalnej społeczności. Tego dnia odbył się Turniej Tenisa Stołowego o Puchar Rady Sołectkiej, który zgromadził mieszkańców sołectwa w różnym wieku – od dzieci i młodzieży po dorosłych pasjonatów sportu.



Wydarzenie od samego początku przebiegało w miłej i rodzinnej atmosferze. Turniej był nie tylko okazją do sportowej rywalizacji, ale przede wszystkim do wspólnego spędzenia czasu, rozmów i budowania więzi sąsiedzkich. Tego typu inicjatywy pokazują, jak ważną rolę odgrywa sport w życiu lokalnej społeczności – łączy pokolenia, uczy zdrowej rywalizacji oraz promuje aktywny tryb życia.

Podczas wydarzenia obecni byli: Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Jacek Benedykt Nowak, Zastępca Burmistrza Jarosław Kądziera, Radny Rady Miejskiej w Połancu Grzegorz Kosowicz, Sołtys Sołectwa Rybitwy Barbara Mikina, a także licznie

zgromadzeni mieszkańcy. Wśród obecnych nie zabrakło również osób szczególnie związanych ze sportem – trenera tenisa stołowego Andrzeja Skowrona oraz doskonale nam znanego sportowca Zbigniewa Barana, których obecność była dodatkową motywacją i inspiracją dla uczestników.

Zawodnicy rywalizowali z dużym zaangażowaniem, ale zawsze w duchu fair play. Na najlepszych czekały puchary, upominki oraz nagrody, które były miłym zwieńczeniem sportowych zmagania. Jednak tego dnia wygrywał każdy – bo liczyła się przede wszystkim dobra zabawa, uśmiech i wspólnie spędzony czas.

Wydarzenie odbyło się jako Inicjatywa Społeczna realizowana w ramach projektu „Centrum Usług Społecznych w Połancu” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Świętokrzyskiego 2021-2027.

/Tekst: Agnieszka Krupa
Fot. Archiwum UMIG/

Zapaśnicy MKS CZARNI Połaniec na zgrupowaniu w Zakopanem o Puchar Rady Sołectkiej w Rybitwach

Zawodnicy sekcji zapaśniczej MKS CZARNI Połaniec wzięli udział w obozie Kadry Wojewódzkiej w zapasach, który od 16 stycznia odbywał się w Zakopanem. W zgrupowaniu uczestniczyli najlepsi młodzi zapaśnicy z województwa świętokrzyskiego, a także zawodnicy z województwa mazowieckiego, co sprzyjało rywalizacji i podnoszeniu poziomu sportowego.

Szkolenie prowadziła doświadczona kadra trenerska, wśród której pracują m.in. trenerzy Tadeusz Szkwarek i Wiktor Skrobacz. Efekty tej pracy potwierdzają sukcesy sportowe – zapasy już drugi rok z rzędu zajmują pierwsze miejsce w województwie świętokrzyskim we współzawod-



nictwie młodzieżowym, a znaczący wkład w ten wynik mają reprezentanci Połanica.

Obóz w Zakopanem to ważny etap przygotowań zawodników MKS

CZARNI Połaniec oraz kolejny krok w budowaniu silnej pozycji klubu na sportowej mapie regionu i kraju.

/Tadeusz Szkwarek/

Zapaśnicy Czarnych Połaniec walczą o awans do OOM

W dniach 30 stycznia – 2 lutego 2026 roku w hali Legionów w Kielcach odbył się I Puchar Polski Kadetek i Kadetów w zapasach w stylu wolnym. W zawodach wzięło udział ponad 400 zawodników i zawodniczek z całej Polski.

Turniej stanowił jedną z dwóch eliminacji do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, a jego wyniki miały kluczowe znaczenie w kwalifikacji do Mistrzostw Polski. W rywalizacji nie zabrakło reprezentantów MKS



Czarni Połaniec – Wiktora Tomasika i Jana Witka.

Aby zapewnić sobie awans, zawodnicy muszą jeszcze wystartować w drugich zawodach eliminacyjnych. Przed nimi intensywny okres startowy – kolejny turniej w stylu wolnym oraz dwa w stylu klasycznym.

- Walczymy o każdy punkt i jak najlepsze miejsce – podkreśla trener Tadeusz Szkwarek.

/Tadeusz Szkwarek/

Wielki sukces Rafała Godzwona

Znamy już oficjalne wyniki ekstremalnych zawodów XTRI! Rafał Godzwon ukończył rywalizację na 13. miejscu w klasyfikacji generalnej, a co najważniejsze – zdobył 1. Miejsce w swojej kategorii wiekowej!

Na starcie stanęło 45 zawodników, lecz w niezwykle wymagających warunkach metę osiągnęło zaledwie 21 osób. To najlepiej pokazuje, jak ogromnym wyzwaniem są zawody z serii XTRI Triathlon.

Tym razem rywalizacja odbywała się w Australii, w wymagającym terenie - Park Narodowy Kościuszki. Skrajne temperatury, mordercze pod-



jazdy, wyniszczający wysiłek fizyczny i psychiczny – XTRI to prawdziwa walka z naturą i samym sobą. Na mecie wielu zawodników potrzebowało opieki medycznej, co pokazuje skalę trudności tego startu.

Sukces Rafała to efekt ogromnej determinacji, charakteru i pasji do sportu, ale też wsparcia najbliższych – wielkie brawa dla Marty, która była częścią tego niezwykłego wyzwania. Tak wygląda prawdziwe XTRI – serce do walki, przekraczanie własnych granic i spełnianie marzeń.

/Archiwum UMiG/

I Puchar Polski Kadetów (U17) w zapasach w stylu klasycznym

W dniach 13–15 lutego 2026 roku w Warszawie odbył się I Puchar Polski Kadetów (U17) w zapasach w stylu klasycznym. Zawody były jednym z dwóch turniejów kwalifikacyjnych do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Do rywalizacji przystąpiło 255 zawodników reprezentujących 60 klubów z całej Polski. Poziom sportowy zawodów był bardzo wysoki, co potwierdziły liczne emocjonujące pojedynki oraz ambitna i waleczna postawa młodych zapaśników. Zawody jasno pokazały wysoki poziom szkolenia w tej kategorii wiekowej.



Hala sportowa OSiR przy ul. Ossowskiego na czas turnieju zamieniła się w prawdziwą zapaśniczą arenę. I Puchar Polski Kadetów w stylu klasycznym na stałe wpisuje się w kalendarz sportowych imprez Warszawy i stanowi doskonałą okazję do popularyzacji zapasów — dyscypliny wymagającej

hartu ducha, konsekwencji oraz szacunku do rywala.

W zawodach wzięło udział dwóch reprezentantów klubu Czarni Połaniec: Kuba Grabda oraz Jan Witek. Kuba Grabda będzie musiał potwierdzić swoją wysoką pozycję, wywalczoną podczas tego Pucharu Polski, natomiast Jan Witek stanie przed zadaniem zaprezentowania się na wyższym poziomie sportowym w drugim Pucharze Polski, aby realnie myśleć o kwalifikacji do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży.

/Tadeusz Szkwarek/

I Turniej halowy U-13 w Dąbrowie Tarnowskiej – piłkarskie emocje młodych zawodniczek

22 lutego 2026 roku dziewczęta z MKS Czarni Połaniec wyruszyły do Dąbrowy Tarnowskiej, aby wziąć udział w turnieju halowym w kategorii wiekowej U-13. Zawody odbyły się w Hali Sportowej im. Agaty Mróz w Dąbrowie Tarnowskiej, która tego dnia stała się areną sportowych emocji, rywalizacji i dobrej zabawy.

Nasze młode zawodniczki miały okazję zmierzyć się z wymagającymi rywalkami. W turnieju udział wzięły drużyny:

- Resovia Rzeszów
- Termalica Bruk-Bet Nieciecza (dwie drużyny)
- Dąbrowia Dąbrowa Tarnowska
- UKS Jedynka Brzesko

Każde spotkanie było cenną lekcją i okazją do zdobywania doświadczenia boiskowego. Mimo młodego wieku zawodniczki prezentowały ogromne zaangażowanie, ambicję oraz coraz

lepsze umiejętności techniczne i taktyczne.

Królową Strzelczyń została Wiktoria Konieczna, imponując skutecznością i pewnością w wykańczaniu akcji. Zawodniczką Turnieju wybrano Hannę Spyre, której wszechstronność, zaangażowanie i waleczność zostały docenione przez organizatorów.

Turniej przebiegał w przyjaznej, sportowej atmosferze. Dla wielu młodych piłkarek był to kolejny ważny krok w sportowej przygodzie



oraz możliwość sprawdzenia swoich umiejętności na tle silnych zespołów.

Wyjazd do Dąbrowy Tarnowskiej był nie tylko okazją do rywalizacji, ale także do budowania zespołowej jedności i zdobywania bezcennego doświadczenia. Gratulujemy wszystkim zawodniczkom ambitnej postawy i dziękujemy za godne reprezentowanie barw MKS Czarni Połaniec!

/Aktywny Junior ENEA CUP 2026/



Mistrzostwa Polski Juniorów U-20 w zapasach – styl klasyczny

W dniach 20–21 lutego 2026 roku w Kostrzynie nad Odrą odbyły się Mistrzostwa Polski Juniorów U-20 w zapasach w stylu klasycznym. W zawodach udział wzięli najlepsi młodzi zawodnicy z całej Polski, rywalizując o tytuły mistrzowskie w poszczególnych kategoriach wagowych.

W mistrzostwach wystartowali również reprezentanci MKS CZARNI Połaniec:

- Mateusz Śmieszek, Jakub Szkwarek, Karol Murczkiewicz, Bartosz Tomala oraz Kacper Rosiński. Choć styl klasyczny nie jest wiodącą specjalizacją naszych zawodników — którzy na co dzień trenują i startują głównie w stylu wolnym — podjęli oni sportowe wyzwanie zdobywając cenne doświadczenie w rywalizacji na szczeblu mistrzostw Polski.

Pomimo braku miejsc medalowych, start w zawodach przyniósł 12 punktów do współzawodnictwa spor-

towego dzieci i młodzieży Ministerstwa Sportu i Turystyki, co stanowi istotny wkład w dorobek punktowy klubu. Udział w mistrzostwach był

ważnym elementem procesu szkoleniowego oraz kolejnym krokiem w rozwoju sportowym naszych juniorów.



Ogólnopolska rywalizacja i sportowa lekcja – Połaniec na Mistrzostwach Polski U15

W Koronowo w hali widowiskowo-sportowej, odbyły się bardzo licznie obsadzone Mistrzostwa Polski U15 w zapasach. Na matach rywalizowały setki młodych zawodniczek i zawodników z całego kraju, a zawody potwierdziły swoją rangę jako jedno z najważniejszych w kalendarzu młodzieżowych zapasów w Polsce. W prestiżowej imprezie wzięli również udział reprezentanci Połańca – Ksa-



wery Pytko oraz Eryk Dąbrowa. Dla obu zawodników był to początek przy-

gody z rywalizacją na tak wysokim, ogólnopolskim poziomie, stanowiący cenne doświadczenie sportowe i ważny etap w ich dalszym rozwoju.

Choć ich starty nie zakończyły się oczekiwanymi rezultatami, sam udział w mistrzostwach tej rangi jest dużym osiągnięciem i wartościową lekcją na przyszłość.

/Tadeusz Szkwarek/

Gala Stypendiów Sportowych w Połańcu – święto pasji, wytrwałości i marzeń

25 lutego 2026 roku w Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu odbyło się uroczyste wręczenia stypendiów sportowych Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – wydarzenie, które na długo pozostanie w pamięci uczestników. Był to wieczór pełen dumy, wzruszeń i wdzięczności wobec młodych ludzi, którzy swoją codzienną pracą udowadniają, że marzenia są po to, by je realizować.

W uroczystości wzięli udział przedstawiciele władz samorządowych wszystkich szczebli, reprezentanci środowisk sportowych, oświatowych i gospodarczych, a także rodziny, trenerzy i mieszkańcy. Swoją obecnością zaszczytili m.in.:

- Członek Zarządu Województwa Świętokrzyskiego – Pani Anita Koniusz,
- Przewodnicząca Rady Powiatu Staszowskiego – Pani Jolanta Wójtowicz,
- Wiceprzewodnicząca Rady Powiatu Staszowskiego – Pani Anna Kosowicz,
- Przewodnicząca Rady Miejskiej w Połańcu – Pani Małgorzata Walenciak,
- Zastępca Przewodniczącej Rady Miejskiej – Pan Grzegorz Kosowicz,
- Radni, Przewodniczący Osiedli i Sołtysi,
- Przedstawiciele Rady Młodzieżowej i Rady Seniorów,

- Skarbnik Miasta i Gminy Połaniec – Pani Małgorzata Żugaj,
- Prezesi klubów sportowych, trenerzy oraz nauczyciele wychowania fizycznego,
- Triathlonista Rafał Godzwon,
- Sportowiec Zbigniew Baran,
- Przedstawiciele lokalnych mediów, a przede wszystkim – stypendyści, główni bohaterowie tego wyjątkowego spotkania i ich rodziny.

Uroczystość otworzył Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Benedykt Nowak. W swoim przemówieniu podkreślił:

„Dzisiejsza Gala Stypendiów Sportowych to dla mnie jeden z najpiękniej-

szych momentów w roku. Z ogromną dumą patrzę na naszych 90 stypendystów – młodych ludzi, którzy zamiast łatwych wyborów wybierają ciężką pracę, dyscyplinę i walkę o marzenia. Rosnąca liczba nagrodzonych sportowców pokazuje, że Miasto i Gmina Połaniec staje się prawdziwą kuźnią talentów. Gratuluję wszystkim zawodnikom, dziękuję trenerom za ich zaangażowanie, a rodzicom za nieustanne wsparcie”.

Szczególnym momentem było zaproszenie na scenę Pana Rafała Godzwona – sportowca, który zdobywa wielkie sukcesy mierząc się z ekstremalnymi wyzwaniami triathlonowymi. Burmistrz złożył mu serdeczne gratu-





lacje i wręczył pamiątkowy gawerton, podkreślając, że jego postawa jest inspiracją dla młodych adeptów sportu.

Tegoroczne stypendia przyznano w pięciu dyscyplinach: lekkoatletyce, pływaniu, zapasach, piłce nożnej, piłce siatkowej oraz tenisie stołowym. Łącznie wyróżniono aż 90 młodych sportowców – od zawodników stawiających pierwsze kroki na arenie wojewódzkiej po medalistów prestiżowych zawodów.

Szczególne miejsce w programie zajęło również wręczenie nagród dzieciom z grupy KAJMAN Pływanie – zwycięzcom Małej Świętokrzyskiej Ligi Pływackiej. Najmłodsi zawodnicy udowodnili, że wielkie kariery zaczynają się od pierwszych, odważnych kroków – a w ich przypadku od pierwszych przepłyniętych długości basenu.



Ta uroczystość była czymś więcej niż tylko oficjalnym wręczeniem stypendiów. Stała się świadectwem tego, że sport kształtuje charakter, uczy systematyczności, pokory wobec porażek i radości ze zwycięstw. Integruje pokolenia i buduje lokalną dumę.

Galę uświetniły występy artystyczne wychowanków Centrum Kultury i Sztuki w Połancu, które nadały wydarzeniu wyjątkowy, podniosły charakter.

Uroczystość ta była świętem marzeń – tych już spełnionych i tych, które dopiero czekają na realizację. W oczach młodych sportowców widać było determinację, w oczach rodziców

– wzruszenie, a w słowach przemówień – dumę i nadzieję.

Połaniec po raz kolejny udowodnił, że jest miejscem, w którym talent sportyka się ze wsparciem, a ciężka praca zostaje dostrzeżona i doceniona.

Bo sport to nie tylko medale i podium. To droga, która uczy odwagi, odpowiedzialności i wiary w siebie. A gdy za młodym człowiekiem stoi cała społeczność – jego możliwości naprawdę nie mają granic.

Łączna kwota stypendiów: 137 200 zł

Stypendyści:

Lekkoatletyka

Franciszek Grzesik – stopień III
Karolina Przysucha – stopień III
Oliwia Zajac – stopień III
Amelia Poznańska – stopień III
Wiktor Śledź – stopień III
Mateusz Tworek – stopień III
Kuba Woźniak – stopień III
Aleksandra Poznańska – stopień III
Kuba Tałaj – stopień II
Karol Bąk – stopień II
Lena Karczevska – stopień III
Róża Kwapis – stopień III
Igor Szydłowski – stopień I

Pływanie

Bartosz Szyszkowski – stopień II
Adrian Ochalik – stopień II
Dżesika Macias – stopień III
Antoni Ścisłowski – stopień I
Blanka Arendarska – stopień III
Gabriel Kosowicz – stopień I
Bartosz Kot – stopień III
Maria Kosowicz – stopień III
Bartosz Cieślak – stopień I
Dorota Dragon – stopień I
Filip Tałaj – stopień III
Aleksandra Wójtowicz – stopień II
Leon Kołacz – stopień III
Liliana Sawicka – stopień III
Nicola Łuszcz – stopień III
Patryk Kamiński – stopień III
Agata Kamińska – stopień I
Miłosz Jędrzejowski – stopień III
Jeremi Skrobacz – stopień I
Igor Bąk – stopień III
Szymon Świątek – stopień III
Liliana Jajko – stopień I
Filip Antonik – stopień III
Julia Okoń – stopień I
Amelia Świątek – stopień III
Liwia Janusiewicz – stopień III
Oliwier Glica – stopień II
Marcel Rachuna – stopień III

Julia Machniak – stopień III

Zapasy

Eryk Dąbrowa – stopień III
Dawid Suchorowski – stopień II
Wiktor Tomasik – stopień III
Ksawery Pytko – stopień III
Jan Witek – stopień III
Kuba Grabda – stopień I
Jakub Szkwarek – stopień I
Kacper Rosiński – stopień I
Natalia Szkwarek – stopień II
Bartosz Tomala – stopień I
Karol Murczkiewicz – stopień III

Piłka nożna

Marika Głowacka – stopień III
Magdalena Spała – stopień III
Miłosz Przekota – stopień III
Zuzanna Suchorowska – stopień III
Marcin Szaniawski – stopień III
Hanna Spyra – stopień III
Gabriela Szałach – stopień III
Maja Pietryka – stopień III
Kornelia Małodzińska – stopień III
Oliwia Mazur – stopień III
Aleksandra Burczy – stopień III
Hanna Czaja – stopień III
Fabian Pastuszka – stopień III
Hubert Tałaj – stopień III
Krystian Tałaj – stopień III
Dawid Żak – stopień III
Igor Tomporowski – stopień III
Gracjan Przekota – stopień III
Wojciech Maćkowski – stopień III
Kacper Brzostowicz – stopień III
Jakub Godzwon – stopień III
Ksawery Urban – stopień III

Piłka siatkowa

Eryk Żugaj – stopień III
Olaf Damm – stopień III
Bartosz Kot – stopień III
Marcel Wanat – stopień I
Bartłomiej Misiak – stopień III
Igor Mikuśkiewicz – stopień III
Mateusz Lasak – stopień III
Maksymilian Masłowski – stopień III
Eryk Meszek – stopień III
Emil Ślusarczyk – stopień III
Dominik Czaja – stopień III
Mikołaj Gołda – stopień III
Jakub Sroka – stopień III
Jakub Mazur – stopień III

Tenis stołowy

Hubert Pec – stopień III

Podczas uroczystości rozdano również nagrody dla KAJMAN Połaniec Zwycięzców Małej Świętokrzyskiej Ligi Pływackiej. Przyznawane nagro-

dy mają ogromne znaczenie dla młodych sportowców. Są one nie tylko wyróżnieniem za osiągnięcia sportowe, ale także motywują do dalszej pracy, rozwijania umiejętności i kształtowania dyscypliny, wytrwałości oraz ducha rywalizacji.

Lista nagrodzonych:

Sawicki Igor

Idzik Kacper
Kaczmarczyk Marcel
Zajac Oliwia
Saramak Jan
Marszałik Filip
Grygiel Antonia
Gawin Liliana
Walczyk Ksawery
Adaś Szymon

Tałaż Leon
Dziarmakowska Maria
Paceński Jakub
Juszczak Amelia
Golanka Alicja
Przysucha Szymon
Kusik Ernest

/Agnieszka Krupa/



Aktywny Junior po raz piąty w Połańcu



Blisko 600 młodych piłkarzy ponownie zagra na boiskach w Połańcu w ramach projektu "Aktywny Junior. Enea CUP". Enea Elektrownia Połaniec oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji w Połańcu podpisały umowę na realizację tegorocznej edycji programu.

Projekt skierowany jest przede wszystkim do dzieci lokalnej społeczności - chłopców i dziewczynek w wieku od 4 do 15 lat z powiatu staszowskiego. Inicjatywa ma charakter

społeczny i integracyjny, wspierając aktywność fizyczną najmłodszych oraz budowanie więzi wśród rodzin związanych z regionem. W ramach wydarzenia organizowany jest duży międzywojewódzki turniej piłkarski "Aktywny Junior - Enea Cup", w którym biorą udział również drużyny z województw świętokrzyskiego, podkarpackiego i małopolskiego, co nadaje projektowi szerszy, ponadregionalny charakter. W planie są regularne treningi, turnieje oraz cykl rozgrywek, które potrwać przez cały sezon.

Program od kilku lat przyciąga młode zawodniczki i zawodników i ich rodziny, stając się jednym z ważniejszych wydarzeń sportowych dla dzieci w regionie. Organizatorzy podkreślają, że celem inicjatywy jest nie tylko rozwój umiejętności piłkarskich, ale także budowanie nawyku aktywności fizycznej i pracy zespołowej.

Kontynuacja projektu to odpowiedź na duże zainteresowanie i pozytywny odbiór poprzednich edycji. Chcemy dalej tworzyć młodym zawodnikom warunki do systematycznego treningu

i sportowej rywalizacji - mówi Grzegorz Sobut, dyrektor OSiR w Połańcu.

Wsparcie Enei Elektrowni Połaniec pozwala na organizację wydarzeń na szeroką skalę i zapewnienie odpowiednich warunków szkoleniowych. Spółka od lat angażuje się w inicjatywy skierowane do dzieci i młodzieży, traktując sport jako ważny element działań społecznych.

To projekt, który wspieramy już piąty rok i widzimy konkretne efekty. Cieszą nas wszystkie sukcesy uczestników programu, ale też to, że na boiskach spotykamy dzieci naszych pracowników. "Aktywny Junior. Enea Cup" daje im możliwość regularnych treningów blisko domu i sprawdzenia się w rywalizacji z rówieśnikami - podkreśla Grzegorz Wątroba, wiceprezes zarządu Enei Elektrowni Połaniec.

W wydarzeniu uczestniczył również Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec, Pan Jacek Benedykt Nowak, a także Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy





Połaniec Pan Jarosław Kądziera, który swoją obecnością podkreślił rangę inicjatywy oraz znaczenie wspierania sportu i aktywności fizycznej wśród dzieci i młodzieży w lokalnej społeczności.

Nowa edycja oznacza kolejne miesiące treningów i sportowych emo-

cji, które już wkrótce rozpoczną się na boiskach w regionie. Kontynuacja projektu to kolejny etap długofalowej współpracy Enei Elektrowni Połaniec z lokalnymi partnerami na rzecz aktywizacji dzieci i młodzieży w regionie.

/Agnieszka Krupa/

I runda Dużej Świętokrzyskiej Ligi Pływackiej w Połańcu

28 lutego 2026 roku na Pływalni „Delfin” w Połańcu odbyła się I runda Dużej Świętokrzyskiej Ligi Pływackiej. Wydarzenie przyciągnęło aż 150 zawodników z ośmiu klubów okręgu świętokrzyskiego, którzy rywalizowali w sportowej atmosferze, dostarczając kibicom wielu emocji i niezapomnianych chwil.

Gospodarzem zawodów była Pływalnia „Delfin” w Połańcu – obiekt znany z organizacji wydarzeń sportowych na wysokim poziomie. Uroczystego otwarcia dokonali:

- Grzegorz Sobut – Dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połańcu,
- Krzysztof Zając – Radny Rady Miejskiej w Połańcu,
- Anna Adamczak – Rzecznik prasowy Urzędu Miasta i Gminy

w Połańcu,

- Agata Borycka – Prezes Świętokrzyskiego Okręgowego Związku Pływackiego,
- Stanisław Kotlarz – Prezes Banku Spółdzielczego w Połańcu, a także licznie zgromadzeni kibice, którzy od pierwszych minut wspierali zawodników gromkim dopingiem.

Rywalizacja była zacięta, a młodzi pływacy pokazali wysoki poziom sportowy, determinację i ducha walki. W klasyfikacji generalnej znakomicie zaprezentował się klub Kajman Połaniec, który stanął na podium, zajmując III miejsce. To ogromny sukces drużyny, świadczący o systematycznej pracy zawodników i trenerów.

Jeszcze bardziej imponująco przedstawia się dorobek medalowy klubu. W klasyfikacji medalowej Kajman Po-

łaniec zdobył aż 31 medali, potwierdzając swoją silną pozycję w regionie i aspirację do walki o najwyższe lokaty w kolejnych rundach ligi.

I runda Dużej Świętokrzyskiej Ligi Pływackiej w Połańcu była prawdziwym świętem pływania. Wysoka frekwencja, świetna organizacja oraz znakomite wyniki zawodników pokazały, jak dynamicznie rozwija się pływanie w regionie świętokrzyskim.

To wydarzenie nie tylko promuje sport i zdrową rywalizację, ale także integruje środowisko sportowe i lokalną społeczność. Już teraz z niecierpliwością czekamy na kolejne rundy ligi, które z pewnością przyniosą równie wiele emocji i sportowych sukcesów.

/Ośrodek Sportu i Rekreacji/



Wręczenie nagród sportowych Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – sportowcy nagrodzeni za pasję i wytrwałość

27 lutego 2026 roku w hali sportowej „Olimpia” w Zrębinie odbyło się uroczyste wręczenie nagród sportowych Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec.

Tegoroczna gala była nie tylko podsumowaniem sukcesów minionego roku, lecz także okazją do zaprezentowania osiągnięć zawodników i ich trenerów oraz podkreślenia znaczenia inwestycji w rozwój lokalnych talentów.

Wydarzenie otworzył i poprowadził Dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połancu, Pan Grzegorz Sobut. Powitał zgromadzonych gości, pogratulował sportowcom i ich opiekunom oraz zwrócił uwagę na istotną rolę wsparcia samorządu i rozwoju infrastruktury sportowej w budowaniu silnego środowiska sportowego.

Wśród zaproszonych gości znaleźli się sportowcy, trenerzy, rodzice oraz przedstawiciele władz samorządowych: Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak, Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Połancu Pan Andrzej Wawrzyniec, Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Połancu Pan Grzegorz Kosowicz, Radny Rady Miejskiej w Połancu Pan Marek Maj, sołtys sołectwa Kraśnik Pan Andrzej Jaskuła, a także dyrektorzy jednostek gminnych i pracownicy samorządowi.



W swoim wystąpieniu Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak wyraził uznanie dla młodych sportowców, którzy dzięki ciężkiej pracy, wytrwałości i determinacji osiągnęli znaczące sukcesy. Podkreślił, że ich zaangażowanie i pasja są inspiracją dla rówieśników oraz powodem do dumy dla całej lokalnej społeczności.

Sport to najlepsza szkoła życia. Uczy, że sukces nie przychodzi sam – jest efektem setek godzin treningów, litrów wylanego potu oraz umiejętno-

ści podnoszenia się po każdej porażce. Nagrody, które dziś wręczamy, są dowodem na to, że Wasza praca zostaje zauważona i doceniona przez naszą społeczność. Spotykamy się, by świętować Wasze zaangażowanie, wytrwałość i marzenia, które każdego dnia przekuwacie w realne sukcesy. Jako Samorząd Miasta i Gminy Połaniec jesteśmy z Was ogromnie dumni. Jesteście najlepszą promocją naszej gminy na arenach lokalnych i regionalnych (...) – powiedział Burmistrz.

W trakcie uroczystości odbył się również pokaz umiejętności sekcji karate Kyokushin pod kierunkiem Sensei Dariusza Chorzępy. Występ wzbudził duże zainteresowanie i podziw wśród publiczności. Widzowie mogli podziwiać precyzję ruchów, siłę oraz wysoki poziom techniczny zawodników, co spotkało się z entuzjastycznym odbiorem.

Kulminacyjnym punktem wydarzenia było wręczenie nagród i wyróżnień przez Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec.

Łącznie przyznano 341 nagród i wyróżnień, które stanowią wyraz uznania dla systematycznej pracy, determinacji oraz są silną motywacją do dalszego rozwoju.





Wręczenie nagrody sportowe to nie tylko forma docenienia dotychczasowych osiągnięć, ale także impuls do podejmowania kolejnych wyzwań. Dzięki wsparciu samorządu oraz zaangażowaniu trenerów i rodziców sport w Połancu rozwija się dynamicznie, a kolejne pokolenia młodych zawodników mają szansę na realizację swoich sportowych marzeń.



Z kolei 6 marca w Zespole Szkół AK „Jędrusie” w Połancu odbyło się dalsze wręczenie nagród sportowych Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec dla grupy naborowej piłki siatkowej prowadzonej przez trenera Pana Marcina Golonkę.

Spotkanie było okazją do podsumowania sportowych osiągnięć oraz uhonorowania zawodników za ich pracę, zaangażowanie i godne reprezentowanie gminy. Podkreślono, że sukcesy sportowe są efektem zarówno talentu i determinacji zawodników, jak i pro-

fesjonalnego wsparcia szkoleniowego oraz dobrej współpracy całego środowiska sportowego.

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Pan Jacek Benedykt Nowak, powitał wszystkich zgromadzonych gości, zawodników, trenerów oraz wszystkich sympatyków sportu. W swoim wystąpieniu pogratulował sportowcom osiągniętych wyników,

podkreślając, że ich sukcesy są powodem do dumy dla całej lokalnej społeczności.

Wydarzenie było nie tylko formą uhonorowania sportowców, ale także inspiracją dla młodych mieszkańców gminy, pokazującą, że dzięki pasji i wytrwałości można wiele osiągnąć.

/Iwona Stachura/



Brąz dla siatkarzy MKS Czarni Połaniec

Siatkarze klubu MKS Czarni Połaniec zakończyli sezon dużym sukcesem, zdobywając brązowy medal w rozgrywkach Świętokrzyska I Liga Mężczyzn w piłce siatkowej. Drużyna z Połańca po emocjonującej rywalizacji o miejsce na podium udowodniła swoją determinację i sportowy charakter.

Drugie spotkanie w tej fazie rozgrywek odbyło się 20 lutego w hali sportowej Zespołu Szkół w Połaniec. Na parkiecie gospodarze zmierzyli się z zespołem Procarte Sport CK Kielce. Mecz był pełen zaangażowania, walki o każdy punkt oraz dynamicznych akcji, które dostarczyły kibicom wielu sportowych emocji. Zawodnicy obu drużyn zaprezentowali wysoki poziom gry, jednak to drużyna z Połańca ostatecznie przypieczętowała swój sukces w walce o trzecie miejsce.

Zdobycie brązowego medalu jest zwieńczeniem całego sezonu ciężkiej pracy, treningów oraz zaangażowania zarówno zawodników, jak i sztabu szkoleniowego. Drużyna przez cały sezon prezentowała ambitną postawę, co przełożyło się na miejsce na podium rozgrywek ligowych.



Po zwycięskim meczu o 3. miejsce zawodnicy odebrali gratulacje od Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec Pana Jacka Benedykta Nowaka. Podczas spotkania burmistrz podziękował

drużynie za godne reprezentowanie gminy oraz dostarczone mieszkańcom sportowe emocje. W ramach uznania za udany sezon burmistrz wręczył zawodnikom nagrody sportowe w formie voucherów.

Sukces siatkarzy MKS Czarni Połaniec to powód do dumy dla całej lokalnej społeczności. Gratulujemy drużynie zdobycia miejsca na podium i dziękujemy za emocjonujące widowiska sportowe, które towarzyszyły kibicom przez cały sezon.

/Iwona Stachura/



Inauguracja rundy wiosennej na stadionie w Połańcu

7 marca 2026 roku, na Stadionie Miejskim w Połańcu odbyło się ważne wydarzenie sportowe dla lokalnej społeczności – inauguracyjny mecz rundy wiosennej, w którym gospodarze, MKS Czarni Połaniec, zmierzyli się z drużyną Chelmsianka Chelmski. Spotkanie przyciągnęło na trybuny liczne grono kibiców, którzy od pierwszego gwizdka stworzyli wyjątkową atmosferę sportowego święta.

Na stadionie obecny był również Prezes Klubu MKS Czarni Połaniec, Pan Adrian Gębalski, który cały czas wspierał swoją drużynę.

Kolorowe szaliki, klubowe barwy oraz głośny doping sprawiły, że stadion w Połańcu tętnił życiem. Był to moment długo wyczekiwany przez sympatyków piłki nożnej, ponieważ powrót



rozgrywek ligowych po zimowej przerwie zawsze wzbudza wiele emocji.

Mecz od pierwszych minut był bardzo wyrównany i obfitował w wiele

dynamicznych akcji. Obie drużyny prezentowały wysoki poziom sportowy, starając się narzucić przeciwnikowi swoje tempo gry.



Spotkanie trzymało w napięciu do ostatnich minut. Głośny doping z trybun dodawał zawodnikom energii i motywacji, a każda groźna akcja wywoływała żywą reakcję publiczności. Ostatecznie mecz zakończył się remisem, który w pełni oddał wyrównany charakter rywalizacji. Zarówno gospodarze, jak i goście pokazali wolę walki oraz sportowe ambicje, dzięki czemu kibice mogli obejrzeć widowisko pełne emocji.

W przerwie spotkania odbyła się wyjątkowa i uroczysta chwila dla drużyny juniorów MKS Czarni Połaniec. Przedstawiciele władz samo-

ządowych wręczyli im nagrody aby docenić zaangażowanie oraz sportowe osiągnięcia młodych zawodników.

Nagrody Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec wręczył Jacek Benedykt Nowak, Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec i Jarosław Kądziela, Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec

Wyróżnienia te były wyrazem uznania dla młodych piłkarzy za ich ciężką pracę, rozwój sportowy oraz godne reprezentowanie lokalnego klubu. Uhonorowanie młodych zawodników z pewnością daje im jeszcze większą motywację do dalszego doskonalenia swoich umiejętności.

Wydarzenie na stadionie w Połanacu pokazało, jak ważną rolę w życiu lokalnej społeczności odgrywa sport. Mecz był nie tylko rywalizacją dwóch drużyn, ale również okazją do wspólnego przeżywania emocji i integracji mieszkańców.

Atmosfera panująca na stadionie – pełna radości, sportowej pasji i wza-



jemnego szacunku – pokazała, że piłka nożna w Połanacu ma silne fundamenty i oddanych kibiców.

Inauguracyjny mecz rundy wiosennej pomiędzy MKS Czarni Połaniec a Chelmiąką Chelmem był wydarzeniem, które na długo pozostanie w pamięci kibiców. Emocjonująca rywalizacja zakończona remisem, fantastyczna atmosfera na trybunach oraz uroczyste wręczenie nagród młodym piłkarzom stworzyły wyjątkowy dzień dla całej sportowej społeczności Połanica.

/OSiR/

Sukces zawodników z Połanica na IKON CUP 2026 w Limanowej



7 marca 2026 r. w Limanowej odbył się ogólnopolski turniej karate IKON CUP 2026, który zgromadził 267 zawodników z 13 klubów z całej Polski. Wydarzenie, zorganizowane przez Limanowski Klub Kyokushin Karate, było rekordowe pod względem frekwencji.



Połaniecki Klub Karate Kyokushin reprezentowało 8 zawodników, którzy zaprezentowali się bardzo dobrze, zdobywając łącznie 5 medali.

Złoty medal (kumite):

- Grzegorz Dąbrowski
- Srebrne medale (kumite):
- Mira Kasprowicz
- Arkadiusz Fitał
- Blanka Łukasik
- Brązowy medal (kumite):
- Daniel Kisiel

Pozostali reprezentanci – Dorota Kisiel, Zuzanna Fitał oraz Lilianna Fitał – zdobyli cenne doświadczenie podczas tak dużego ogólnopolskiego startu. Podziękowania kierowane są do Senseia Dariusza Chorzępy za doskonałe przygotowanie zawodników i cen-

ne wskazówki podczas treningów. Wsparcie na macie zapewnił także sekundant Paweł Kisiel, którego rady pomogły zawodnikom walczyć jeszcze pewniej. Słowa uznania należą się również rodzicom, którzy niezmiennie wspierają młodych sportowców i kibicują im podczas zawodów. To kolejny sportowy sukces reprezentantów Połanica. OSU.

/Połaniecki Klub Karate Kyokushin/

Zwycięstwo ministrantów w rejonowym turnieju piłki nożnej halowej

Ministranci z parafii św. Marcina w Połaniecu zajęli I miejsce w rejonowym turnieju piłki nożnej halowej, pokonując drużyny z Dwikóz oraz z Sandomierza – parafii Podwyższenia Krzyża Świętego. Zwycięstwo to było potwierdzeniem ich bardzo dobrej formy i skutecznej gry zespołowej.

Gratulujemy młodym zawodnikom wspaniałej postawy, sportowej rywalizacji i osiągniętego sukcesu. Życzymy powodzenia w etapie diecezjalnym – jesteśmy z Was dumni!

/Parafia św. Marcina/



I Halowe Zawody MDP Powiatu Staszowskiego – wyniki dla naszych drużyn!

Młodzi druhowie i drużyny z gminy Połaniec pokazali ducha sportowej rywalizacji podczas

I Halowych Zawodów MDP Powiatu Staszowskiego i zdobyli następujące miejsca:

- MDP Ruszcza – chłopcy: 2 i 4 miejsce, dziewczęta: 6 miejsce
- MDP Zdzieci Stare – dziewczęta: 8 miejsce
- MDP Maśnik – dziewczęta: 9 miejsce.



Gratulacje dla wszystkich uczestników za zaangażowanie, determinację i sportową postawę! Dziękujemy również Magdalenie Kowynia za opiekę nad reprezentacją z Gminy Połaniec. Niech te wyniki będą motywacją do dalszego rozwoju i kolejnych sukcesów!

/Starostwo Powiatowe w Staszowie,
Magdalena Kowynia/

